

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2
TALLERES.....
APARTADO CORREOS 140
TELEFONOS:
REDACCIÓN..... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACIÓN. 2422

Año VIII

Zaragoza - Domingo 7 de agosto de 1932

Núm. 2.142

REALIDADES DEL MOMENTO

La imposibilidad de existencia de los industriales

La gran industria atraviesa una época de temporal económico. Y la que no es gran industria lo atraviesa tan grave que se halla en peligro de zozobrar. Llamamos gran industria a la que tiene en acción sumas de millones que pueden ejercer influencia en las características de una modalidad de trabajo, de producción o de consumo nacional. Consideramos como no gran industria a la formada por la suma de establecimientos en los cuales el impulso, la energía, el dinamismo, la inteligencia y una pequeña fortuna de uno, dos o tres señores ejercen acción en radio limitado de una población.

Aclarado este extremo, para que lo que debemos comentar quede constreñido al límite riguroso de nuestro propósito, diremos que estamos en un ciclo en el cual la pequeña industria comienza a sentirse desfavorada. Es la intermediaria y precisan sus directores de una energía, una inteligencia y un riesgo de su capital realmente asombrosos.

¿Cómo puede subsistir el pequeño industrial? Da trabajo a muchos hombres; expande la riqueza creada; sufre los embates de los millares de compradores que, lógicamente, pretenden restarle hasta la insignificancia de unos céntimos; paga impuestos municipales en cantidad máxima dentro de la riqueza de las poblaciones; satisface impuestos provinciales abrumadores; sobrelleva el peso de los impuestos del Estado con desproporción comparándola con todas las demás actividades nacionales; no hay Empresa de carácter público que no piense, al ser iniciada, en los beneficios que ha de obtener de los pequeños industriales.

En suma: la industria nacional sobrelleva la pesadumbre del pago de millares de millones destinados precisamente a la existencia nacional. Paradoja que asombra: en estos tiempos de crisis quíerese, se exige de tal industria que soporte mayores gravámenes como si no fuese sobre ella sobre la que repercuten todos los males económicos de España.

No hay elemento español que coadyuve a la riqueza pública con la eficiencia que la llamada pequeña industria. Examinense los presupuestos municipales de Madrid, Barcelona, Sevilla, Valencia, Zaragoza, etcétera, etcétera, y hallaremos la rígida verdad de que los erarios municipales reciben el jugo del trabajo de la pequeña industria. Cien pesetas de beneficio del industrial quedan reducidas a veinte, pues las ochenta están destinadas para el Estado, la Provincia o el Municipio.

Hubo reciente aumento en la tributación. Sobre la pequeña industria fué lanzada poco menos que una condena a muerte. Anúnciase la probabilidad de sucesivas progresiones de elevación tributaria. Si esto se

hace habrá que pensar que se trata de ejercer una acción destructora de uno de los más sólidos apoyos sociales de nuestra época. ¿Quiere el Estado absorber vampíricamente el producto del trabajo de millares de hombres que en constante desvelo luchan por sostener su existencia y la de otros muchos, auxiliares en su noble misión? ¿Quiérese llevar a la ruina a quienes trabajan como formadores de incabables actividades que llegan a todos los rincones de la nación?

Nos atrevemos a afirmar que po-

drá no haber Estado, pero no podría vivirse sin pequeños industriales. Estos soportan ahora la absorción estatal debido a su portentosa elasticidad y recursos de inteligencia en extremo admirables. Caen sobre ellos todos los pesos muertos del País, todas las angustias económicas. Se matan los estímulos de hombres beneméritos, se les anula al limitarles el horizonte económico y los nobles impulsos morales.

Todo régimen puede tener viabilidad si cuenta con los centenares de millares de industriales que son los que, no hay que meditar mucho para reconocerlo, distribuyen el trabajo y dan normas racionales para la economía de un país. Lo imposible es situarse frente a los elementos mercantiles e industriales. Aquellas clases son el más exacto barómetro de la vida española.

LLEGARON A TIEMPO PARA EVITARLO

Habían colocado seis bombas en las pilastras del puente de Badalona

BARCELONA. — Esta mañana salieron los agentes de policía y los guardias de Asalto con dirección a Badalona porque se tuvo la confianza de que había el propósito de volar un puente sobre el río Besos.

Al llegar al puente se efectuaron diversas pesquisas que dieron por resultado el hallazgo de seis bombas de dinamita.

Cada uno de los explosivos estaba enterrado al pie de una pilastra y

de ellos partían largas mechas hasta la superficie del tablero del puente. Se recogieron los explosivos y fueron trasladados al Campo de la Bota.

En el puente quedó un retén de Asalto.

De haberse consumado el hecho hubiera producido seguramente víctimas porque el lugar es muy concurrido, circulando gran número de vehículos, entre ellos autobuses de servicio público y dos líneas férreas.

INSTANTANEA POLITICA

Jurisdicción revolucionaria

Cuando en un futuro se ponga en claro el período que estamos viviendo y se juzgue con la fría objetividad de la historia, se advertirá claramente que los progresos de la jurisdicción social han rebasado aquellos límites convenientes para no romper la armonía entre situaciones de derecho bien definidas y las nuevas normas jurídicas.

Se oye decir muchas veces que aún está la revolución por hacer y, realmente, no es fácil comprender lo que se quiere señalar con esta expresión. Es decir, sí; para una mayoría de demagogos revolucionarios es sinónimo de agitación callejera, barricadas, explosión de bombas y muertes y fusilamientos innumerables; lo cual, más que una revolución es un motín y precisamente el motín es lo que retarda una labor a fondo renovadora, porque la autoridad mal o bien tiene que restablecerse e imperar, ya que esta es la única razón de su existencia.

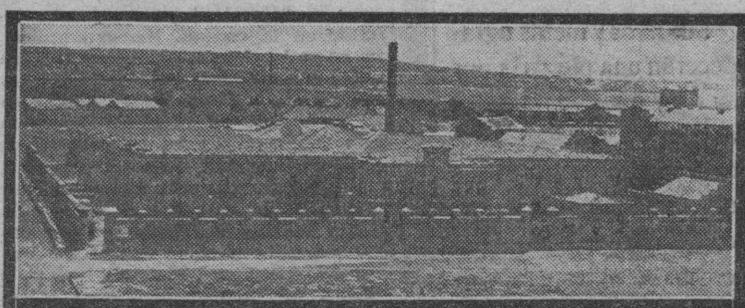
Pero lo que constituye una obra

hondamente revolucionaria es remover las instituciones jurídicas, encauzando la contienda litigiosa en otros cauces. La libertad de contratación de trabajo y la jurisdicción de tribunales arbitrales es mucho menos sorprendente que la resolución tomada sobre el pleito de los "rabassaires"; la institución regulada en el derecho foral catalán debiera no desplazarse a la jurisdicción social; pero se ha creado un Jurado Mixto circunstancial.

Los Comités paritarios, creados

por la Dictadura, son el instrumento del nuevo derecho, que por lo mismo es inconsistente aún, causa y efecto a la vez de graves perturbaciones, de graves colisiones y de desconocimiento de antiguas situaciones. Aquí está el eje revolucionario, al que presta su atención, sin grandes exhibiciones, el Ministerio de Trabajo, mientras las gentes siguen distraidamente el curso de los debates parlamentarios. Ahí está la médula revolucionaria socializante.

ALVAREZ DE LEON



MADRID. — El alcalde madrileño ha realizado una visita de inspección al nuevo Parque de Mendigos de Madrid, que ha de ser inaugurado dentro de breves días. El hermoso edificio—reproducido en la foto—es capaz para albergar a mil personas necesitadas.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

AMERICA PARTIDA EN TRES

"Los tres canales yanquis"

Una próxima expedición aérea por el río Amazonas, hecha por aviadores españoles, sitúa en el plano de la actualidad hispano-americana uno de los problemas más interesantes de América.

La campaña que actualmente mantienen los Estados Unidos de Norteamérica con Nicaragua no tiene otra finalidad que el hacer efectivo el Tratado Bryan-Chamorro, firmado en agosto del 14, en cuyo artículo 1.º se dice:

"El Gobierno de Nicaragua con-

cede a perpetuidad al Gobierno de los Estados Unidos los derechos exclusivos y de propiedad necesarios para la construcción, funcionamiento y conservación de un canal interoceánico que siga el río Juan y el Gran Lago de Nicaragua o cualquier otro trazado que atraviese el territorio de Nicaragua. Las condiciones detalladas sobre la construcción, organización y conservación del canal deberán ser fijadas por los dos Gobiernos cuando el Gobierno de los Estados Unidos notifique al de Ni-

LES AFFAIRES SON LES AFFAIRES

De la detención del portugués que "pasaba" capitales



Según dábamos cuenta en nuestro número de ayer, la policía ha detenido a un súbdito portugués que desde hace algún tiempo transportaba capitales españoles a Portugal, contraviniendo la prohibición en vigor. En el círculo superior, el portugués señor Carbalho, detenido por la policía. En el círculo inferior, el abogado defensor, señor Montoya. En el centro, el juez que instruye el sumario, señor Arias Vila, despidiendo a la esposa del señor Carbalho a la puerta del Juzgado.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EN LA MUELA

Un pastor se ahoga al bañarse

En La Muela, ayer tarde, se desarrolló un sensible accidente.

Pablo Báguena, de dieciocho años, pastor, fué a bañarse a una balsa.

Debido a sufrir algún accidente y sumergirse en el agua, donde murió ahogado.

Su cadáver fué extraído de la balsa por los guardias civiles García y Romero.

El alcalde de La Muela, señor Lavilla, dió cuenta del suceso, por teléfono, al gobernador civil.

caragua su deseo o sus intenciones de construirlo".

Por este tratado los Estados Unidos se encontrarán dueños de un canal que con el de Panamá habrá dividido el continente americano en dos partes y para nadie es desconocido el hecho de que la gran República trata de abrir otro canal siguiendo el curso del Amazonas, intento antes de ahora puesto en práctica por los Estados Unidos y que motiva la expectación a la hora actual en vista del anunciado viaje aéreo de la misión española y que movilizará una próxima campaña política o económica en las tierras del tío Samuel, a fin de impedir todo propósito de que el Amazonas pueda servir a país ninguno de vía de comunicación entre los dos océanos.

Está demostrado técnica y prácticamente que la política internacional de los Estados Unidos por el Canal de Panamá no sirve para la estrategia naval de la gran República y por tanto la necesidad inaplazable de continuar inmediatamente en Canal de Nicaragua paralizada en los momentos actuales por la lucha sandinista y la conveniencia de declarar cuanto antes que el canal amazónico debe ser yanqui.

Sobre este último extremo la empresa aviatoria española al Amazonas ha producido en Norteamérica una gran emoción y ha puesto en



LA NIÑA

María del Carmen Oliden Giménez

Subió a la Gloria, a los 12 meses de edad

Sus desconsolados padres, D. Carlos y doña Petra; hermanos, Benito y Manuel; abuelos paternos, D. Benito y doña María; abuelos maternos, D. Manuel y doña María; tíos, primos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan dolorosa pérdida,

Zaragoza, 6 de agosto de 1932.

Funeraria ALFONSO. — Blancas, 1.—Teléfonos 1.790 y 1.798

DEL PENSAR Y DEL VIVIR

EL OCASO DEL PROSCENIO

movimiento todas las fuerzas imperialistas de Estados Unidos, surgiendo un problema que hasta ahora había estado latente y que no tardará en apasionar a toda la América hispana, y en cuya defensa no tendrá más remedio que intervenir España.

¿Cómo, cuándo, por qué?
Estas son las preguntas que se hacen los internacionalistas del Nuevo Mundo. ¿Tendrán algún valor los derechos seculares de España? En el problema del canal amazónico intervienen tres o cuatro Repúblicas sudamericanas, que son Brasil, Ecuador, Colombia y Venezuela. La primera de estas Repúblicas forma parte del bloque argentino-chileno contrario a la política desarrollada por Norteamérica, y las otras tres son, por el contrario, de las que forman parte de la porción de Repúblicas mediatizadas por los Estados Unidos y envueltas en las redes de la famosa Unión Panamericana domiciliada en Washington. Se avecina, pues, una lucha de gran interés para la América hispana o iberoamericana o latina, según los norteamericanos.

Recientemente la Comisión de Negocios Extranjeros, según la Prensa, ha decidido presentar al Senado norteamericano un proyecto para la adhesión a los Estados Unidos al Tribunal Internacional de La Haya, "bajo reserva que dicho Tribunal no habrá de emitir su opinión consultiva sobre los litigios que conciernen a los Estados Unidos". Y se da el caso de que, actualmente es miembro del Tribunal, el exsecretario de Estado de Norteamérica, Frank B. Kellogg, que fué honrado con el premio de Paz Nobel en 1929, por su labor en favor de la paz mundial por su pacto Kellogg-Briand.

Estas circunstancias hacen preveer que el pleito amazónico se situará en un plano favorable para los Estados Unidos de Norteamérica, pero es de creer que la Liga de las Naciones no eluda el intervenir en esta cuestión aunque los norteamericanos no forman parte de la Liga, por tener en cambio como miembros a las naciones sudamericanas interesadas en la cuestión y a las cuales no es extraño nuestro país no ya como solidaridad con las Repúblicas de Sudamérica, sino como justificación de su política en el continente colombiano.

En resumen, la expedición del aviador español capitán Iglesias ha promovido una cuestión que puede ser motivo para alterar la paz, y que se dará el caso de que la promueva el hombre premiado como campeón o líder para mantenerla, pero representante del imperialismo norteamericano: Frank B. Kellogg, uno de los políticos más preeminentes de su país.

J. MARTON E IZAGUIRE

UN ACCIDENTE

Los agentes que escoltaban al ministro de la Gobernación quedaron heridos en un violento choque

UNO DE LOS AGENTES SE HALLA EN ESTADO DESESPERADO

LUGO. — Cerca de Ramil el automóvil de escolta del ministro de la Gobernación chocó contra un árbol, volcando.

Resultó herido Santiago Millán, de 38 años, que sufre hundimiento de la base frontal y pérdida de la masa encefálica.

También sufrieron heridas Luis Mayoral, de pronóstico leve; Angel Sanz, leve; Rafael González, Regino Amorós y Jerónimo Ramos, de pronóstico reservado.

Todos los heridos, que son agentes de Policía, han sido hospitalizados. El ministro no se enteró del accidente porque iba delante.

CURSO DE FOTOGRAMETRIA

Se celebrará en Jena (Alemania) y asistirán ingenieros españoles

Por orden del presidente del Consejo de ministros, los ingenieros geógrafos don Enrique Naval Galindo y don Francisco Paris Bernal asistirán el curso de fotogrametría que se celebrará en Jena (Alemania).

Tendrá lugar del 23 de septiembre al 8 de octubre próximos.

La Opera vienesa se cierra, la de París hace lo propio, y no hay que decir que casi todos los teatros de Europa sufren una gravísima crisis. El público abandona el viejo tablado de la farsa. Es indudable que el cinematógrafo hace al teatro una competencia ruda, en la que sale siempre vencedor. No hay que hacerse ilusiones. Dentro de un plazo breve el teatro auténtico, el dramático, habrá desaparecido y no sobrevivirá sino el frívolo de revistas. No es necesario ser profeta para asegurar que el mal, que se hace ya patente, se irá agravando, puesto que son cada día más poderosas e invencibles las causas que lo determinan.

Ha sido tratado este tema innumerables veces; pero cuantos escritores y cronistas lo han analizado, han partido, en mi sentir, de un falso prejuicio. Suponen que la desaparición del teatro dramático responde a dos causas: a la baratura del cinematógrafo y a la decadencia del gusto del público, que prefiere los espectáculos frívolos y las proyecciones de imágenes en la pantalla a las tragedias angustiosas y a las parrafadas interminables de versos. Ciertamente que estas causas son suficientes para determinar la decadencia del teatro; pero no son las únicas, ni siquiera las principales. No es la primera, porque más caros que el teatro son otros espectáculos, muy en boga en España: el fútbol, el boxeo y los toros y, no obstante, son vendidas todas las localidades a precios jamás conocidos en taquilla. No es la segunda supuesta causa porque también en el cine hay asuntos folletinescos y porque eso de que el mal gusto impera no es cierto. Nunca la cultura ha sido mayor que lo es en la actualidad y, por ende, el buen gusto, y aunque hay arte en las edificaciones y el modernismo, cubismo, impresionismo y demás "ismos" de la pintura, la escultura y la literatura, todo ello no responde a

falta de sentido estético, sino que éste ha desertado de los viejos templos y ha ido a identificarse con la vida cotidiana. Por eso la vida individual es cada día más artística y más noble, cuando parece que el buen gusto se extingue haciendo desaparecer el adquirente de localidades de teatro, de cuadros y de libros de versos.

Recordemos y deduzcamos las consecuencias que nos parezcan lógicas. El público de los antiguos coliseos, que no era ya en el siglo XIX el descrito por Juan Zavaleta, no era, ciertamente, el que ahora acude a otros espectáculos que diputamos con ligereza inferiores, como el cine. Las gentes vivían mal y pensaban peor. Era muy difícil encontrar en una casa de la clase media una biblioteca regular; las viviendas eran sucias e incómodas. De cada cien señoras noventa por lo menos no leían libros ni periódicos, ni se ocupaban de otros menesteres que los de la limpieza del hogar, las labores de aguja, las ceremonias en las iglesias y la chismografía casera. Ellos pasaban el día en la oficina, en el taller, en su despacho, ajenos a todo lo que fuera inteligente en las cosas del pensamiento y aun de conducta; aquellas emotividades embrionarias se desbordaban de cuando en cuando en las revoluciones, alzamientos, motines y algaradas; pasadas estas circunstancias excepcionales, nada había en su vida que no fuera vulgar y prosaico.

La vida ha cambiado. Comienzan por no interesar los asuntos que se obstinan en llevar constantemente al teatro los autores dramáticos y los versificadores rípidos llamados poetas por sus amigos y contertulios. ¿Qué nos interesan ahora las andanzas de los supuestos personajes históricos, cuando apenas si hay escolar que no estudie la Historia en sus fuentes? ¿Qué se nos da de los afectados lirismos de los muñecos que pretenden pasar por seres reales de carne, espíritu y vestido, la triada antropológica? Y, subiendo más alto, ¿qué de las niñas bobas de Lope, de los cortosanos de Tirso, de los maridos sanguinarios de Calderón y de los vociferadores guerreros de sus sucesores Tamayo, Zorrilla, Harzenbusch y García Gutiérrez? Todo esto nos parece falso y cursi por su choque con la realidad actual circundante; apenas si se salva "El alcalde de Zalamea" con otras honras clásicas del siglo de oro. Las demás, bellísimas ciertamente algunas, son buenas para ser leídas y comentadas por los eruditos. Pero el mundo ha cambiado mucho y el teatro ya no es ni escuela, ni espejo, ni eco de las costumbres. Soy el primero en leer y releer a Shakespeare y admiro el "Hamlet", una de las más asombrosas clarivencias artísticas, pero el "Hamlet" ya no puede deleitar en la escena. Nuestro mundo no es ya la vieja Dinamarca. Ahora a quien mata a siete personas se le estudia como un caso patológico, pero no se le aplaude. Si en el cine todo ello puede tolerarse es porque, en trunque, hay mil decoraciones para cada asunto y la vista se recrea y se olvida de lo disparatado en gracia de la belleza de la proyección. Las gentes quieren en el teatro solazarse; filosofías casi siempre huera y falsas, no; sentimentalismos enfermizos, menos; propaganda de servilismos y fanatismos, a que son tan aficionados los poetas de "trimestre llevar", de ninguna manera. Cuando aparece un "Juan José" se ani-

man las gentes; por una vez el genio se ha acordado de los que trabajan y de los que sufren; pero "Juan José" no puede tener imitadores. Los dramas de dinero es muy raro que den dinero y los desintereses materiales no interesan materialmente a los públicos.

Hoy todos esos problemas se ventilan en la vida en que todos somos protagonistas. Hoy todos nos hallamos convencidos de que la música sin letra es muy preferible a la vocada durante tres horas mortales con chillidos y fermatas, como lo estamos de que un paseo entre frondas al aire libre, respirando las brisas de la serranía y acariciados por los rayos de un sol primaveral, conforta y anima más el espíritu que una lectura inteligente, que las quejas del despreciable "Rigoletto" o las bravatas en romance de los

protagonistas majaderos de las zarzuelas en que se hace disparatar a Cervantes y se pone en ridículo a toda Europa de capa y espada, bastante peor que en las operetas del gracioso e inolvidable Hoffembach.

El teatro muere porque debe morir. Por lo menos se transforma y cambia. No debemos llorar por no vivir en siglos pasados. Preciso es pensar en el presente. Y puesto que los dramaturgos se obstinan en vivir en los de "Doña María Castañá", debemos dejarlos y buscar seducción en cualquier espectáculo por vulgar y violento que sea con tal que nos divierta y no nos empalague. Y, sobre todo, debemos llevar el arte, no sólo a los tabladillos ni a los llenzos que almacenan microbios, ni a los versos, a no ser unos y otros sublimes; y en cambio nos es obligado embellecer la propia vida, embellecimiento que puede muy bien ser incompatible con las óperas del tiempo del duque de Moray y con los melodramas de la época gloriosa por Répide.

ANTONIO ZOZAYA
(Reproducción reservada).

Labor eficaz en los barrios

Ayer noche dió su anunciada conferencia en el Centro Republicano Independiente de la Explanada del Gallego nuestro compañero don Emilio Alfaro.

La conferencia, que versó sobre el tema "Los problemas que a Zaragoza plantea su engrandecimiento", comenzó a las diez y media de la noche.

Hizo la presentación del orador el presidente del Centro, quien manifestó el deseo de todos de escuchar las manifestaciones del orador.

El señor Alfaro, documentada, sobria y admirablemente, hizo un detenido estudio del progreso de Zaragoza a partir del año 1776, el aumento de su población y los problemas que ese aumento desproporcionado de población crea.

Señaló cómo se producen las crisis de trabajo en las grandes capitales. Dijo que hay que proteger las industrias constantes y restringir, con una visión ponderada, aquellas otras circunstanciales, que producen esas crisis.

Es un error creer que con las normas actuales al realizar grandes obras en una capital se soluciona la crisis de trabajo. Terminadas aquellas cuya continuidad no pueden sostener las rentadas Haciendas municipales el problema se reproduce, enormemente agravado.

Expuso soluciones que el auditorio subrayó con su aplauso.

A continuación trató del problema de la vivienda. Las clases humildes de Zaragoza, por propia iniciativa, han tratado de dar solución a este problema con la formación de esos barrios parcelarios. Pero los Ayuntamientos de Zaragoza, en lugar de dar a esa iniciativa toda la importancia que tenía, señalando zonas, orientando y apoyándola, dejó que se desarrollara de una manera anárquica, que crea un nuevo problema:

El día 20 de agosto termina el período voluntario para la cobranza de cédulas personales.

CINEMAS

ALHAMBRA

HOY,

La fruta amarga

Habla en español, por
JUAN DE LANDA y Virginia Fábregas

Mañana, RASCACIELOS, por
Tomas Mehigan

ARAGON

Vals de amor

por LILIAN HARVEY
y WILLY FRITSC

Mañana:

LA FRUTA AMARGA

Por
JUAN DE LANDA

+

III ANIVERSARIO
del nacimiento de

D. CALIXTO SORIA

Caballero de Nuestra Señora del Pilar, que bajo su manto falleció el día 9 de agosto de 1929

R. I. P.

Sus hijos y nietas agradecerán una plegaria por su muy querido padre y abuelo y le ruegan asista a alguna de las misas que mañana, día 8, se celebrarán de ocho a doce, en el altar mayor de la iglesia de las religiosas de Jerusalén.

PARISIANA

HOY, ULTIMO DIA

de la original Compañía Cómico-Lírica

Claveles de España

en la que toman parte

ANGELILLO PENA (hijo)

MARIA TERESA KLEIN, PILAR ESPARZA, TOPETE

REVOLTOSO

20 PROFESORES
DE ORQUESTA, 20

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Italia y su potencialidad militar aérea

Recoge la Prensa francesa y comenta con fruición los ataques que al imperialismo francés dirigen los diarios italianos.

Como cumpliendo una consigna los rotativos fascistas de Italia acusan a Francia de armarse sistemáticamente, ampliando la potencia militar de sus fuerzas terrestres, navales y aéreas para imponer por la fuerza su supremacía y satisfacer su monstruosa e insaciable ambición (frases de "El Popolo di Roma", de hegemonía sobre las naciones limítrofes, singularmente Italia).

Hacen mención los periódicos italianos de los cuantiosos dispendios hechos por el Gobierno francés para lograr tal finalidad y terminan comentando el resultado de la Conferencia de Lausana, donde la cuestión del desarme no logró un buen éxito.

En la réplica, con rotundidad, afirman los diarios franceses que tales aseveraciones de la Prensa italiana fascista no tienen otro fin que justificar los crecientes gastos efectuados para aumentar la potencia de la flota aérea de Italia.

De nuevo surge la polémica entre los diarios franceses e italianos, que revelan la constante pugna entre ambas naciones por lograr una neto y absoluta ventaja militar sobre la potencia rival.

AUSTRIA Y HUNGRIA

La cordialidad de relaciones entre los Estados que dieron nombre y prestancia al Imperio austro-húngaro adquiere mayor relieve.

Del 10 al 15 del actual se pondrán en vigor los nuevos convenios que aseguran un régimen provisional de contingentes de importación.

Comprenden en beneficio de Hungría la importación de sus productos: harina, frutas, legumbres, ganados, etcétera, en Austria.

Y en beneficio de Austria la exportación a Hungría de sus productos naturales: maderas, celulosas, carbón, papel, vidriería, aceros, aparatos eléctricos, etc.

REPORTAJE SENSACIONAL DE "LA VOZ DE ARAGON"

La trata de blancas en todo su apogeo.-Hace pocos días estuvo en Zaragoza una de las muchachas compradas en Barcelona para "remitirla" a Rusia

El "gigolo" en escena.-Barcelona, París, Berlín, Leningrado.-El regreso al hogar querido.-La dama misteriosa

A MANERA DE COMENTARIO

El Comité contra la trata de blancas de la Sociedad de las Naciones está realizando una obra muy útil, en su lucha para la extirpación de este cáncer de la Humanidad.

Una de las cosas más debatidas es esa dudosa institución moderna que se llama "Concurso de Belleza". No es que desprecie el culto a la belleza corporal. La desnudez no es inmoral necesariamente. El cuerpo humano es maravilloso. ¿Hay algo más bello que la figura de un atleta, con la sonrisa en sus labios, como una escultura viviente, y los músculos poderosos destacando bajo la fina piel? Sin embargo, de acuerdo con la experiencia del Comité, los concursos de belleza sólo sirven para incrementar el personal femenino de los clubs nocturnos. Las "reinas de belleza" que intervienen en estos concursos son, en su mayoría, muchachas ingenuas, confiadas y sencillas, que sienten la fascinación de una vida brillante y el deseo de alcanzar la fama. Pronto se desilusionan y abandonando los marchitos laureles de su corto reinado toman la senda que conduce a lo más bajo. Separadas de su clase social son presas fáciles para el "gigolo" y el "gangster" que triunfa en el cabaret. Marchan a la deriva, sin ninguna ayuda que las salve de caer en esa desalmada institución, el Mercado de Cuerpos Humanos. Es una deshonra para la civilización moderna el que todavía exista este comercio vergonzoso. Las mujeres son buscadas y vendidas, como mercancías vivas, en 1932. Este es el peligro de los concursos de belleza.

Algunos países emplean medidas represivas contra las ganadoras de estos concursos, temiendo los efectos desmoralizadores de los mismos. En Turquía el Gobierno destituyó a "Miss Turquía" de su cargo de maestra, a causa de los malos efectos de la propaganda sobre sus alumnos. En Suiza la protesta pública fué tan vehemente que los concursos de belleza tuvieron que ser suspendidos.

Otro grave problema es el de las casas de mala nota. Hoy incluso existen países que sólo desean regular, y no suprimir, la prostitución. Sin embargo, el movimiento para la abolición de las casas de mala nota progresa firmemente y en la próxima Conferencia mundial, en Stuttgart, se tratará el problema del tráfico más antiguo en el mundo. Han existido leyes que lo prohibían y violentas explosiones de la indignada opinión pública, pero todavía subsisten. En el Uruguay, como consecuencia de la obra de muchos años, la prostitución fué legalmente abolida. En Uruguay, como en otros países, el "gigolo", el "souteneur" y otras peligrosas figuras de la vida nocturna existen con la misma profusión que en Londres, París o Berlín, pero incluso con la abolición legal de la prostitución se estableció un "loophole", por las partes interesadas, quienes crearon

Compañías limitadas presididas por mujeres, en substitución de las casas de mala nota.

La Sociedad de las Naciones realiza obras muy sólidas y pesadas. También combate uno de los mayores peligros, una forma de esclavitud disfrazada: el matrimonio de niños. Casar muchachas de seis u ocho años, como es costumbre en el Este, entre los árabes, es, sencillamente, venderlas. En los países occidentales, a unas cuantas horas de Viena y Budapest, la trata de blancas es enorme. El traficante de esclavas puede casarse cuantas veces quiera y vender a sus mujeres, cuyo número nadie conoce, a las casas de placer del lejano Oriente.

Por el Comité fué sugerido que



Promesas. Hora crepuscular. Sentimentalismo. Momento propicio para tender la red de un paraíso embriagador...

debía aumentarse el número de mujeres policías en todos los países. Existen hoy pocas mujeres policías: 593 en los Estados Unidos, 159 en Alemania y 150 en Inglaterra. Su acción puede salvar a muchas jóvenes desesperadas y apartar niñas de la senda de perdición.

He aquí un caso ocurrido recientemente en Rumania. En una ciudad de Besarabia mujeres de buena presencia eran vendidas por medio de anuncios en público. Una detective se ocupó del caso, consiguiendo una invitación para visitar cierta casa. Fué. Al mismo tiempo la policía invadió la casa, encontrando una organización perfecta que trabajaba en la trata de blancas. La detective había sido atada y estaba en una habitación junto con otra cautiva dispuestas para ser llevadas a un barco.

El Comité contra la trata de blancas de la Sociedad de las Naciones no puede cambiar la moral de los pueblos. Esto es cuestión de autodisciplina. Las mujeres de todos los países deben unirse en la lucha.

LA TRANSCENDENCIA DE UNAS DECLARACIONES DE HACE VARIOS MESES

Hace poco más de seis meses un importante diario madrileño insertaba, bajo un epígrafe que era todo un grito de alarma, unas declaraciones del entonces jefe de la policía barcelonesa.

Como no está en mi ánimo quitar ni poner un ápice a la verosimilitud de la transcendental noticia, me limitaré a transcribir íntegras las palabras de colega y las pavorosas afirmaciones del comisario-jefe antecitado.

Unas y otras servirán de exordio a las que yo he de añadir por mi cuenta y riesgo.

Decía el colega madrileño:

"La declaración hecha por el gobernador de Barcelona ha producido asombro. Muchos, miles de personas, no han sabido explicarse el hecho. Otros han negado estas afirmaciones. ¿Mujeres compradas en Barcelona y vendidas en Moscú, paraíso comunista con el que sueñan tantos ilusos? Estas preguntas se las formulan innumerables personas llenas de extrañeza, llenas de estupor. ¿De manera que todavía hay quienes se dedican al indigno tráfico, una de las mayores vergüenzas de la civilización contemporánea? A quienes se dirigen estas interrogaciones hay que contestarles diciéndoles que todavía hay muchos—hombres especialmente— consagrados a la trata de blancas. Los he-



"La Dama misteriosa", que se ha obstinado en ocultar su personalidad bajo un antifaz.

chos lo afirman diariamente, y ahí tenemos el caso de esa Rusia alucinadora y fantástica, donde, al parecer, muchas españolas han sido llevadas por los mercaderes de esclavas blancas.

Para informarnos de este asunto hemos hablado con un viejo policía, ya retirado de su profesión, el cual nos ha dado curiosos datos acerca de este asunto de actualidad palpitante:

—Mire — nos ha dicho —, la noticia que me comunica no me sorprende. Hace tiempo que yo sabía lo que ocurre.

—Entonces, ¿es que usted cree que la trata de blancas sigue en nuestros días?

—No solamente lo creo, sino que me atrevo a asegurarle que nunca ha revestido los caracteres que ahora presenta. ¡Si uno pudiera ser franco...!

—¿Y por qué no lo es usted?

—Porque heriría muchos intereses.

—Eso qué quiere decir?

—¿No me ha comprendido? ¿No sabe que quiero referirme a los mil disfraces adoptados por este comercio infame para burlar a las autoridades? Desde Tolstoi a nuestro Bernaldo de Quirós han sido muchos los sociólogos que se han ocupado de este asunto; pero yo no quiero darle a usted una conferencia científica. No es propio esto de una información periodística.



...La proposición de fuga, adobada con un porvenir brillante pletórico de diversiones... El sentimentalismo hace el resto...

—Así lo creo yo también.

—Lo que usted necesita son datos, cifras, anécdotas, si se puede calificar así a algo relacionado con este espinoso asunto; detalles de este aspecto en la vida del delito; y entendiéndolo yo de esta manera, le diré a usted en primer término que los que se dedican a este negocio son extranjeros. En Barcelona, especialmente, son numerosos los que viven ejerciendo este comercio. Se valen de su ascendiente en ciertos medios sociales y del confusionismo propio de su ambiente cosmopolita. Los otros días leí que varias jóvenes se habían fugado de sus respectivos domicilios para ir a Rusia. Aquello me hizo pensar mucho. ¿Visitar a Rusia...? ¿Cómo? ¿Con qué medios? ¿Con qué elementos contaban para realizar ese viaje tan costoso y lleno de peripecias? ¿Era todo aquello literatura, o había algo detrás de la aparente novelaría de aquellas muchachas mal aconsejadas?

—Entonces, ¿usted cree...?

—Yo creo en lo que veo y observo a través del "confusionismo" de nuestra vida actual, "confusionismo" en el que las cosas más elevadas y nobles son generalmente asociadas a problemas no tan nobles y elevados.

—¿Son españolas esas mujeres que viven en Moscú?

—En su mayoría, sí. Son españolas, muchachas arrancadas de sus casas, con las que se comunican por medio de cartas dictadas al parecer... ¿Hay en este asunto algo relacionado con la trata de blancas? ¿Quién sabe!... ¿Quién sabe!... Como hoy, desgraciadamente, se lee muy poco, se desconocen las obras escritas acerca de este problema no hace mucho tiempo. Convendría que se leyera el libro "¿Qué es el arte?", de Tolstoi, y el titulado "La mala vida en Madrid", de Bernaldo

de Quirós, continuación este último de una larga serie de obras dedicadas por sociólogos extranjeros a estudiar la mala vida en las diversas ciudades de Europa y América. En todas estas obras se trata de manera elocuentísima y completa de estos problemas, que nos parecen muy nuevos y son de una triste vejez en la vida universal.

Seguimos hablando. Nuestra charla, imposible de reflejar aquí por razones de prudencia, abarca muchos aspectos de este problema de actualidad. Se halla muy relacionada con el de la delincuencia contemporánea. Merecía ser recogida ampliamente. Para terminar la información diremos que después de nuestra conversación queda flotando la desoladora afirmación hecha por persona autorizada de que en Moscú hay veinte mujeres, veinte muchachas, "compradas en Barcelona", y vendidas allí en el infame mercado con el que al parecer no puede acabar nuestra falsa civilización, llena de palabras y de tópicos que harían reír si no produjeran tanta pena, tanta pena...

Hasta aquí el colega de Madrid...

UNA MUJER INTERESANTE

Domingo. Bulllicio, greguería policromada, calor pegajoso, atmósfera densa, conversaciones en voz diapasonada...: Un café-restaurant que el público ha convertido en lugar de moda.

Beber a pequeños sorbos el café recién salido de la frigorífica constituye un deleite de dioses.

Dioses algún tanto sibaríticos y pequeños en la satisfacción de sus apetitos, pero dioses al fin.

En un velador contiguo, una mujer. Sus ojos miran sin mirar, y aunque la expresión de su cara acusa una atención imprecisa, como si quisiera captar la heteróclita visión



El espejuelo de múltiples diversiones juveniles, para las que el dinero ha de venir a la mano rauda...



...Un "gigolo correcto" que sirve de reclamo dentro del brillante marco donde la muchacha sentenciada ve transcurrir sus apacibles días...

que le rodea, el pensamiento vuela lejos... ¡tan lejos!

De su bolso cae un objeto al suelo. Una atención... unas palabras de agradecimiento de la "Dama misteriosa"—nombre con que la distinguimos desde ahora porque el incógnito se impone— y un peloteo de frases entre las que "¿Hace calor, verdad?" no podía faltar.

Yo alabo su belleza y confieso espontáneamente la atracción que para mí tiene el velo de triste misterio que envuelve toda su persona. Simpatizamos. Y, naturalmente, la conversación se hace más precisa, respunteándola con intimidades...

El acento extranjero de la bella y misteriosa desconocida hace brotar de mis labios la primera pregunta indiscreta. (¡Oh, plumífero curioso...!)

—¿Española?
—Y catalana. De la propia Ronda de San Pedro.

—Es que...
—¿Es que le ha chocado el especial acento que tienen mis palabras? Afirmo. Ella suspira profundamente.

—Mi prolongada estancia en Rusia...
¡Rusia!
¡¡Rusia!!
¡¡¡Rusia!!!

LA TRATA DE BLANCAS EN TODO SU APOGEO.—UNA DE LAS MUCHACHAS COMPRADAS EN BARCELONA

Esa declaración de la misteriosa dama queda asociada a mi recuerdo con las sensacionales declaraciones del jefe de policía de Barcelona aparecidas en un periódico de la excorte hace varios meses...

El reportero entra en funciones adivinando su sagacidad y agudizando el ingenio...

—Entonces... ¿usted?

—Yo soy una de tantas muchachas de buena familia arrancadas del regazo hogareño con promesas halagadoras, atraídas por el espejuelo encantador de un paraíso lleno de venturas...

—¿La trata de blancas!—exclamo a impulsos de mi asombro.

—¡La trata de blancas!—repite mi colcotora como un eco.

Y luego:

—El procedimiento es bien sencillo. Un gigolo "correcto" que sirve de reclamo. Un mentido amor y una imposible realización. La proposición de fuga, adobada con un porvenir brillante plétórico de diversiones juveniles, para las que el dinero ha de venir a la mano rauda... El sentimentalismo, como un cebo tentador, hace el resto.

—Y ¿después?

—Después... París, Berlín, Leníngrado... Una senda de placeres, con explotación encubierta, para llegar al calvario de una gran ciudad donde no conoce a nadie, de la que ignora hasta la lengua. El abandono, la desesperación, y... el resto por sabido se calla.

—¿Y su estancia en Zaragoza?

—Es sólo por unas horas. Las precisas para descansar de un largo viaje, reponerme un poco de las emociones sufridas y regresar a Barcelona. Mi familia ha perdonado la locura y regreso al hogar querido después de cuatro años de infierno...

—¿Cuándo es la marcha?

—Dentro de media hora. He permanecido dos días en Zaragoza mientras tramitaba mi regreso a Barcelona, supeditándolo, claro está, a la actitud que adoptaran mis padres, mis pobrecitos viejos que tanto han debido sufrir...

Callamos. La bella "Dama misteriosa" enjuga unas lágrimas que yo creo sinceras, porque nada le obliga a engañar a un desconocido, y nos despedimos hasta nunca...

El comentario salta a los puntos de la pluma, cruel, sañudo, condenatorio... Pero prefiero hacer punto por mi cuenta, dejando al lector el derecho a emitir el comentario que crea más conveniente...

¡Siglo XX! ¡Año 1932! ¡La trata de blancas, en todo su apogeo...!
¡Puaff, qué asco!!

CRISPIN FANEZ DE MINAYA

SALDUBA HOY

Canne'onis graten . . . 2'00
Fritura de pescado romana . . . 2'00
1/4 pollo grillé americana . . . 4'00
Helado - Biscuit glacé . . . 1'50
En el aperitivo, merienda y salidas de teatros

LOS SEIDOS



Curiosidades de la finida Vuelta a Francia

La Vuelta Ciclista a Francia de este año ha sido más rápidamente disputada que todas las anteriores. Así adquiere más importancia la hazaña de nuestro compatriota. Veán ustedes la tabla de velocidades en todas las Vueltas que se ha dado a la Nación vecina:

Table with 2 columns: Year and Distance/Time. Lists winners and times for years 1903-1932.

De los 26 vencedores de la Vuelta, Francia cuenta con doce triunfos: Petit Breton, 2; Leducq, 2; Garin, Cornet, Trousselier, Pottier, Lapize, Garrigon, Henry Pelissier y Tonin Magne.

Bélgica, nueve: Thys, 3; Lambot, 2; Defraye, Scieur, Buysse y Dewaele. Italia, dos: Bottechia, 2.

Sólo un señor ha ganado tres Vueltas: Philippe Thys. ¡Y si no corta por medio su carrera, la guerra europea...! Cinco señores se han dado el gusto de repetir su éxito: Petit-Breton, Lambot, Bottechia, Frantz y Leducq.

Se han corrido 312 etapas en total. De ellas, ha ganado Francia 203; Bélgica, 125; Luxemburgo e Italia, 38; Austria y Suiza, a tres; España, una (¡Cardona!), y Alemania, una.

Han ganado etapas consecutivas: Fober, 5 (1919); Cahries Pellissier, 4 (1930); Pottier, 3 (1906); Trousselier, 3 (1906); Christophe, 3 (1912); Alavoine, 3 (1922); Barthélemy, 3 (1919); Thys, 3 (1922).

Han ganado dos etapas consecutivas: Aucouturier, 3, en 1903, y 2, en 1904; Pottier, en 1906; Georget, 2, en 1907; Faber, en 1908 y 1914; Lapize, en 1910; Duboc, en 1911; M. Buysse, 2, en 1913; Egg, 1914; Alavoine, 3, (dos en 1919 y una en 1923); Lucotti, 1919; Henry Pelissier, 2, en 1920 y 1923; Lambot, 1920; Thys, 1920; Mostiat, 1921; Goethals, 2, en 1924 y 1925; L. Buysse, 2, en 1925 y 1926; H. Martín, 1925; Leducq, 4, en 1927, 1928, 1929 y 1932; Binda, 1930; Charles Pellissier, 1930; Di Paco, 3 (dos en 1931 y una en 1932); Bonduel, 1932.

El campeonato social de pelota en Helios

Clasificación de este torneo, que sigue celebrándose con gran éxito:

Table with 2 columns: PAREJAS and J. G. P. F. C. Lists winners in the first category.

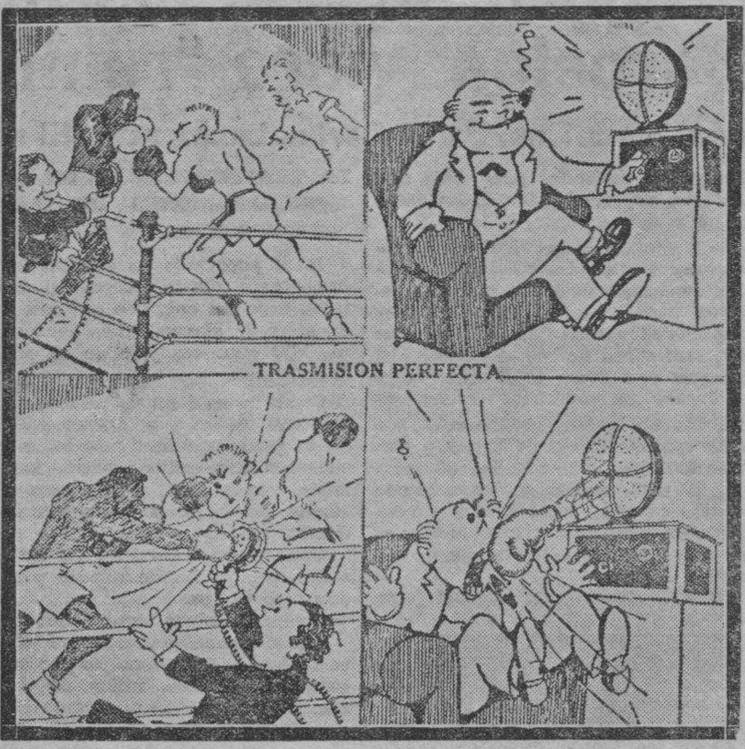


Table with 2 columns: PAREJAS and J. G. P. F. C. Lists winners in the second category.

Table with 2 columns: PAREJAS and J. G. P. F. C. Lists winners in the third category.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

RATERO DETENIDO. Por el agente de Vigilancia don Juan Gonzalvo fué detenido Pedro Valero Malo, (a) "El Lambroto", que se confesó autor de la sustracción de una bicicleta.

CHOQUE DE VEHICULOS. Al bajar el tranvía número 17, conducido por Eugenio Bel, la pendiente del puente de Piedra en dirección a la plaza de la Seo, fué alcanzado por el autocamión número 2.924, matrícula de Tarragona, que conducía Magín Godell.

NINO AGREDIDO. Gabriel Brigas Gracia, de 8 años, fué curado en la Casa de Socorro de una herida contusa, leve, en la región temporoparietal superior izquierda.

ENTRE MUJERES. Francisca Buisán Palacín fué golpeada con un ladrillo por María Gra...

ESPOSO "CARINOSO". Los guardias de Seguridad Tomás Martín y Gregorio López presentaron en la Comisaría de Vigilancia a Antonio Ute Lamarca, de 44 años, casado, jornalero.

ARROLLADA POR UN CICLISTA. Josefina Bravo Fle, de 12 años, fué curada en el Hospital provincial por el médico señor Val Carreres Ortiz.

LOS CANES QUE MUERDEN. María Blázquez Benedé, de 5 años, fué mordida por un perro que le causó lesiones de pronóstico reservado.

NOTICIAS DE JACA. TEATRO UNION JAQUESA. El jueves último tuvo lugar, a las diez y media de la noche, un gran festival benéfico, para la creación de un Ropero de caridad, con arreglo al siguiente programa:

1 Sinfonía, por el Quinteto Jacetano, que galantemente se pdestó a tomar parte en el festival.

2 Prólogo, por Luis Monreal y Tejada.

3 La comedia en dos actos y en prosa, original de don Manuel Lina...

res Rivas, titulada "Cobardías", con el siguiente reparto:

"Cecilia Monterroso", señorita Marita Pascual; "Doña Matilde Urbieja", señorita Amelia García; "Teresa Monterroso", señorita María del Carmen Monreal; "Nunu", señorita Enriqueta Leante; "Juana", señorita Matilde García Olivas; "Joaquín Figueredo", Luis Burriel; "Pepinín Alfiel", Luis Monreal y Tejada; "Luquitas Monterroso", Ricardo del Arco Fortuño.

4 Acto de concierto, a cargo de la aplaudida tiple solista del Orfeón Oscense señorita Aurora Riazuelo, acompañada al piano por la señorita Elvira Bescós, interpretando: a) "Ritorna vinctor", de "Aida", Verdi;

b) vals de "La Bohème", Puccini; c) Romanza de "La rosa del azafrán", Guerrero.

5 "Pavana", por las señoritas Cidón, López Belío (A.), Herrero, Leante, Tajahuerce, Cabrero, Lacasa y García Olivas (M.)

6 Coro de espigadoras de "La rosa de lazafrán", por las señoritas Larraz, Vidal-Pozuelo, Cidón, Monreal, López Belío (L.), Sarasa, Gélos, Galindo, García Olivas (M.), Torres, García y tiple señorita Riazuelo.

LA VIDA MUNICIPAL

PARA DISTRIBUIR EN LAS ESCUELAS

Don Cándido Loscertales hizo ayer entrega al alcalde de varios ejemplares de una colección de cantares de que es autor, para que sean repartidos entre los niños de las escuelas.

MULTAS POR DESTROZAR PIÑAS

La Alcaldía ha impuesto varias multas por arrancar piñas de los pinos del Cabezo.

Es propósito del alcalde y de los tenientes de alcalde mostrarse inflexibles en este asunto, pues tales piñas se emplean como simiente y su valor, por tanto, es muy considerable.

COLONIA RESIDENCIA ESTUDIANTES (JARDIN BOTANICO)

La compondrán las niñas siguientes:

Aurora Muro, Pilar Pilar Andrés Gimeno, Carmen Cortés, Blanca Reparaz, Jacinta Pinilla, Julia Ucar, María Fatás, María Jesús Martínez, Carmen Luesma, Antonia Uriel, Dolores Nadal, Carmen Segura, Pilar Durán, Pilar Lozano, María Luz Gutiérrez, María Estarreado, Hortensia Martín, Angeles Bayón, Leonor Ruiz, Jerusalén Muruzábal, Pilar Bayón, Pilar Gran, Josefina Julián, Angeles Salvador, Rosa Bergasa, Hortensia Calco, Emilia Díaz, Isabel Marca, Angeles Pérez, Delia Estella, Patrocinio Fuertes, Emilia Lorén, Amparo Casas, Socorro Seral, Manolita López, Carmen Sánchez, Carmen Corilla, Gloria Voldovinos, Pilar García, Ascensión Laguén, Ascensión Maturéll, Victoria Rodrigo, Teresa Mazarico, Serafina Alonso, Teresa Goyanes, Agueda Garrido, Manolita Bonet, Pilar Asín, Mara Cuartero, Manuela Espinosa, Pilar Anguita, Carmen Monzón Aísa.

Esta colonia comenzará a funcionar mañana, lunes, día 8 de los corrientes, formándose todos los días a las ocho de la mañana en la plaza de la Constitución, desde donde se dirigirá, acompañadas de las maestras, hasta el paseo de Ruiseñores en Tranvía, y luego a pie hasta la Residencia de Estudiantes.

FAMILIAS NUMEROSAS

Pago de subsidios a los beneficiarios

La Caja de Previsión Social de Aragón se complace en hacer público que ha pagado ya a los beneficiarios los subsidios que les fueron otorgados por órdenes del Ministerio de Trabajo y Previsión de fechas primero de octubre, 20 de noviembre y 31 de diciembre, a excepción de los concedidos a Gregorio Guillén Lasala y Pedro Torrijo Sierra, cuyos domicilios se ignoran, a pesar de las investigaciones hechas para averiguarlos.

Ambos beneficiarios estuvieron domiciliados en nuestra ciudad; el primero, en las Eras de Santo Domingo, y el segundo, en la calle Delicias, número 41.

Celebraremos llegue a conocimiento de los interesados—padres de familia numerosa y necesitados—esta noticia, con el fin de que la Caja de Previsión Social de Aragón pueda pagarles el importe del subsidio que les fué reconocido.

FIGURAS DEL QUIJOTE

FIGURAS DEL QUIJOTE

II

En un anterior artículo hemos dicho que Don Quijote era idealista. Y con la misma razón podemos decir que Sancho, su escudero, fué positivista. Puede ser que Cervantes quisiera hacer una síntesis de los dos ideales tan opuestos y que tan a menudo viven juntos y unidos en el hombre; una filosofía ecléctica que llevara la Estética en la forma, sin arideces metafísicas ni abstrusas teologías. Sencilla y universal, nada más.

Y juntando en una vida de la misma manera vivida, pero de distinto modo atalayada, las de Don Quijote y el escudero, uniéndolas con el nexo de la desventura, formó una sola, ideo-materialista.

El positivismo de Sancho es popular y tradicional. Rezuma de sus costumbres y sus dichos, por ventura, abundantes, pues aun estando prohibida la conversación a los escuderos de la andante caballería su personalidad de excepción le permitía hacerla de este postulado caballeresco.

Más de una vez dolió a Don Quijote haberle concedido licencia para hablar. Y más de una vez también —dos por lo menos cuenta su historia— midió su lanza sobre sus desgraciadas costillas por hacer uso impertinente de la palabra.

Por lo cual no he llegado a comprender qué razón hay justificativa del vulgar adagio "al buen callar llaman Sancho". Porque, decididamente, nuestro escudero no se distinguió por la oportunidad en el callar, sino, aunque con excepciones, en el buen decir. Y yo sólo alcanzo a darle al susodicho refrán una interpretación—como en la escena judicial de la benaventurana comedia "Los intereses creados"—sintáctica, puramente formal, de variación al comear la frase quijotesca "al buen callar llaman, Sancho". Pues si la coma es suficientemente poderosa para doblar la vara de la humana justicia también puede serlo para modificar el carácter de un criado.

¿Qué propósitos guiaban a Sancho al empezar su nueva existencia? ¿Qué incentivo encontró en ella para dejar la feliz, pacífica y ociosa vida que en su ignorado pueblecillo de la Mancha vivía? La munificencia de su amo le prometía muchas cosas, y su cabeza—vacía y analfabeta—se llenó de esperanzas de ser augusta majestad de alguna ínsula.

Si, eso fué. El positivismo triunfó en él y le aconsejó dejar la plácida segura manera de vivir por la nueva y problemática que le ofrecía remotos, pero incalculables beneficios. Insulas quería donde poder posar sus plantas mayestáticas o nobles. Pero cuando la aventura de la princesa Micomicona le pone próximo al poder, sin tenerlo aún, lo desprecia. Pero no en un arranque desprendido, emulado de su amo, sino para pedir tierras firmes, continentales, por haber aumentado en él el orgullo o temiendo quizás que no pudiera una isla resistir su peso y su voluminoso vientre, que seguramente hubieran crecido con la satisfacción.

Sin embargo, no ocurrió así cuando la suerte le deparó un ducal gobierno en Barataria. Por el contrario, ni catar pudo los manjares para él servidos, mandados retirar rápidamente por el médico. Ni tampoco pudo saborear las mieles que, según la gente, acompañan al poder; que lo que encontró fué muchos juicios por sentenciar y pragmáticas y estatutos por hacer.

Y la caída de su gobierno de farsa no fué para él dolorosa. De fácil adaptación a todo género de vida, reanudó la suya andariego sin pena y con gloria, sostenido por nuevas esperanzas.

A esto coadyuvó también que el poco y extraviado juicio de Don Quijote llevase el suyo detrás a fuerza de hablarle y hacerle creer en encantamientos, magias y caballerescas aventuras de Amadises, Orlando, Fobos y Belianises.

Positivista consecuente es Sancho,

y aunque parezca antitético con ello, es soñador y esperanzado en cosas imposibles, que es mayor paradoja, y sempiterno decidor de refranes, henchido de filosofía popular y de folk-lore.

Y es también humorista. Porque es socarrón e inculto, y, como ha dicho un moderno escritor, la socarrería es el humorismo de las gentes incultas.

¿Quién puede, pues, disputarle el honor de ser el representante, en el Espacio y en el Tiempo, de la Vida material: eterno Sísifo de esperanzas, deseos y ambiciones?

J. M. MARTINEZ-VAL
Zaragoza, 4-VIII-932.

ESCENAS VIVIDAS

El agricultor y las nubes

Nos encontramos en plenas faenas agrícolas. Nuestros labradores trabajan sin descanso, resistiendo los ardores solares que caen sobre sus carnes abrasándolas, curtiéndolas sin compasión hasta convertirlos en punto menos que insensibles.

Aquellas semillas que tan afanosamente depositaran han germinado y el producto de aquella laboriosidad es la hermosa cosecha que se extiende en nuestros campos. Extended la vista; ved aquella finca en la cual hermosas plantas, en el apogeo de su crecimiento, se doblan ante la débil potencia del suave viento. Observad y veréis cómo ya el color verde parece ser transformado en un color dorado, prometedor de pingües ingresos. Allá a lo lejos llega un hombre montado en rústica cabalgadura, cual Don Quijote en su Rocinante; aquél, como éste, tiene en su cabeza introducidas las ideas de grandeza. Ninguno ve cuán fácilmente se derrumbará quizá el hermoso panorama que cree tocar con la

mano. Entona una canción que rompe aquel silencio tan solamente interrumpido por los alegres cantos de la codorniz. ¡Qué contento va! Claro que dirige sus pasos hacia la urna guardadora de sus esfuerzos. Ya se encuentra ante sus cosechas. Estas, al doblarse por el suave viento, parecen saludar rítmicamente a su progenitor. El agricultor, lleno de regocijo, saca de su alforja la merienda y allí, en el mismo lugar que lo hiciera cuando depositó la semilla, come...

Si, come; y tal vez por la satisfacción que en ello siente, o tal vez porque parece haber obscurecido un poco, nuestro labrador, inconscientemente, mira a las alturas en que parece albergarse el hermoso astro. Un estremecimiento recorre la totalidad de su médula. El Sol, oculto por una nube, parece ser vaciado por ésta y no sólo eso, sino que otra nube, negra, muy negra, llamada nimbo, según él aprendió en sus años escolares, parece amenazarle y decirle: ¡Si, rie, rie con tu cosecha! En verdad se presenta hermosa. Pero si yo quiero, si al recorrer caprichosamente el espacio choco con otra nube, tu risa cesará y las muecas de dolor se apoderarán de ti...

El labrador comprende esto. Ve a su familia sumida en la desgracia y parece implorar tiernamente a esa nube, la cual no sabemos si se enterará.

Lo que sí sabemos es que mucho se viene hablando del agricultor y sus trabajos, pero pocos, muy pocos, conocen a fondo hasta dónde llegan sus sufrimientos. Y es que para ello hay que convivir o haber convivido uno y otro día; hay que haberles visto mirar al Sol durante los momentos todos del día y hay que haber presenciado la escena amarga de la tormenta desde una rústica ventana, y ver las calles, estrechas, pueblerinas, llenas de gruesos granizos. Cuando la tormenta pasa el agricultor, impaciencia, visita sus campos, y los visita sin esperanza alguna, como visitaría un doctor que hubiese dejado

RELATOS HUMORISTICOS

Quienes conocieron a Canuto Delgado cuentan que éste fué, al par que empedernido cédibe, extravagante mortal, cuya hiperbólica afición a la crema llegó a ser en él su peculiar chifladura.

Ello, indudablemente, le valió, entre sus contertulios, el remoquete de "cremanómano". Un alias muy bien puesto.

Porque, en efecto, nada había en el mundo mejor que la crema para Canuto. Y no ya sólo paladialmente le entusiasmaba—más de dos docenas de pasteles rellenos de la predicha substancia reposteril engullábase diariamente—.

La crema, o todo lo que algo de crema tuviese, sin importarle la clase, era igualmente preferido por el chusco cremanómano a que se refiere y contrae el presente relato.

Si a Canuto le gustó la ortografía fué sencilla y únicamente porque vio que también en ella empleábase la crema, siquiera no más que como signo en la escritura de algunos vocablos.

¡Poco que disfrutaba poniendo Canuto la crema (diéresis por otro gramatical apelativo) en palabras como exangüe, pingüe... y demás expresiones a su enfermo en la agonía el día anterior...

Y es que sucede como en la historia de aquel célebre escritor que en verano llega a una aldeíta a descansar de las fatigas ciudadanas y ante un campo sembrado pregunta a un pariente: "¿Qué es eso?" "Hombre—le contestó—, eso es cebada." "¡Ah! Ya, cebada. Precisamente sobre ella escribí muchas páginas en mi último libro."

Así, también, desgraciadamente, se escribe y se habla mucho sobre la agricultura, desconociendo su alcance, siendo plenamente analfabetos en la materia.

SANTIAGO OLIVEROS AGUARON

nes—no muchas, realmente—, en que hay que colocar los dos puntitos sobre la letra u, para que ésta suene. (No quiero decir con esto que los puntitos en cuestión vengan a ser como un pañuelo de la "u" de que se trata.)

Desde luego, huelga consignar el uso frecuentísimo que Canuto hacía de la crema en su calzado (asaz lustrado de continuo por tal circunstancia.)

Por otra parte, si a Canuto le ofrecía la vida social algún atractivo, era, naturalmente, en el sector mundano que, en sus tiempos, distinguirse solía con la cursilona frase de "la crema de la sociedad".

Bibliográficamente a Canuto no le interesaron nunca más libros que los tratados de "crema... tística".

Y a tal grado de cremanomanía elevóse la extramódica devoción de Canuto en cuanto a su insólito culto a la crema, que, al enterarse de que en la grandiosa ciudad barcelonesa funcionaba un medio de locomoción cual el que existe en el estupendo Tibidabo, abandonó Madrid, el alegre, el simpático, el acogedor Madrid, y a la urbe catalana marchó, fijando allí su residencia.

¡Ahí era nada saber Canuto, el cremanómano Canuto, que en Barcelona podía gozar cotidianamente del placer de ser conducido en un funicular de "crema... llera"!

Desde que instalóse en la bella capital mediterránea no dejó Canuto de subir a la pintoresca cumbre del Tibidabo ni un solo día. Aunque allí vivase.

Y, claro está, un cremanómano del fuste sentimental de un Canuto Delgado como el de esta narración nada de extraño habrá de tener el que testamentariamente dejase dispuesto, a la postre, que su cadáver fuese objeto de la "crema... ción".

Lo que se ignora por completo, y no hay que deplorarlo, puesto que nada se ha perdido, es el paradero de las cenizas de aquel Canuto tan... psíquicamente hueco... (El pobre no ha alcanzado una moda que a él tanto le habrí seducido: la de esas camisas de "cremallera", que, por lo visto, se estilan ahora.)

FERMIN P. MENENDEZ MATORANA

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

ABETE, Avda. Cataluña, 6, dpld.
PUIG, Coso, 6.
HEREDIA, Coso, 176.

VDA. GROS, Democracia, 21.
OLIVER, Don Jaime, 33.

VILLASANA, Manifestación, 74.
NAVAL, Paseo María Agustín, 31.
SERRANO, Paseo Sagasta, 30.

CASA DE SOCORRO: Coso, número 143 -- Teléfono 39-15

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ
Profesor de la Facultad de Medicina
ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
CALLE DEL COSO, número 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo
Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes.
Consulta de 3 a 6
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado
Teléfono 43-48

DISPONIBLE

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO
Medicina general
CALLE DE COSTA, número 14
Consulta de 8 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

C. SORIANO PEREZ
Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura
Consulta de 6 a 9
JERDAN, 38. — Teléfono 39-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA
Consulta: 12 a 1 y 4 a 8
CALLE DEL COSO, número 47

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON
Especialidad de la piel
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5
COSO, 182 duplicado

CLINICA MURO
Sífilis. Venéreo-Matriz. Impotencia
Consulta de 11 a 2 y 5 a 9
MARTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

NINIOS

DOCTOR PEREZ ALBERT
Enfermedades de los niños
Rayos X
Consulta de 11 a 1 y 3 a 5
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI
Médico dentista
Consulta de 10 a 1 y 3 a 7
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

CHASCARRILLO

En Cataayud había un zapatero, jugador empedernido, representante de Baco; bastante fornido, con una musculatura capaz de derribar un toro. Como ya sabéis, y si no lo sabéis os lo digo yo, en Calatayud a los besugos negros se les llama zapateros.

Pues bueno. Un día llegaron unos zapateros a la pescadería del pueblo, y la dueña de una posada llamó a su criada—que por cierto era tonta de capirote—y le dijo:

—Oye, Miguela. Vete a la pescadería y tráete el zapatero más grande.

Para cumplir el deber, bajó Miguela a la plaza, se entretuvo hablando con varios jóvenes y, por fin, después de dos horas de charla, se dirigió a la pescadería.

—¡Buenos días, "seña" Luisa! Me dé el zapatero más grande que hayá en Calatayud.

Dió la casualidad que en aquel momento acertó a pasar Blas, el zapatero, y la pescatera, con buen humor, y para probar la idiotez de Miguela, exclamó:

—¡Mírale! Ese es el más grande. Se acercó la incauta criada al zapatero y le dijo con aire inocente:

—Venga conmigo, que le llama mi señorita.

—¿Y quién es tu señorita?
—La Timotea, la de la posada.

—¡Ah! ya. Vamos.

Penetraron en la posada. La criada entró en la habitación de su ama y le dijo:

—Ya está el zapatero en el comedor.

—Bueno; pues córtale la cabeza y la cola; además, le sacas las tripas...

Es indescriptible el horror que se pintó en el rostro de Blas. Se serenó y barbotó:

—Rediez, qué encarguico. ¡Vaya cacho bestial!... ¡Y a tú que te arrancan los ojos, animala!

RICARDO LA ROSA OLIVAN

DE MADRID Y PROVINCIAS

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Fué tratado qué destino se dará a ciertas fincas del ex- patrimonio de la Corona, y de las elecciones de diputados a Cortes

Programa de los viajes del jefe del Estado.-Consideraciones acerca de cuándo debe hacerse la convocatoria para proveer las vacantes de diputados en seis provincias.-Será puesto tope de fechas para terminar el debate sobre el proyecto de reforma agraria.-Dos proyectos para presentación a las Cortes

A LA GRANJA. — LOS QUE NO PUDIERON IR.—REGRESO DEL SEÑOR ALBORNOZ

MADRID. — A media mañana iniciaron los ministros el viaje a La Granja, para reunirse en Consejo, presidido por el jefe del Estado.

No concurrieron el señor Casares Quiroga porque había marchado a Galicia, ni el señor Albornoz, lesionado todavía a consecuencia de un accidente de automóvil.

Había comunicado el señor Albornoz que salió, rumbo a Madrid, en el rápido de Asturias, al que se enganchó el "break" de Obras Públicas.

Dijo también que llegaría por la noche y que los médicos le habían prescrito reposo, que guardará hasta mediada la próxima semana.

LA REUNION. — EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DA LA REFERENCIA DE LO TRATADO

Los ministros se reunieron en Consejo en La Granja, a las once y media de la mañana.

La reunión terminó a la una y media de la tarde.

Al salir el señor Prieto facilitó una referencia de la reunión.

Dijo que el Consejo había comenzado con unas sugerencias del presidente de la República acerca del destino definitivo de algunas posesiones que pertenecieron al patrimonio de la Corona.

Se acordó constituir una especie de "circuito de exreales sitios" a base de los palacios de Madrid, El Pardo, El Escorial y Río Frio y Aranjuez y La Granja, que se convertirán en Museos.

S. E. el presidente de la República sugirió la idea de convertir determinadas fincas de aquella procedencia en Centros culturales y residencia veraniega de profesores y alumnos.

Se trató de los derechos pasivos de algunos funcionarios del real patrimonio, interesándose el presidente por que fueran respetados.

Se trató además en el Consejo de los viajes del presidente de la República, que se iniciarán con su viaje a Santander del 12 al 14, regresando del 18 al 20 de este mes.

Durante su estancia en Santander permanecerán allí las unidades de la Escuadra, alojándose el presidente y el señor Giral en el "Cervantes".

A primeros del mes de septiembre irá el Sr. Alcalá Zamora a Priego. Luego marchará a San Sebastián, deteniéndose en Logroño para asistir al acto de la colocación de la primera piedra del pantano de Ortigosa, acompañado del señor Prieto.

Luego regresará a Madrid para asistir a la sesión de clausura del Congreso Internacional de Telégrafos.

El señor Azaña expuso el acuerdo del Consejo de ministros de ayer respecto a las elecciones parciales a diputados por las seis provincias en las que hay vacantes.

Dijo el señor Azaña que en virtud de la invitación del último discurso del señor Lerroux en el Parlamento sobre la conveniencia de convocar estas elecciones como medio de pulsar la opinión del país, el Gobierno se apresuró a notificar a la Cámara las vacantes para proceder a la oportuna convocatoria con arreglo al reglamento de las Cortes.

Notificadas las vacantes debió el Gobierno convocar elecciones parciales en término de un mes. No obstante la ley electoral dispone que las vacantes producidas no pueden convocarse sin acuerdo expreso del Parlamento y advirtiendo que la minoría radical propugnaba el aplazamiento de tales elecciones hasta que se produjeran otras vacantes, acaso próximas, el Gobierno decidió someter el caso a las Cortes. Si en-

tendieran éstas que su Reglamento debe aplicarse antes que la ley electoral, el Gobierno no retrasará la convocatoria, pero si las Cortes estiman que debe aplicarse la ley electoral, ellas decidirán.

El señor Alcalá Zamora se interesó por la marcha de los debates, especialmente por el de la Reforma Agraria, informándole el ministro de Agricultura de su propósito de convocar una comisión para examinar las enmiendas y ver cuáles pueden aceptarse y cuáles deben rechazarse.

Si no se lograra el acuerdo se pondrían "fechas topes", como se hizo para la Constitución.

Se convino en presentar a las Cortes, antes de las vacaciones—si éstas se producen—, el proyecto de ley de Orden público y el del Tribunal de Garantías Constitucionales.

El presidente de la República firmó varios decretos.

OBSEQUIOS A LOS MINISTROS.—UNA PETICION

Después del Consejo de ministros almorzaron con el presidente de la República.

A las seis y media recorrieron éstos los jardines y se hizo correr las fuentes.

El alcalde de la Granja visitó al

señor presidente de la República interesándole por la cesión de unos terrenos para aprovechamiento colectivo.

Ya anochecido regresaron los ministros a Madrid.

SE QUISO QUE EL CONSEJO TUVIESE PUBLICIDAD

El carácter extraordinario de este Consejo celebrado en La Granja se debe a que el Gobierno quiso que este primer Consejo veraniego no pase inadvertido.

La Granja estuvo muy animada.

Los acuerdos adoptados en el Consejo han sido interesantes.

Del Consejo no se dió ampliación alguna.

LABOR EFICIENTE

Próxima Exposición de frutas nacionales

BAJO LA PRESIDENCIA DE UN PERIODISTA

MADRID. — El día 20 se inaugurará en el Retiro una Exposición de frutas organizada por la Sociedad de Productores y Exportadores.

Preside la Comisión organizadora el periodista don Dionisio Pérez.

ESCORIA HUMANA

Dos asesinos se inculpan mutuamente en busca de atenuaciones en su responsabilidad

Créese que han cometido crímenes que hasta ahora han quedado impunes y que han enterrado a las víctimas en el patio de una casa.-Las esposas se han ratificado en sus declaraciones.-¿Son los que asesinaron a un chofer en Aravaca, hecho al que se atribuyó carácter social?

ACTUACIONES Y DECLARACIONES IMPORTANTES

MADRID. — Esta mañana se ha efectuado la práctica de la autopsia al cadáver de Mariano Majino, asesinado en una casa de Carabanchel por dos sujetos llamados Ramírez e Iniesta.

El cadáver presenta tres heridas de hacha y dos de arma blanca. Murió por hemorragia traumática.

Todavía no se ha registrado la casa del crimen.

La policía sospecha que los autores de este crimen hayan cometido otros actos parecidos y que en el patio de su casa tienen guardados objetos y aun se puede creer que hayan efectuado algún enterramiento.

Los criminales comparecieron ante el juez.

Se obstinan en culparse mutuamente.

También quieren atenuar la responsabilidad que les quepa por la muerte de la encajera.

Las esposas de aquéllos, Manuela Fernández y Joaquina Alonso, comparecieron nuevamente, ratificándose en sus primeras declaraciones.

Manuela dijo que su marido se hallaba sin trabajo y que ella tuvo que colocarse como sirviente en la calle de Diego de León. Su marido la veía con frecuencia y le dijo que aquella situación no podía continuar, pues no podían vivir juntos.

No sabe que en su casa hubieran quemado encajes.

Dijo que hace algunos días su marido le comunicó que iban a comprar un chalet, pero después le dijo que había quedado sin efecto aquel propósito.

Joaquina Alonso está casada hace tres años. Su marido es chofer, pero, como el otro asesino, no trabaja.

Dijo la esposa que cuando se pro-

clamó la República murió su patrón y desde entonces no ha vuelto a colocarse.

Dijo que no conoce al amigo de su marido y que únicamente sabía que era carpintero.

En la Comisaría se ha presentado el hermano de un chófer asesinado en Aravaca, diciendo que la víctima de este suceso, en su agonía, dijo que le había matado el carpintero, y como uno de los autores del crimen lo es sospecha que fuera éste quien lo mató.

RESTAURANT

LAS PALMERAS

PUERTO DE VALENCIA

Agencia Marítima de Aduanas
Vda. de JOSE MARCO MARCO
Dirección telegráfica: "Marcomar", Valencia.
" postal: Muelle Tierra, 4, Valencia (Puerto). - Teléfono 31948

TEATRO CIRCO

Hoy, último día

SCHMELLING-SHARKEY

La sensación deportiva del año. Primera película hablada de un campeonato mundial de boxeo.

¡Emoción! ¡Pasión! ¡Sensación!

No pierda usted la ocasión de admirar este combate que apasionó a todos los deportistas del mundo.

Próximamente, estreno de la primera jornada de la extraordinaria superproducción Universal

LA ISLA PELIGROSA

LABOR POLICIACA

Continúan las detenciones de nacionalistas, sin que hayan sido conocidas las causas de la actuación judicial

Nuevos registros, incluso en domicilios privados.-Parece que ha sido clausurado el local donde estaba la redacción de una revista monárquica.-Nota de la directiva del partido nacionalista

NUEVAS DETENCIONES

MADRID. — Hoy fueron detenidos por la policía el marqués de Castro Nuevo, José Manzanedo y otro individuo, todos pertenecientes a la agrupación albiñanista.

Pasaron a la Dirección General de Seguridad.

UNAS CANCIONES Y UNOS VITORES

Algunos de los detenidos anoche, que se hallaban en los calabozos de la Dirección de Seguridad, al ver pasar a un oficial de la Guardia civil comenzaron a cantar viejas canciones y a dar vivas a la Guardia civil.

REGISTROS Y UNA NOTA OFICIOSA

Hoy se ha verificado un registro por los agentes de la Brigada social en el local de una revista de marcado tono monárquico establecida en la calle de Fernando VI. La policía

se incautó de interesantes documentos.

Se asegura que ha sido clausurado el local.

Todas estas detenciones han sido originadas por la denuncia hecha anoche por un periódico al publicar un facsímil de una carta de Golcochea.

La Directiva del partido nacionalista ha enviado una nota a los periódicos diciendo que precisamente antes de presentarse la policía en el local, como consecuencia de la denuncia hecha por "Heraldo de Madrid", se habían recibido, sin que se conociera al remitente y sin saber cuál era su contenido, unos paquetes que, precisamente, fueron los que contenían las armas halladas en el registro policíaco.

También protesta contra que se hayan realizado algunos registros domiciliarios en los de algunos socios,

BOXEO EN SAN SEBASTIAN

Julián Echeverría estusiasmó en el primer combate que libró en España, después de regresar de América

Olaguibel derrotó por puntos al negro La Roe, después de haberlo derribado.-Sobral demostró que sigue sin perder su terrible golpe.-Resultados de otros combates

LO QUE OCURRIÓ EN EL CAMPO DE ATOCHA

SAN SEBASTIAN. — No abundó el público para presenciar la velada de boxeo, pese a la gran propaganda hecha.

La concurrencia de espectadores no alcanzó el límite de regular.

La organización tuvo algunos defectos y si no es por el combate de Julián Echeverría, las gentes hubieran salido descontentas.

RESULTADOS

En el primer combate Arambillet derrotó, por puntos, a Martínez el "Portugalajo". Fue una pelea bastante dura. Pesos ligeros.

Seguidamente contendió el gallego Sobral contra el francés David. Este demostró ser mejor esgrimista que el español, pero Sobral, lleno de acometividad y con un golpe de derecha realmente espantable, venció, por k. o., en el cuarto "round" de los diez a que estaba concertado el "match".

El vencedor parece bien de las manos, pues se supuso que estaría resentido, pero es muy impreciso en el golpe.

Salieron al "ring" los pesos pesados Olaguibel, irunés, y el negro Joe

la Roe, vencedor de Mateo Osa, por k. o.

Desde ele comienzo se vió que había superioridad en el español que, sin embargo, no pudo "sacudirse" su proverbial apatía, su gran frialdad. No obstante dominó, y en el segundo asalto derribó a la Roe, por la cuenta de cuatro.

La pelea resultó lenta, pesada y desagradó.

Fue declarado triunfador Olaguibel, por gran margen de puntos.

En último lugar contendieron el donostiarra Julián Echeverría, que acaba de regresar de América, y el catalán Safont, uno de los mejores españoles, en su peso.

Fue admirable en todo instante, luciendo los dos gladiadores sus modalidades, llenas de bellezas boxísticas.

Al terminar se dió la victoria a Echeverría, que fué mejor que su rival y golpeó con dureza y bravura admirables. Los espectadores, entusiasmados, se sacaron en hombros.

También ovacionaron a Safont por el valor con que resistió el tremendo golpear de su enemigo.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Hoy se reunirá en San Sebastián el Consejo de la Campsa

LAMENTABLE INCIDENTE

SAN SEBASTIAN. — Se ha hecho público el incidente ocurrido en la puerta del cementerio entre el capellán del mismo y el concejal nacionalista señor Arcelus.

El capellán, señor Sasiain, tras un cambio de palabras bastante violentas, hallándose revestido, agredió al concejal, propinándole algunas bofetadas.

Intervinieron algunas personas y el incidente quedó terminado en el terreno de la violencia.

Pero de ello se dió cuenta a la Comisión de Gobernación, la cual, al reunirse ayer y comprobados los hechos por declaraciones del concejal agredido y de testigos presenciales, acordó dejar suspenso de sueldo al capellán, que estaba en situación de disponible.

Luego el Ayuntamiento decidirá en definitiva.

EL DIA POLITICO

"Azorín" y un ministro han hablado de la situación política de España

El primero teme una revolución sangrienta y el segundo cree que su partido, en próximo Congreso nacional, acordará retirar la colaboración en el Gobierno.-Es cierto que Franco pidió el reingreso en Aviación.-La Cámara de Comercio de Madrid dice que no debe tolerarse la elevación de las tarifas ferroviarias

DESISTIO DEL VIAJE A BARCELONA

MADRID.—Giral desistió del viaje a Barcelona a inaugurar el Centro de Acción Republicana.

Por eso ha concurrido al Consejo en La Granja. Le substituyó en el viaje una personalidad afecta al señor Azaña.

CONTRA LA ELEVACION DE LAS TARIFAS FERROVIARIAS

La Cámara de Comercio ha publicado una nota en la que dice que en su última reunión trató de la elevación de tarifas ferroviarias, considerándola injusta y declarándola intolerable tanto para los comerciantes como para los viajeros en la diversa utilización que unos y otros hacen de los ferrocarriles.

EXTENSA FIRMA DE AGRICULTURA

Hubo extensa firma del Ministerio de Agricultura. He aquí algunos decretos:

Autorizando al inspector general del Servicio Agrario para preparar un concurso de ingenieros supernumerarios con el fin de cubrir catorce plazas de interinos.

Nombrando presidente de la Sección Consultiva Forestal a don Antonio Briones.

Designando consejero de la Inspección General al ingeniero de Montes don Pablo Cuscuyuela.

Designando el Comité de enlace del Consejo de Administración del Patrimonio de la República y del Patronato de Turismo a don Enrique Ramos, don Manuel Lusán y don Ignacio Aldama, por el Patronato, y a don Francisco Jiménez y don Julio Guillén, por el Patronato de Turismo.

PARA EXAMINAR UNA REFORMA AGRARIA

Por el Ministerio de Agricultura se ha nombrado una comisión compuesta por el inspector del Servicio Social Agrario y varios jefes de Sección que vayan a Rumania y Checoslovaquia para examinar la aplicación de las últimas reformas agrarias allí emprendidas.

EL COMANDANTE CONFIRMA LA NOTICIA

El aviador Franco ha confirmado que hace quince días solicitó la admisión en el servicio activo.

Dijo el comandante que estando en situación de disponible tenía derecho a ocupar la primera vacante, pero no habiéndosele concedido lo reclamaba.

Dijo que así podría continuar

siendo militar activo y político activo perteneciente a la I. R. A.

"AZORIN" DA EXPLICACIONES Y HACE CONSIDERACIONES

El literato "Azorín" ha publicado un artículo en "Luz" diciendo que ninguna personalidad ni alto funcionario de la República puede decir que se le haya acercado nunca para pedirle una merced.

Al presidente de la República no se le ha acercado a presentarle sus respetos en Palacio para evitar suspicacias.

Si lo ha visto alguna vez en la Academia de la Lengua nunca han hablado de política.

Si escribe en republicano lo hace porque cree servir así a España y a su progreso, porque si la Repúbl-

ca faltara aquí la revolución de Rusia sería un pálido reflejo de lo que ocurriría en España".

DECLARACIONES DE UN MINISTRO

Un periodista habló con un ministro socialista acerca del artículo publicado en "Luz" sobre la inminencia de un cambio de política.

El ministro ha dicho que el artículo era impremeditado y poco estudiado.

La invitación que en el artículo se hace para que se celebre una reunión de jefes de los grupos republicanos sería tanto como retrotraer las cosas al 14 de abril, cuando lo que hay que hacer es precisamente abrir nuevos cauces a la política, pero sin retrocesos.

¿FOLLETIN O AFFAIRE?

Nada se aclara, públicamente al menos, en relación con la supuesta evasión de capitales

Declaró el periodista que publicó las informaciones iniciadoras del proceso.-La situación del portugués Carvalho, un gran aventurero, tiene cada día mayores complicaciones.-En espera de lo que dicen ha de ser sensacional, pero de lo que nadie da idea todavía

PROSECUCION DE LAS ACTUACIONES. — DECLARA UN PERIODISTA

MADRID. — A las once y media de la mañana se constituyó el Juzgado especial que entiende en el sumario por exportación de capitales.

Compareció el redactor de "La Libertad" Heliodoro Fernández Evangelista, autor de varias informaciones referentes a dicho asunto.

Declaró ratificándose en las manifestaciones que había publicado, añadiendo detalles que se reservó por no dificultar la labor policíaca.

OTRAS DECLARACIONES

Después declaró Salvador Moreno Romero, perjudicado por Carvalho, quien le entregó unos recibos de unas comisiones que resultaron ilegítimas.

También declaró una hija de Moreno Romero, que expuso detalles sin importancia.

¿ESTA COMPLICADA ESA MUJER?

El juez requirió la presencia de Simona Ramón Meller, de nacionalidad francesa, que ayer manifestó a los periodistas que era esposa del detenido Carvalho.

Ha resultado ser su amante y antes de conocer a Carvalho era tanguista.

Se trata de averiguar si está com-

plicada en la exportación de capitales.

CARVALHO AMPLIA SUS DECLARACIONES

A las cinco de la tarde el Juzgado especial se reunió para la indagatoria a Carlos Carvalho, que amplió sus declaraciones.

AMPLIAN LA JURISDICCION DEL JUZGADO ESPECIAL

Con relación a la declaración de testigos el director general de Seguridad puso un automóvil a disposición del juez especial.

Para que pueda actuar sin dificultades se ha concedido al Juzgado especial jurisdicción sobre varios puertos y fronteras.

LO CONOCIDO DE LA VIDA DE UN GRAN AVENTURERO

Carvalho es un sujeto de una vida aventurera y complicada. Ha estado mezclado en escandalosos "affaires" como la falsificación de billetes portugueses y luego su nombre sonó también en el asunto de la "Gaceta del Franco".

En París vivió con una viuda de un aviador portugués que cobraba una pensión y que luego entró como regente de un restaurant del que era propietaria una de las hijas de Paul Boncour, actual ministro de la Guerra.

Sobre la reunión del Congreso, próximamente, del Partido socialista y la probabilidad de que se acuerde la salida de los socialistas del Poder dijo que así lo esperaba, pero no de un modo inmediato, sino dejando en marcha los presupuestos para que al salir del Gobierno, si este era aquel acuerdo, no se crearan a nadie dificultades de ningún género.

Esto conviene mucho al partido socialista, porque permitiría que sus representantes en el Parlamento pasaran a la oposición, que sería de colaboración, pero esto es necesario porque el partido, después de un año de gobierno y después del período revolucionario, tiene que reorganizarse.

Plaza de toros de Alagón

Se arrienda la plaza de toros de Alagón para las próximas fiestas de septiembre (días 7, 8, 9 y 10), admitiéndose solicitudes durante ocho días, a partir de la aparición de este anuncio, en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Alagón, 1932. — El alcalde, Andrés Duarte.

DONATIVO DE UN DESCONOCIDO

SAN SEBASTIAN. — Don José Antonio Vidaurre, en nombre de una persona que desea conservar el incógnito, ha entregado al alcalde un donativo con destino a la Beneficencia.

PIDEN AUXILIO PARA LOS "CASHEROS"

SAN SEBASTIAN. — Una comisión del Ayuntamiento de Zarauz se entrevistó con el presidente de la Comisión gestora y le presentó un escrito en el cual pide una subvención destinada a indemnizar a los "casheros" damnificados por las recientes inundaciones.

NO AUMENTARAN EL PRECIO DE LA LECHE

SAN SEBASTIAN. — El gobernador habló con los periodistas de que se prosigue la campaña en pro de que sea aumentado el precio de la leche.

Ha dicho que no lo consentirá, menos todavía en esta época, cuando hay forasteros sobre los cuales recaería la mayor parte del aumento.

PARA UNA REUNION LLEGAN VARIAS PERSONALIDADES

SAN SEBASTIAN. — Para concurrir a una reunión de la Campsa, que se verificará mañana, han llegado el subsecretario de Hacienda, don Isidoro Vergara; el director general del Timbre, señor Viñuales; el director general de Obras Hidráulicas, señor Sacristán, y los diputados señores Cordero y Valdecasas.

Esta tarde se reunieron previamente en las oficinas del Banco Urquijo Vascongado, tratando de los asuntos sobre los cuales deliberarán mañana.

INFORMACION DE PROVINCIAS

Próxima reunión, en el extranjero, para tratar de cuestiones internas del tradicionalismo

MARCHO UN MINISTRO

LEON. — En el expreso marchó a Madrid el ministro de Justicia, restablecido del accidente de automóvil que sufrió.

DURA SANCION CONTRA EL PROCEDER DE UNOS MUSICOS MUNICIPALES

BILBAO. — En Erandio se reunió el Ayuntamiento para tratar de la actitud de los músicos de la banda municipal, que se negaron a tocar el concierto que les había ordenado el Ayuntamiento para el día de San Ignacio.

Se retiraron del salón de sesiones los republicanos y socialistas, que constituyen la mitad exacta del Ayuntamiento. Quedaron solos los nacionalistas, que acordaron imponer a los músicos dos meses de suspensión de empleo y sueldo.

También se iba a hablar en la sesión de la pacificación de los espíritus en la localidad, evitando las luchas políticas.

No se trató de esta cuestión por no encontrarse reunidos todos los concejales.

El numeroso público que asistió a la sesión salió defraudado.

MULTAS POR REPARTIR HOJAS CONTRA UNA DIPUTACION

BILBAO. — El gobernador ha multado con 500 pesetas a Maximino Rodríguez y a Policarpo de Pedro por repartir unas hojas en las que se dirigían duros ataques a la Diputación.

ESCANDALO EN UN MITIN

BARCELONA. — En el Gobierno civil dieron cuenta de que anoche, durante la celebración de un mitin organizado por la U. G. T. en Tarrasa se intentó agredir a los oradores.

Fueron practicadas cinco detenciones.

SUSPENSION DE UN MITIN RADICAL

BARCELONA. — Ha sido suspendido el mitin radical que se pensaba celebrar en San Pedro de Riudevilles, porque no se considera oportuno el momento.

PLEITOS ENTRE LOS TRADICIONALISTAS

BARCELONA. — Un significado tradicionalista ha dicho que se celebrará una reunión de estos elementos en una ciudad francesa a la que asistirá como presidente el pretendiente Alfonso Carlos.

Dijo que la reunión tiene por objeto determinar de una vez quién ha de quedar como pretendiente definitivo.

AGOSTO

8 LUNES

COMIENZA LA LIQUIDACION MAS GRANDE DE TODAS LAS EPOCAS

Habrà usted observado, señora, señorita, que sin apenas anunciar una liquidación, la competencia, temiendo el éxito rotundo de ésta, formula desconfianzas que nuestra seriedad, cimentada por los años, nos impide desmentir.

Despreciamos esas insidias benéficas para nuestra LIQUIDACION, pues ello da idea de la grandiosidad de ésta y del acontecimiento tan formidable que se avecina.

VEA NUESTROS PRECIOS
VEA NUESTROS ARTICULOS DE PLENA TEMPORADA
VEA NUESTRAS CREACIONES, LOS MODELOS EXCLUSIVOS

Verá que no hay nada de SALDO, pero aunque lo hubiera habría de comprarlo, porque sus precios serán algo extraordinario.

APROVECHESE USTED DE ESTA COMENTADISIMA LIQUIDACION

"EL FIGARO" ALFONSO I, número 26 (junto a LAS NUEVAS SEDERIAS)

DESPUES DE UNA OPERACION

Ha fallecido una ilustre dama

GRAN SENTIMIENTO

MADRID. — Ha muerto la duquesa de Fernán Núñez.

Fué operada días pasados y como consecuencia de la operación se presentaron complicaciones que han vencido la naturaleza de la enferma.

El fallecimiento de la ilustre dama ha producido gran sentimiento entre la aristocracia.

De distintas poblaciones veraniegas han enviado numerosísimos telegramas de pésame a la familia de la duquesa.

LA FIESTA DE TOROS

A pesar de concederse orejas no fué buena la seguudo de feria de Vitoria

LA CORRIDA, EN DETALLE

VITORIA. — Con buena entrada se ha celebrado la segunda corrida de feria.

Hubo concurso de ganaderías, participando las de Julián Fernández, María Montalvo y Justo Puente, no mereciendo ninguna mención especial, pues el ganado fué pequeño y mansote.

La Serna lleva la cara vendada por las heridas que sufrió en el accidente de automóvil ocurrido cerca de Valencia.

Primero. — Pequeño. Marcial Lalanda lancea despegado. (Pitos).

Hace una faena de muleta movida. Señala un pinchazo entrando desde lejos. Sigue desconfiado y termina de una desprendida y atravesada. (Bronca).

DE LA SITUACION DE ALEMANIA

Medidas gubernamentales para impedir la acción terrorista

Será aplicada la ley marcial-Pese a todo ello no se interrumpe la serie de atentados.-Lo que dice la Prensa acerca de la política.-Quiénes están complicados en el comercio ilícito de armas.-La elección de la Dieta de Turingia

ENCUESTA SOBRE EL TERRORISMO

BERLIN. — Según los diarios el comisario del Reich en Prusia ha enviado a Königsberg un delegado especial encargado de efectuar una encuesta acerca de los actos de terrorismo.

PROSIGUEN LOS ATENTADOS

BERLIN. — Continúan los atentados terroristas en el país. En Munich el edificio de los socialistas fué incendiado y en Francia se han cometido varios asesinatos de carácter político.

PARA EVITAR EL TERRORISMO

BERLIN. — En la reunión que celebró ayer el Gobierno del Reich se estudiaron las medidas a adoptar para hacer frente al actual movimiento terrorista.

Se acordó esperar unos días para ver el efecto de las medidas de policía adoptadas recientemente, pero de repetirse los atentados y las campañas terroristas el Gobierno se halla decidido a crear tribunales especiales que resolverán, inmediatamente de detenidos los autores de los

hechos delictivos, para quienes se aplicarán penas muy severas.

COMENTARIOS PERIODISTICOS

BERLIN. — Los diarios berlineses dedican detallados artículos a las medidas de orden proyectadas por el Gobierno contra el terrorismo político.

La "Gaceta General de Alemania" declara que en el caso de que la situación no mejore dentro del plazo fijado habrá que decretar la pena capital para castigar el uso ilícito de armas que puedan ocasionar la muerte. Es la única manera de contener la guerra civil que amenaza. Estas medidas deben ser aplicadas contra todos los elementos responsables de este estado de cosas, sin atender a su opinión política. Es imposible obrar de otro modo que con medidas draconianas.

El "Berliner Tageblatt" expresa su sorpresa acerca de la actitud vacilante del Gobierno. Juzga que los acontecimientos de esta semana exigen una acción inmediata.

La "Gaceta de Voss" se declara partidaria de tribunales especiales y de medidas excepcionales, pero cree

su deber hacer notar que el Gobierno del Reich es mucho más paciente para consigo mismo que para con el antiguo Gobierno prusiano.

El "Vorwaerts" pone de relieve que no se trata de un problema de criminología, sino de política.

El "Correo de la Bolsa" escribe: Las medidas extremas proyectadas solamente se justifican si son empleadas por un poder que acredite estar por encima de los partidos y para el cual la opinión política del delincuente sea absolutamente indiferente.

El "Lokal Anzeiger" añade a sus artículos nuevas declaraciones de la dirección del partido nacionalsocialista desaprobando enérgicamente los excesos políticos. El representante del partido, Goering, dió ayer, en la visita hecha a los miembros del Gobierno, seguridades de que la dirección del partido se esforzará en todos los casos para impedir a las columnas de asalto que se entreguen a excesos de cualquier clase.

RESULTADO DE UNAS ELECCIONES

WEIMAR. — Según el resultado definitivo de la elección para la Dieta de Turingia los nacionalsocialistas han obtenido 26 mandatos, los socialistas, 5, los comunistas, 0, la Liga de Agricultores, 6, los nacionalalemanes, 2, los populistas, 1 y el centro y el partido del Estado juntos, 1.

APLICARAN LA LEY MARCIAL

MUNICH. — El órgano nacionalsocialista "Voelkischer Beobachter" pide en un artículo sobre las colisiones políticas entre nacionalsocialistas y comunistas la aplicación de la ley marcial a las "bandas rojas de asesinos" y luego el derecho de legítima defensa para los destacamentos de asalto nacionalsocialistas.

COMERCIO ILICITO DE ARMAS

ZWICKAU (Sajonia). — En conexión con las operaciones de la policía de Suhl (Turingia) contra las personas que se dedicaban al comer-

cio ilícito de armas la policía ha detenido en diversos pueblos de las inmediaciones de Zwickau a nueve personas sospechosas de haberse procurado ilícitamente armas de fuego. La policía se ha incautado hasta ahora de 125 pistolas y unos 7.000 cartuchos.

Están complicados en este asunto cuarenta miembros dirigentes de la Asociación Bandera del Imperio, negra, roja y oro.

SUBITAMENTE

Diez mil palomas mensajeras son sorprendidas por una tempestad

PERECIERON MILLARES DE ELLAS

AMSTERDAM. — Súbitamente se ha desencadenado en el canal de la Mancha una formidable tempestad. Precisamente pocas horas antes había sido celebrado un festival colombofilo, habiendo sido puestas en libertad diez mil palomas mensajeras, que han sido sorprendidas por el temporal. La mayoría de ellas han perecido. El valor de éstas se eleva a tres millones y medio de marcos. Entre las 10.000 palomas había unas 650 de Berlín, de las cuales han podido ser recuperadas solamente unas 50.

COMO EN LAS NOVELAS

El príncipe salvó a la actriz que estaba en peligro de muerte

LO HIZO CON RIESGO DE SU VIDA

COPENHAGUE. — El príncipe Axel, sobrino del rey de Dinamarca, ha realizado un acto de gran valentía, salvando del agua a una artista cinematográfica que estaba a punto de ahogarse. Dicha actriz se llama Margit Manstadt.

En uno de los establecimientos balnearios de la ciudad, una Compañía cinematográfica estaba filmando una escena, en la que la actriz Manstadt se encontraba sola en una barca. El operador cinematográfico seguía la escena, a distancia, desde otra embarcación. La artista iba vestida con un voluminoso vestido de época. Inopinadamente la artista cayó al agua. Ante el peligro inminente en que se hallaba la actriz el príncipe, que presenciaba la escena, se arrojó al agua, y con peligro de su vida consiguió salvar a la actriz.

Segundo. — Barrera lancea embarullado, sin sujetar al bicho.

Comienza la faena con un pase de rodillas y continúa adornándose mucho. Mata de media desprendida y descabella al segundo golpe. (Ovación y oreja).

Tercero. — La Serna da tres verónicas, siendo ovacionado.

El tercio de quites es muy animado, destacando Marcial y Barrera.

La Serna muletea valiente y mata de media estocada alargando el brazo. Descabella al segundo intento.

La Serna pasa a la enfermería.

Cuarto. — Muy chico.

Marcial torea superiormente con el capote.

Con la muleta realiza una faena con pases de todas las marcas y con el acero cobra una superior estocada. (Ovación y oreja).

Quinto. — Barrera lancea bien. Ovación, que se repite en el tercio de quites.

Inicia la faena de muleta sentado en el estribo. Continúa inteligente y torero. Mata de media tendida y dos lescabellos. (Ovación y oreja).

La Serna sale de la enfermería.

Sexto. — La Serna lancea ceñido. Al dar una verónica resulta cogido por la ingle.

Al ser trasladado a la enfermería el diestro escápase y da al toro un lance y un recorte.

Marcial coge los trastos y después de dar al toro varios mantazos aparece La Serna, que se había escapado de la enfermería. Hace una faena valiente y con el pincho cobra dos estocadas superiores y media buena. Descabella al tercer golpe. (Palmas).

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

MISCELANEA INTERNACIONAL

De Valera es objeto de acusaciones parlamentarias por su política económica

Lloyd George ha pronunciado un discurso en el cual lució sus cualidades de satírico.-Insiste mister Borah en su política de pacifismo basada en la economía mundial.-Inglaterra tiene acumulado oro para responder a sus próximos pagos.-De un incidente franco belga

UN IRONICO DISCURSO DE LLOYD GEORGE

LONDRES. — En un discurso que ha pronunciado el señor Lloyd George ha renovado sus críticas contra el Gobierno nacional, al cual reprocha nada sarcásticamente no haber hecho nada en favor de los obreros parados.

También lo ha criticado en términos irónicos por su actuación en las Conferencias internacionales y especialmente en la Conferencia Imperial, la cual ha comparado a una representación de "Tannhäuser", donde se puede asistir a un conflicto entre el espíritu del mal y el espíritu del bien.

Ha concluido afirmando que Inglaterra no cesaba de perder terreno y que se encontraba en una "escalera móvil".

Por muy deprisa que subamos—dijo—no lo haremos tan deprisa como bajamos.

ACUSACIONES PARLAMENTARIAS CONTRA DE VALERA

DUBLIN. — La oposición ha continuado hoy atacando violentamente al señor De Valera en los debates entablados sobre la constitución de un fondo extraordinario de dos millones de libras esterlinas pedido por el presidente para dar facilidades a la industria y a la agricultura irlandesas.

Varios oradores han reprochado al señor De Valera el haber creado el odio popular contra Inglaterra, sin querer romper abiertamente con dicho país, añadiendo que el señor De Valera va a llevar a Irlanda a la ruina y a la revolución al cortar los puentes con Inglaterra.

Un representante del partido laborista se expresó en análogos términos, aunque dió a entender que su partido continuará sosteniendo al Gobierno.

BORAH INSISTE EN SU POLITICA DE POSITIVO PACIFISMO

NUEVA YORK. — En un discurso pronunciado en Minneapolis el senador señor Borah ha insistido en la opinión, ya manifestada, de que toda la Conferencia económica estará abocada a un fracaso si previamente y por el esfuerzo concertado de todas las potencias no se han resuelto los problemas del desarme, las deudas de guerra y las reparaciones.

Aludiendo al desarrollo de las industrias agrícolas expresó la opinión de que la iniciativa del movimiento

que debe realizarse en ese terreno habría de tomarla los Estados Unidos, como un medio de escapar a los peligros de la crisis económica actual.

Con respecto a las deudas de guerra dijo que cuando Europa disminuya los impuestos que pesan sobre los contribuyentes y que están destinados a mantener los armamentos América estaría dispuesta a anular las deudas, que no deben ser consideradas como una cosa sagrada.

Terminó indicando que en el curso de los seis meses próximos la situación llegará a ser de tal gravedad que será necesario actuar rápidamente para hacer desaparecer la causa fundamental de las dificultades que sufre América y que no es otra que el problema de las deudas, de las reparaciones y del desarme.

EL MONARCA CONCURRIRA A LAS MANIOBRAS

ROMA. — Se asegura que el rey asistirá a las maniobras navales, embarcando en el "Savoia".

Estas maniobras tendrán gran importancia, porque en ellas tomarán parte, cooperando con la escuadra, más de doscientos aviones de caza, reconocimiento y bombardeo. Algunos de estos aviones pueden llevar hasta mil kilos de explosivos. Otros pueden alcanzar velocidades de 300 kilómetros por hora.

CUARENTA MIL "ROJOS" SITIAN HANKEW

TOKIO. — Según un despacho recibido de Hankew, que se cree verídico, la población citada está en la actualidad sitiada completamente por el ejército comunista, que se compone de unos cuarenta mil hombres.

Además las tropas gubernamentales han perdido todo su espíritu ofensivo, como lo demuestran las numerosas defecciones que se registran todos los días.

Para hacer frente a esta situación en mariscal Chang Kai Shek ha marchado a Hankew para ponerse al frente de las tropas y elevar su moral.

Diversos aeroplanos volaron sobre el ejército comunista, lanzando numerosas proclamas en las que se prometen ascensos a los jefes comunistas y primas extraordinarias para cada uno de los soldados que se pases a las fuerzas del Gobierno.

INGLATERRA ACOPIA ORO PARA SUS PAGOS

LONDRES. — El redactor finan-

ciero del "Daily Telegraph" da cuenta de que el Banco de Inglaterra ha adquirido desde el 14 de mayo la suma de 18.471.427 libras esterlinas oro.

Se cree que los constantes acopios de oro que hace de un tiempo a esta parte el Banco de Inglaterra habrán de servir en parte para el reembolso del saldo del crédito francés que vence en 10 de septiembre próximo.

A pesar de este aumento en las reservas oro del Banco hoy la libra esterlina ha señalado el más bajo tipo de cotización en lo que va de año, con relación al dólar.

COLOSAL OBRA PARA LLEVAR PETROLEO

SANTIAGO DE CHILE. — El presidente de la República firmará en breve un decreto a favor de un grupo petrolero de Bolivia para que proceda a la construcción de un canal destinado a transportar el petróleo de los yacimientos situados entre Santa Cruz (hacia el Norte) y Jacuiba de Argentina (hacia el Sur), con un recorrido de 135 kilómetros hasta Antofagasta o Iquique.

El coste de los trabajos se calcula en 600 millones de pesos.

Los concesionarios se obligan a transportar a Chile todo el petróleo que sea necesario y, además, a vender al monopolio chileno todo el petróleo necesario en Chile a un precio inferior en 10 por 100 al corriente en el mercado.

INCIDENTE GERMANO-BELGA

BRUSELAS. — La Prensa alemana relató ayer el incidente de la frontera belgo-alemana, en que 300 contrabandistas procedentes de Bélgica atacaron a los aduaneros alemanes.

"Le Soir" pone las cosas en su punto, declarando que el incidente fué considerablemente exagerado. En realidad se trata de 300 excursionistas alemanes que, siguiendo la costumbre, quisieron llegar al Calvario de Moresnet, en territorio belga, lugar de cita de numerosos peregrinos. Iban provistos de gran cantidad de vituallas y provisiones, y los aduaneros alemanes, más severos que de costumbre, registraron a los peregrinos, decomisando 200 kilos de mercancías. Algunos intentaron resistirse y fueron disparados algunos tiros, pero no resultó herido nadie.

NO HAY CLARIDAD EN LA ACTITUD

Bolivia no acepta las negociaciones de paz si no se le reconocen como legítimas las posiciones que ocupa

BOLIVIA SEÑALA CONDICIONES

LA PAZ. — El Gobierno de Bolivia hace saber que está dispuesto, bajo ciertas condiciones, a aceptar la mediación de las veinte naciones americanas en el conflicto planteado con el Paraguay.

SE VE QUE NO QUIEREN PAZ

BUENOS AIRES. — Los diarios dicen que a juzgar por las informaciones que se reciben, mientras el Paraguay está dispuesto a aceptar la mediación de las naciones, aunque siga la movilización, en cambio la Prensa boliviana estima que ello equivaldría a un abandono en los derechos de Bolivia sobre el río Paraguay.

La noticia del bombardeo por la artillería boliviana de Pileomayo causó gran alegría en las masas bolivianas, que organizaron manifestaciones patrióticas en varias ciudades del país.

LO QUE HA CAUSADO BUENA IMPRESION

LONDRES. — El éxito de la iniciativa del señor Matos, presidente en funciones de la Sociedad de Naciones, al obtener en nombre de aquélla, que tanto el Paraguay como Bolivia sometan sus diferencias a un arbitraje, ha causado excelente impresión en los círculos políticos de esta capital.

Se hace resaltar la influencia del organismo de Ginebra y el hecho de que ninguno de los dos países sudamericanos se haya negado a aceptar el arbitraje al proponérselo la Sociedad de Naciones.

EN TANTO QUE SIGA LA OCUPACION

LONDRES. — Comunican de Asun-

ción a la Agencia Reuter que el Gobierno del Paraguay declara oficialmente que no aceptará la conclusión de ningún armisticio mientras las tropas bolivianas sigan ocupando el territorio de que se han apoderado.

CONDICION PARA INICIAR LAS NEGOCIACIONES

LA PAZ. — Bolivia ha comunicado a los neutrales que está dispuesta a aceptar un armisticio, pero a base de que se acepte como punto de partida la actual situación de sus tropas, no la que ocupaban en primero de junio.

HA CAUSADO PROFUNDA IMPRESION

LA PAZ. — Ha causado profunda impresión en el país y en los círculos políticos la noticia de que los neutrales declaran que "la victoria no da derechos nuevos".

Bolivia estima que este principio político que supone una injusticia para ella que perdió en guerra territorios que ahora son de Chile o de Brasil, no debían imponérselo ahora que tiene suficiente fuerza para defender su soberanía.

Sin embargo, está dispuesto el Gobierno a aceptar una solución siempre que se le asegure la salida al mar por el río Paraguay.

ANTE TODO EL ACCESO AL RIO PARAGUAY

LONDRES. — En una nueva nota que ha sido facilitada por la Legación de Bolivia, se hace resaltar que el problema a que dicho país tiene que hacer frente, consiste en regular definitivamente la base fundamental de la diferencia existente, o sea el libre acceso de Bolivia al mar por el río Paraguay. Se añade que ese país ha hecho

grandes sacrificios de carácter territorial para evitar la guerra, pero que sacrificar los derechos que tiene sobre el río Paraguay sería un contrasentido y renunciar al porvenir económico de Bolivia.

Toda intervención de las potencias extranjeras—concluye diciendo la nota—no pueden tener ningún resultado satisfactorio, si no va acompañada de un proyecto detallado para la reglamentación final y permanente del problema.

EN MAR TRANQUILA

Se hundió un vapor yugoeslavo, que en principio se creyó que era español

LA TRIPULACION SE HA SALVADO

LONDRES. — Un mensaje sin hilos, recogido en Partshhead a las 7'28 de la mañana, por el vapor inglés "Walter", contenía un S. O. S. del vapor español "Ancon" o "Antonchu", (el nombre del buque no es claro en el texto), diciendo que se encuentra a 28 millas al Sudoeste a la altura del cabo de Sta. María, cerca de Huelva.

No se ha recibido otro mensaje posterior. En el despacho mencionado se hacía constar que la tripulación había abandonado el buque, refugiándose en los botes.

GIBRALTAR. — A la altura del cabo de Santa María (Huelva), se ha ido a pique el vapor yugoeslavo "Antonovich", no uno de matrícula española.

Se desconocen detalles.

GIBRALTAR. — Se confirma que el barco hundido a la altura del cabo de Santa María es el vapor yugoeslavo "Antonovich", no uno de matrícula española.

Se sabe positivamente que toda la tripulación se ha salvado, aunque con grandes esfuerzos.

Se ignora la causa del naufragio, porque el mar se hallaba tranquilo, ignorándose por lo tanto si se trata de una avería súbita producida por la defectuosa construcción del barco.

NOTAS DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

A don M. Gíomela, 1.372'93 pesetas; a don D. Caudevilla, 1.273'60; a don J. Blesa, 1.995'13; Administrador de Correos, 2.454'18; a don A. Costa, 1.270'70; Inspector de Sanidad, 88'83; a don R. Serrano, 86'62; Jefe de Telégrafos, 2.023'35; Jefe de Vigilancia, 313'38; Capitán de Seguridad, 24; a don V. Rivas, 246'73; Inspector jefe de la Sección Agronómica, 3.300; a don J. Cruz, 15.000; a don D. Rueda, 5.000; a don D. Fernández, 1.500; a don G. Marco, 13.403'76; Presidente Patronato local de Calatayud, 2.000; Presidente del Patronato profesional, 6.000; a don I. Palomares, pesetas 32.249'08; a don A. Azorín, 4.057'45; a don E. Gutiérrez, pesetas 16.901'21; a don J. Allera, 7.120; a don A. Barbany, 5.661'52; a don L. Ramírez, 1.061'72; a don A. Escribano, 1.354'68; a don D. Clarumunt, 724'96; a don S. Claver, 347'86; a don D. Lopez, 658'76; a don F. Lumbreras, 649'92; a don J. Picó, 4.000; a don C. Sánchez, 66.122'51; a don J. Cueva, 875; a don M. Rodríguez, 548; a don R. Conde, 337'50.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Cómo ha sido resuelto el conflicto planteado en la fábrica "La Bética"

Lo que el gobernador de Sevilla ha dicho relacionado con ese conflicto.—Los ladrones de cañalleros firetearon a la Guardia civil, que respondió a la agresión y mató a uno de los cuatros.—Bolivia y Paraguay no parecen muy dispuestos a ceder y la primera de estas naciones reclama derechos previos

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE INSTRUCCION

MADRID. — Nos entrevistamos en San Ildefonso con el ministro de Instrucción, quien nos dijo que antes de que comience el presidente de la República sus viajes a Santander y San Sebastián pediría al señor Alcalá Zamora que vaya con él a la inauguración del Grupo escolar de Balsafn, costeadado exclusivamente por el Estado.

Al comenzar las vacaciones parlamentarias, si las hay, el ministro partirá para Francia con objeto de acompañar a su esposa a una cura de aguas y visitará París para entrevistarse con el ministro de Instrucción francés, señor De Monzie y tratar de planes culturales de realidad internacional hispanofrancesa.

Sus planes para el año próximo son aumentar en el presupuesto de Instrucción Pública la suma de 85.000.000 de pesetas destinados a la ampliación de la construcción y perfeccionamiento de escuelas y de Grupos escolares.

Las demás manifestaciones que hizo el ministro se refieren a obras de instrucción en Madrid, que en nada afectan a los intereses generales de la nación.

HAN DESAPARECIDO VEINTIDOS PESCADORES

VIGO. — Un vapor pesquero ha recogido y traído dos naufragos de la lancha motora "Azaña", que se hundió cuando realizaban en ella operaciones de pesca.

Estos dos naufragos fueron recogidos por un vapor noruego, que al hallarse con el español se los entregó para que los condujese al puerto.

La "Azaña" era de Cangas de Morrazo y estaba tripulada por veinticuatro hombres.

Témese que los veintidós de los que nada se sabe hayan perecido.

SE ARROJA DESDE VEINTICINCO METROS

TOLEDO. — Esta mañana se arrojó desde la balastrada del paseo del Mirador, a veinticinco metros de altura, un individuo, forastero, de veinticinco a treinta años de edad.

Le recogieron en estado gravísimo, tanto que falleció en la Casa de Socorro.

El suicida había visitado la Academia y en ella propuso que lo admitieran para prestar cualquier servicio.

Una pareja de guardias le hizo abandonar la puerta de la Academia, donde insistía en que lo admitieran.

Marchó luego a la Comisaría de Vigilancia, donde pidió detalles de lo necesario para ingresar en el Tercio.

La Policía realizó pesquisas y logró averiguar que el muerto se llamaba José Sanz Barnés.

LOS CUATREROS TIROTEAN A LA GUARDIA CIVIL

TOLEDO. — De Corral de Almoquer dicen que unos cuantos sujetos robaron varias caballerías y huyeron con ellas.

Puesta sobre la pista la Guardia civil les dió alcance y los ladrones no sólo no acataron la intimación sino que respondieron a ella haciendo fuego contra los guardias.

Estos repelieron la agresión y mataron a uno de los cuatros, hiriendo a otro.

Los demás huyeron, pero fueron detenidos horas más tarde.

EL JUEGO TRAGICO... A SOCIALISTAS

ALMENDRALEJO. — Durante la noche varios jóvenes entraron en los bares, hicieron consumiciones y se marcharon sin pagar en ninguno de ellos.

Alegaban para no hacerlo que eran socialistas y por ello tenían derecho a disfrutar de lo que disfrutaban otros.

El alcalde envió a los guardias para que no se repitieran tales anomalías, y los jóvenes les recibieron hostilmente y les agredieron desarmándolos e hiriendo a uno de ellos.

Claro está que, poco más tarde, todos los jóvenes ingresaron en la cárcel.

POR UNA HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

SEVILLA. — El gobernador dijo a los periodistas que en la fábrica "La Bética, de Rinconada, los obreros habían declarado la huelga de brazos caídos.

Lo ocurrido es lo siguiente: Elementos perturbadores de Cantillana se negaron a aceptar las bases de trabajo y declararon la huelga.

Los propietarios llevaron obreros forasteros, éstos trabajaron en sustitución de los que no se reintegraron a sus labores, y ahora éstos quieren que no se trabaje si no los admiten a ellos.

—Inmediatamente—decía el gobernador— he enviado camiones con fuerzas de Seguridad y Asalto para que obren con toda energía que sea precisa. No se permitirá la entrada en la fábrica a los perturbadores. Ruego a los propietarios que en cuanto se planteen conflictos de esa índole me den aviso, pues debe tenerse la seguridad de que la situación durará el tiempo indispensable para desalojar la fábrica en la que haya huelga como la planteada en "La Bética".

Sabe el gobernador que hace algunos días, al descargarse carbón en dicha fábrica, los obreros se negaron a cobrar los jornales y que la Dirección entregó éstos en el Juzgado.

Más tarde los obreros reclamaron el pago de aquéllos.

VISITA A UNA CARCEL

MALAGA. — Llegó el director general de Prisiones, que visitó la cárcel e inspeccionó los servicios.

RESPUESTA DEL PARAGUAY

LONDRES. — Esta mañana se ha recibido la respuesta del Paraguay a la nota británica pidiendo que se acepte el arbitraje para resolver el conflicto con Bolivia.

El Gobierno paraguayo agradece la iniciativa y la ve con simpatía y hace presente que Paraguay obra sólo a impulso defensivo.

RESPUESTA BOLIVIANA

WASHINGTON. — Envió el Gobierno de Bolivia una nota diciendo que en principio acepta la proposición que se le ha dirigido por diecinueve naciones americanas, pero afirma que la nación boliviana no considera justo que se hable de que no será aceptada ninguna conquista de terrenos ganados por la guerra, porque el Chaco boreal no es para ella terreno de conquista, sino de su legítima pertenencia y está muy usufructuado por el Paraguay, que debe abandonarlo a su legítimo dueño. El Chaco boreal es territorio boliviano.

DECISION DE LOS FERROVIARIOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES. — El Sindicato Ferroviario Argentino ha tomado el acuerdo de no transportar municiones ni material alguno de guerra destinados a Bolivia o el Paraguay.

EN PRINCIPIO, SI, PERO...

LA PAZ. — El ministro de Relaciones Exteriores ha manifestado que el Gobierno está dispuesto a suspender cuanto pueda ser hostilidad y lo acepta en principio, pero, sin embargo, el país estará sobre las armas a todo evento para defender su integridad.

OTRA AGRESION

BERLIN. — En Littau un grupo de nazis hizo disparos contra dos comunistas, hiriendo a uno de mucha gravedad.

HA LLEGADO HITLER PARA CONFERENCIAR?

BERLIN. — Afirman, sin que se haya comprobado, que llegó Hitler, de incógnito, para conferenciar con el ministro y general Scheleicher.

CATASTROFE MINERA

TOKIO. — En una mina de carbón, en Sorachi, hubo una explosión de grisú.

En el momento de producirse la explosión había en el trabajo 59 obreros.

Unicamente dos se salvaron.

Se dan por muertos a 36 y se cree que no hay modo de salvar a los restantes.

UN SEISMO

PONTA DELGADA (AZORES). — Esta mañana hubo un violento seísmo que duró tres segundos.

No se sabe que haya víctimas y los daños materiales no han sido de consideración.

A ULTIMA HORA

Joven herido gravísimamente al ser arrollado por un automóvil

A las tres de la madrugada ocurrió un lamentabilísimo accidente en la calle de Escuelas Pías.

Regresaba de prestar servicio el automóvil de uno de los hoteles zaragozanos cuando, por causas todavía no aclaradas, arrolló, en la calle indicada, a Pablo Latreta, de 17 años, domiciliado en la calle de San Pablo.

Inmediatamente el arrollado fué conducido al Hospital provincial, donde los facultativos de guardia le prestaron los necesarios auxilios.

Declararon que las lesiones que sufría el joven Latreta eran muy graves.

Practicada la cura el herido quedó hospitalizado.

Las lesiones que tiene son las siguientes:

Herida contusa en el codo derecho, pabellón de la oreja derecha y región parietal derecha, erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo y probable fractura del cráneo. Además se hallaba bajo los efectos de una fuerte conmoción cerebral.

El doctor don Julián Teixeira, con los practicantes señores Ochoa y Marqués, fué quien curó al desgraciado joven.

DESDE PINA DE EBRO

Programa de los festejos que tendrán lugar en esta villa, con motivo de las tradicionales fiestas que celebra este vecindario en honor de su Patrón San Roque:

Día 14.—A las doce, volteo de campanas y disparo de bombas; la banda municipal de música, que tan acertadamente dirige don Tomás Abenia, recorrerá la población interpretando alegres pasacalles, anunciando el comienzo de las fiestas.

A las cuatro de la tarde, presidido por el Ayuntamiento, y en cumplimiento de acuerdo del mismo, con asistencia de las autoridades, tendrá lugar en la Casa Consistorial el solemne acto de hacer entrega de una bandera donada por el mismo al puesto de la Guardia civil de esta villa, siendo madrina de dicha bandera la simpática hija del pueblo señorita Conchita Gros Ruata, siendo amentizado el acto por la banda municipal de música.

A las diez de la noche, baile en la plaza de la Constitución por la banda municipal.

Día 15.—A las doce, volteo de campanas y disparo de bombas detonantes y la banda de música, bajo la dirección de don Tomás Abenia, recorrerá la población ejecutando lo más selecto de su repertorio.

A las cinco de la tarde, solemnes vísperas en la iglesia parroquial.

De seis a ocho, concierto en la plaza Mayor por la repetida banda municipal de música.

A las diez de la noche, en la plaza, frente a la Casa Consistorial, se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, por los afamados pirotécnicos de Montañana señores Vidal hermano.

Día 16.—Al amanecer, disparo de cohetes y gran diana por la banda de música, que recorrerá las calles de la población, anunciando al vecindario la grandiosidad de este día.

A las nueve, en honor del Patrón San Roque y costeadada por sus fieles, saldrá de la iglesia parroquial solemne procesión, con asistencia de todas las cofradías y recorrerán las principales calles de la población.

A continuación se celebrará la gran misa del maestro Sancho Marraco, cantada por el coro que dirige el coadjutor de la parroquia, don Anselmo Palacios, en la que oficiará de pontifical el celoso párroco don Urbano Guña y ocupará la sagrada cátedra el presbítero, hijo del pueblo, don Ramón Manso Pérez.

A las cinco de la tarde, vísperas, como el día anterior.

De seis a ocho, gran concierto de música en la plaza de la Constitución.

A las diez, segunda colección de fuegos artificiales, en el mismo sitio del día anterior.

Día 17.—A las diez de la mañana, carreras pedestres en la plaza, con premios de 75, 50 y 25 pesetas, en la que podrán tomar parte cuantos deseen, previa inscripción con anterioridad en la secretaría del Ayuntamiento.

A las cuatro de la tarde se celebrará en la plaza de la Constitución un gran festival cómico-taurino-musical, a cargo de la tan nombrada banda cómica de Calerito, antes El Emplás 337 o Filarmónica Taurina Aragonesa, en el que la referida banda ejecutará sus conciertos cómicos, ligando sus trucos al compás de la música, lidiándose y matándose a estoque dos bravas novillas de la acreditada ganadería de don Nicanor Villa, por profesionales de la misma.

Durante los días de las fiestas se repartirán entre los pobres de la localidad bonos para carne.

En el Círculo Instructivo y Sindicato Agrícola se darán grandes conciertos y bailes de sociedad por escogidos tercetos, así como se celebrarán grandes bailes públicos en el salón de costumbre, por la banda de música de la localidad, todos los días, de doce a tres de la madrugada.

En los mismos días lucirán espléndidas iluminaciones en la plaza de la Constitución, Casa-Ayuntamiento y población en general.

Durante los días de las fiestas habrá servicio especial de autobuses de ésta a la capital y viceversa, por el concesionario del mismo, para mejor acceso a esta villa.—C.

NOTICIAS GENERALES

SERVICIOS REALIZADOS POR LO CUERPOS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD. — Amenazas y coacciones: Vigilancia, 5; armas sin licencia y explosivos, idem, 1; atentados, idem, 1; atropellos, Seguridad, 2; corrupción de menores, Vigilancia, 1; daños, idem, 20; Seguridad, 2; desobediencia, 12 y 2; embriaguez, 2; escándalo, 25 y 10; estafas, 8 y 1; estupro, 2; faltas a la moral 68 y 3; faltas a los reglamentos, 6 y 3; hallazgos, 1; hurtos 28 y 1; incendios, 4; lesiones, 110 y 1; malos tratos de obra, 5 y 4; idem de palabra, 38; menores fugados de su domicilio, 14 y 8; riñas, 10 y 12; robos, 25; suicidios, 1; Tribunal Tutelar de menores, 9; varlos, 9. Totales: Vigilancia, 405; Seguridad, 51.

MARISCOS

BAR FLORIDA COSO, número 2

PARA ESTA NOCHE. — El concierto que la banda de música del Hospicio provincial dará esta noche, a las diez, en la plaza de Castelar, se ajustará al siguiente programa:

Primera parte: "Solera fina", pasodoble, Marquina; "Las sirenas", valeses, Waldteuffel.

Segunda parte: "Los flamencos, fantasía, Vives.

Tercera parte: "Intermedio español", Pover-Reta; "La regolvedera", Jota, Marquina.

J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

La mejor Sastrería

LA CONFIANZA
CERDAN, 42 ZARAGOZA

Bombas Siemens

para riegos, minas, calderas e industriales.

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Siemens Industria Eléctrica, S. A

Coso, 55-59. - Teléfono 33-47

ZARAGOZA

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión gestora

DESPUES DE LA CONFIDENCIAL

Después de una sesión confidencial interminable la pública de ayer estaba citada para las seis de la tarde comenzó a las 8 de la noche.

Presidió el señor Orensanz, asistiendo los diputados señores Montes, Fernández Casas, Borao, Plano, Zaragoza y Carceller.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario accidental, señor Cista, fué aprobada por unanimidad.

ASUNTOS DE LA PRESIDENCIA

El secretario dió lectura a un informe de la Diputación sobre asunto relacionado con el traslado de la cátedra que la Facultad tiene en el Hospital provincial, en el sentido de que siga la cátedra, por entender que ello no perturba ningún servicio del citado Centro.

ORDEN DEL DIA

A continuación fueron aprobados los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Ponencia de Fomento. — Dictamen proponiendo la aprobación del acta de recepción de las obras del camino vecinal número 611, de Trasmoz a Litago.

Idem proponiendo la aprobación del acta de recepción de las obras del camino vecinal número 604, de la carretera de Madrid a Francia a la de Zaragoza a Castellón por Pina de Ebro.

Idem proponiendo la aprobación del proyecto de camino vecinal número 645, del kilómetro 5 de la carretera de Belchite a Daroca a Almonacid de la Cuba.

Idem proponiendo se anuncie suabasta para contratar la construcción de las obras del camino vecinal número 620, de Tauste por Las Norias a la carretera de Fustiñana a Tudela.

Idem proponiendo se anuncie suabasta para contratar la construcción del camino vecinal número 641, de Alfamén a la carretera de Carriñena a La Almunia.

Idem proponiendo la aprobación de cuenta de 960'50 pesetas por gastos de estudio para la aprobación del proyecto de camino vecinal número 615, de Luceni a la carretera de Logroño a Zaragoza.

Idem proponiendo la aprobación de cuenta de 6.138'81 pesetas por gastos ocasionados durante el mes de junio último con motivo de la construcción, por administración, del camino vecinal número 636, de Godojos a la carretera de Cillas a Alhama.

Idem proponiendo la aprobación de nóminas de gratificaciones que han correspondido al ingeniero jefe de Obras Públicas de esta provincia durante el segundo trimestre del año actual, importantes en total 675 pesetas.

Idem proponiendo se conceda autorización al Ayuntamiento de Borja para ejecutar obras de construcción de pasos sobre cuneta en el camino vecinal de El Buste a la carretera de Borja a Tarazona.

Idem en instancia de don Javier Pascual de Quinto, solicitando autorización para cruzar con tubería de desagüe el camino vecinal de la carretera de Madrid a Francia a Pastriz por Movera.

Idem proponiendo la aprobación de cuenta de 6.000 pesetas por gastos ocasionados durante el mes de julio último con motivo de las obras de construcción, por administración, del camino vecinal número 630, de Los Fayos por Torrellas a la carretera de Gallur a Agreda.

Ponencia de Hacienda. — Balance mensual de las operaciones de contabilidad verificadas en el mes de julio último.

Dictamen proponiendo la aprobación de cuenta de 19 pesetas de don Angel Moreno, por encuadernación de documentos del Negociado de Hacienda.

Idem sobre ejecución de fallos del Tribunal Económico - administrativo provincial, en reclamaciones contra el impuesto de cédulas y apelación contra los mismos.

Idem en reclamaciones formuladas por don José Genis y doña María Gómez, de Calatayud, contra su clasificación en el padrón de cédulas personales.

Ponencia de personal. — Dictamen en instancia de don Isidro Ezquerro, ordenanza de la Corporación, solicitando se le nombre cobrador de la Caja provincial.

Idem en instancia de don José Ro-

ca, auxiliar de la Farmacia del Hospital, solicitando casa-habitación dentro del establecimiento.

Idem en instancia de don Cándido Guillén, vigilante del Hospital, solicitando se le conceda casa-habitación dentro del establecimiento.

OTROS ASUNTOS

Los alcaldes de Embid de la Ribera y Almonacid de la Cuba remiten certificaciones de acuerdos adoptados por los respectivos Ayuntamientos renunciando a los beneficios de la disposición sobre implantación de los servicios de telecomunicación, por carecer de medios económicos.

—Los alcaldes de Encinacorba, Orea, Lagata, Letux y Tauste envían escritos concurriendo a la información

abierta sobre daños ocasionados en los respectivos Ayuntamientos por los recientes temporales.

—El secretario de la Unión General de Trabajadores comunica acuerdo expresando su sincero agradecimiento por la cesión del Salón de Quintas de esta Diputación para la celebración del Congreso de esa Federación en los días 30 y 31 del pasado mes de julio.

—El presidente de la Diputación provincial de Ciudad Real dirige escrito interesando el apoyo de esta Corporación cerca de los señores presidente del Consejo de ministros y ministro de Hacienda, en petición de las Cámaras de Comercio, en súplica de que se decrete la excepción de tributar por Utilidades a los comerciantes individuales establecidos en localidades menores de diez mil habitantes.

—El Ayuntamiento de Pedrola remite instancia acompañada de proyecto de camino vecinal solicitando sea aprobado y sustituido por el que figura en el Plan de caminos vecinales con el número 615.

ASI ESTA BIEN

Gratitud del "tío jotero" al público zaragozano

Santiago Lapuente nos ruega que publiquemos estas cuartillas:

"Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON.

Si el Gobierno me consintiera franquear mi correspondencia con el "retórico" de Blasco Ibáñez (2 céntimos) aún podría sufragar el gasto y contestar a las muchas felicitaciones que recibo por los sendos éxitos de mis "Charlas joteras". Y como el bolsillo no me permite echar mano de la efigie de Iglesias (30 céntimos) recorro a usted, querido director, para que haga público mi reconocimiento a todos que, con su adhesión a mi labor, se interesan por la rehabilitación de nuestro canto popular.

No quisiera abusar de su amabilidad duplicando la inserción de esas tres coplicas:

No ha causado aquí sorpresa que triunfen en Zaragoza el Maestro y la Forcés en su homenaje a la Jota.
Un caspolino

Que la Jota es la Forcés lo dicen en Zaragoza, En LA VOZ, los radioescuchas, en Caspe, Aguarrón y Borja.
M. M. de Borja

Todo cantador de Jota que gana sobresaliente es porque tuvo por maestro a don Santiago Lapuente.

M. S., de Aguarrón

Y termino anticipándole las más expresivas gracias por tantas atenciones y ofreciéndole mis humildes servicios si le ocurre algo para Ejea de los Caballeros, donde antiguas y queridas amistades me llevan a fuerza de cariñosos afectos y bondades. Siempre a sus órdenes y reconocido,

EL TIO JOTERO"

COSAS DE LA JOTA

El cuadro de la Academia Oficial de Jota, a Vitoria

Nos comunica el director de la Academia Oficial de Jota, el popular Cecilio Navarro, que ayer salió con dirección a Vitoria el notable cuadro de Jota integrado por los profesores y alumnos que asisten a las clases del Conservatorio.

He aquí los elementos que han de tomar parte en la representación:

Rondalla Goya, con su ronda de guitarras, requintos y guitarras; cantadores, Raquel Ruiz, Joaquina Muro, Consuelo Navarro; cantadores, Celestino Ballarín, Angel Sanz, el niño Dilveros (gran porvenir en la Jota) y Cecilio Navarro (campeón de Aragón). Parejas de baile: Hermanos Navarro, Padre y hermanos Espada, Consuelo Navarro e Ignacio Zapata. Profesores de la Academia Oficial de Jota. Repertorio el clásico, con 45 estilos de Jota.

UNA ACLARACION RELACIONADA TAMBIEN CON LA JOTA

El pasado día 4 del actual apareció en las columnas de nuestro periódico una carta de nuestro activo corresponsal en Alfaro en la que se daba cuenta del programa que ha confeccionado este año la Comisión de Festejos de la localidad, indicando que en el festival de Jota tomarían parte los cantadores Felisa Galé y José Oto.

Este nos ruega hagamos constar que en definitiva no van a Alfaro por no haber llegado a un acuerdo con la Empresa en lo relativo a la cuestión económica.

Queda complacido, y nosotros encantados de dejar cada cosa en su sitio.

PARA HOY

Festival taurino en Tudela a beneficio de las colonias escolares

TUDELA. — Como epílogo de las fiestas y visto el éxito logrado en las taurinas la Comisión de festejos del Ayuntamiento ha organizado para mañana, domingo, un atrayente programa taurino a base de bichos de la ganadería de Alaiza, de Tudela, para Lisardo Sicilia y Eusebio Huguet y otro para Antonio Jiménez "Faraón".

Los dos primeros han sido contratados por sus actuaciones en esta plaza, y el último por los logrados en Zaragoza, Pamplona y otros ruedos de importancia.

El producto de la fiesta se destina a las colonias escolares, con objeto de que los niños pobres de las escuelas municipales puedan salir una temporada a donde unos mejores de salud y otros la logren. — C.



JACA. — Las bellísimas señoritas Cidón, López Bello (A), Herrero, Leante, Tajahuerce, Cabrero, Lacasa y García Olivas (Mercedes), que cantaron una "pavana" en el teatro Unión Jaquesa con motivo del festival organizado a beneficio de un Ropero de caridad.

(Foto. Tramullas)

EL DIA EN LERIDA DE PITON A PITON DEL GOBIERNO CIVIL

BAJA DEL CIRCULO MERCANTIL

El Círculo Mercantil e Industrial de esta ciudad ha acordado darse de baja en la Federación española de Círculos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales.

El motivo de la baja es debido al manifiesto publicado por la referida Federación acerca del Estatuto de Cataluña.

Entiende el Círculo Mercantil e Industrial de esta ciudad que la Federación se ha apartado de los fines económicos que debe perseguir para entrar en asuntos políticos, pero además, aunque hubiere pretendido seguir por este camino, debiera haber precedido la consulta a las entidades federadas, lo que no se ha hecho.

Por tal razón, con la expresión del disgusto que al Círculo Mercantil de esta ciudad ha producido el manifiesto de referencia, se solicita la baja de la Federación citada.

SOBRE LAS LETRAS DEVUELTAS

En la sesión celebrada por la Cámara de Comercio e Industria se acordó pasase a estudio de la Comisión correspondiente la propuesta siguiente:

Que se solicite del Gobierno no satisfagan derechos de timbre las letras de cambio que fueren devueltas cuando llevan consignada la expresión de "valor en cuenta".

LA EXPORTACION DE FRUTAS

En vista de las dificultades que se ponen por los países extranjeros para la exportación de nuestras frutas, la Cámara de Comercio e Industria se ocupó de este asunto en su última sesión.

De momento, lo más conveniente ha creído solicitar del ministro de Agricultura la urgente regulación y funcionamiento de las Cámaras Agrícolas.

EL SERVICIO DE AUTOBUSES

Han circulado insistentes rumores de que el servicio de autobuses de esta capital había de suspenderse por razones económicas propias de la Empresa concesionaria.

No obstante, para que tal servicio pueda realizarse en las mejores condiciones posibles, se va a celebrar una importante reunión, a la que asistirán el industrial de esta ciudad don José Nomen y el personal que prestaba servicio en la Empresa anterior.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Sr. D. J. S. Zaragoza. — Perdona la tardanza en contestarle, pero, ausente "Don Indalecio", hasta hoy no recibimos la contestación a sus preguntas.

La tercera novillada que Pepe Gallardo toreó en Tetuán de las Victorias fué el día 8 de mayo. Lidó ganado de Zaballos, con Ricardo González y José Pedro Mejías.

En Cádiz toreó el día 15 de ese mismo mes con "Rebujina", Leopoldo Blanco y "Niño del Matadero". Los novillos fueron de Ortega.

Y, por último, el 19 de junio toreó en Sevilla con Pepe Bragell y Frnández Sevillano. El ganado fué de Pérez de la Concha.

Queda usted servido.

"TOROS Y DEPORTES", DE MEXICO

Ha reaparecido en Méjico el semanario "Toros y Deportes", con ocho grandes páginas en huecograbado y abundante texto.

La representación general en España la tiene el conocido aficionado y apoderado de Empresas y toreros don Julio Iribarren.

Quien, por el momento, ha nombrado colaboradores del periódico en España a "Uno al Sesgo", Corrochano, Wenceslao Fernández Florez, Ramos de Castro, Valentín Bejarano y "Don Indalecio".

Agradecemos el ejemplar que se nos envía y deseamos un gran éxito a la publicación.

LA POLITICA LOCAL

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"El próximo jueves, día 11 de los corrientes, y en nuestro domicilio Estebanes, 2, dará una conferencia nuestro correligionario Enrique Guillén sobre el tema, de vital interés, "De los derechos y deberes de los abonados y de las Empresas en los suministros de electricidad, servicios considerados públicos, y de cómo se realizan estos servicios en la provincia de Zaragoza".

Se recomienda la asistencia a todos nuestros afiliados y simpatizantes, por ser este tema de justicia social y de gran interés para el pueblo de Zaragoza.

La conferencia dará principio a las diez de la noche".

PRO PAZ

La guerra desde el punto de vista financiero

En diferentes artículos os he hablado de las consecuencias morales y materiales de este venenoso reptil, pero en ninguno de ellos he puntualizado cuáles son estas consecuencias. Debido a que no me quiero extender mucho, pues todos vosotros tenéis que colaborar en esta "Página Infantil", dividiré, pienso decir, esta escueta demostración que os pretendo dar en contra de la guerra, en tres artículos: el primero, las consecuencias de la guerra desde el punto de vista económico o financiero; el segundo, desde el punto de vista moral y material, y el tercero, considerando otras consecuencias.

Estas cuatro líneas me han servido de preámbulo a los siguientes datos que he tenido ocasión de extraer de un importante rotativo de Madrid. Mucha es la diferencia existente entre las cantidades que gastaban las naciones por la guerra y las que gastan actualmente. "En 1913 gastaban en atenciones militares las seis mayores potencias del mundo, 12.423 millones de francos oro. En 1930, después de la última de las guerras, gastaban ya 14.345 millones". También suben bastante las cantidades gastadas en armamentos, ya que "el mundo gasta anualmente en armamentos 103.345.000.000 de francos", que, haciendo un pequeño cálculo, corresponden a "8.778.750 francos por mes; 2.194.637 por semana; 313.519.642 por día; y por hora, 13.063.318, y 217.721 por minuto".

Por si no os bastan estos curiosos datos para aborrecer la guerra económicamente, mirad a continuación lo que cuesta a las principales naciones europeas mantener un soldado, con todo el armamento y demás gastos: "a Italia, 9.240 francos anuales; al Japón, 18.720; a Francia, 25.050; a Rusia —la nación "pacifista" por excelencia, según ellos— 25.410; a Inglaterra, 35.670; a Alemania, 37.620, y a los Estados Unidos de Norteamérica, 47.820".

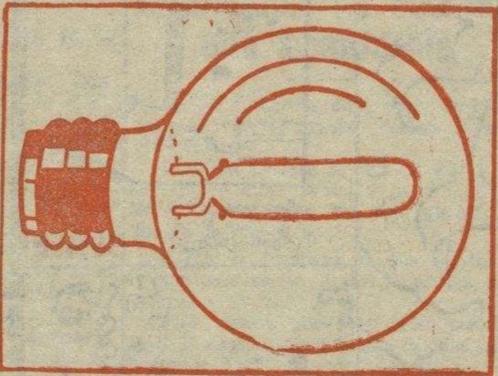
Estos datos están calculados no con toda exactitud, pues si se hiciese un recuento con toda precisión quizar saliesen cifras bastante más superiores que éstas. Y a pesar de todas estas propagandas pro-paz los grandes fabricantes mundiales de armas —Schneider del Creusot en Francia, Skoda-Schneider en Checoslovaquia, Wickers en Inglaterra, Krupp en Alemania y Morgan en los EE. UU.— han vendido últimamente cincuenta mil toneladas de máquinas y construcciones metálicas, en doscientos cuarenta millones de francos, y 50.000 toneladas de material de guerra en 960 millones de la misma moneda. Muy bien se ha portado España cumpliendo, al no querer vender unas ametralladoras al Japón, el artículo sexto de la Constitución española, que dice: "España renuncia a la guerra como instrumento de política nacional".

Para terminar, escribo a continuación el material de guerra empleado en todo el Universo: 19.700 aviones, 620 tanques, 4.000 cañones de Marina, 42.300 cañones y lanzamientos, 250.000 ametralladoras, 2.050

buques de guerra y 115 acorazados de un tonelaje de 5.705.000 toneladas.

FRANCISCO DE ASIS SOLER

Los grandes inventos



En 1879 el ilustre Edison empezó sus investigaciones sobre la incandescencia de un hilo de platino encerrado en una ampolla de vidrio vacía de aire. No logrando buenos resultados, trató de reemplazar el hilo de platino por filamento de carbón, y vio que los mejores eran los filamentos provenientes de la corteza de las cañas o bambús del Japón, convenientemente carbonizados. Perfeccionó los dispositivos para hacer el vacío en las ampollas de vidrio y los fabricó en grande. Presentó en la Exposición Universal de 1881, en París, un sistema completo de alumbrado.

Las lámparas de esta clase, hoy en uso, son numerosísimas y su fabricación y explotación han creado una industria potente que lucha con encarnizamiento por conquistar y conservar el mercado mundial. Sin embargo, dígase lo que se quiera, la base de todas es el principio de la "lámpara de Edison".

LABERINTO



¿Qué camino seguirá Pepto para llegar antes a la escuela?

COLABORACION

Concurso de Cuentos Infantiles

HURTO DE UVAS

Un señor tenía dos hijos traviesos, y el tiempo de las uvas tenía en un aparador unas cuantas uvas, y les dijo antes de marcharse de casa que no las cogieran; pero estando mirándolas les pasó el gato, y en cuanto lo vieron fueron a cogerlo; ya cogido le ataron la cola con una cuerda. Bueno; ya atado, lo echaron al aparador; el dichoso gato entendió las pates; tiraron los dos muchachos y les tiró las uvas. ¿Y después de tirarlas al suelo, qué hicieron? Comérselas. Después fué a ver el señor y se encontró sin nada... Y colorín colorao, este cuento se ha acabado.

AURELIO JULIAN

¿Quién como yo? Mi fuerza poderosa es terror de la humana criatura. que en vano contra mí lucha afanosa. ¡Así exclamaba el águila en su alarido! Pero antes de que diera nuevo giro al soberbio monólogo cllado brilló una luz muy lejana, sonó un trueno y cayó a tierra el pájaro cuitado.

Y es que murió ignorando, en su demencia, que al débil presta fuerza incontrahecho don celestial: la Inteligencia. ENRIQUE MARIN

Diferencias que separan a moros y españoles

Es cosa corriente y admitida el creer que moros y españoles tienen gran afinidad y aun comunidad de sangre y costumbres; pero el que haya vivido en Marruecos no tan sólo no participará de tal idea, sino que señalará diferencias.

Por lo pronto, en el andar es tan enorme el contraste que por bien disfrazado y por tiempo que un español viva en Marruecos, desde lejos se distingue entre el renegado y el árabe verdadero; éste apoya primero la punta del pie, y el español, por el contrario, el talón.

El moro es generalmente taciturno; el español locuaz. El español monta a caballo por la izquierda; el árabe por la derecha. El árabe lleva el estribo corto, el español largo.

El español, cuando infringe contra la pared cierto bando municipal, como dijo Alarcón, lo hace de pie; el árabe lo infringe en cuclillas y contra el suelo, considerando pecaminosa la postura del español.

¿Por qué? Hace pocos años, a un francés, fotógrafo residente en El Cairo, que había vivido siempre entre los moros y a la Meca en una peregrinación, estuvo a punto de costarle la vida el dividio de esta diferencia entre moros y cristianos, pues su distracción casi le denunció.

Página infantil

Aventuras del sabio Canuto, que es tan listo como bruto

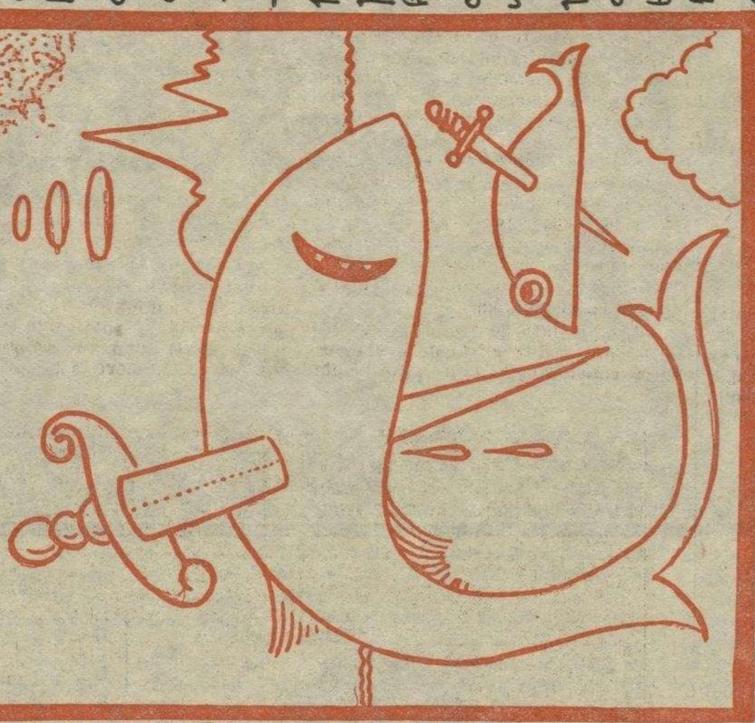
(Continuación)

CAPITULO XXII

no hay varitas que valgan a... contar catorce ballerías y dos ca...

quí se hace lo que a mí me... Al Sabio Canuto le salía por ea... da la gana y no consento... da poro un torrente de sudor, que un imbecil como tú... dijo se no se si de angustia o de ca... ñalando al Sabio Canuto... sin... lor, lo cierto es que no acertó a soltar otra...

añadidura, pretenda u... surpar mis derechos. Si... sois buenos, os dejaré ver... do lo que hay por aquí, ha... ta os presen... taré a Mata... rre, si queréis, pero mucho... ojito con que pretendáis ir... rocar a nadie sin saberlo...



yo, pues aparte de que no os... ce, nos iremos al barrio del... harían caso, seriais castigados... sereramente. ¡Ni pocos disquis... tenemos por aquí. Ya vereis... que me ha costado a mí, el ha... como os gustará. Conque... cerme el amo! Con deciros que... iramos a la barbería... llevo enterrados a más; de me... -Andando.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

—Han marchado a San Sebastián nuestros queridos compañeros de Redacción Jesús Millán y Victorio Moré a pasar unos días en la bella ciudad cantábrica.

—Ha marchado a San Sebastián, donde pasará una temporada, doña Concepción Martínez de Gaudó con su bella hija Rosario.

—La señorita Pilarín Losmozos ha salido para Madrid y Santander en compañía de su mamá y hermano.

—Acompañada de sus hijos ha salido para San Sebastián doña Pilar Vidal, viuda de Lostaló.

—De regreso de San Sebastián, y de paso para Azuara, hemos tenido el gusto de saludar a la señora viuda de Burriel con sus hijos Adolfo, Nati, Aurora e hijo político Donato Bernal.

—Han salido: Don Francisco Lasobras, para San Sebastián; don Joaquín Linés, para Tiermas; doña Pilar Cacho, para Mundaca (Vizcaya); don

Ernesto Borobia, para San Sebastián; don Manuel Terrer, para Brincola (Guipúzcoa); señora viuda de Burriel, para Azuara; don Valentín Díaz de Roda, para Carcar (Navarra); don Cayo Sánchez Sesma, para Corella (Navarra); don José María Blanco, para Mediano.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la bella y distinguida señora doña Elvira Burgos, esposa de nuestro amigo don Miguel Miralles.

Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado de salud.

Felicitemos sinceramente a los venturosos padres.

ONOMASTICA

La bellísima actriz Gaudiosa Salcedo celebró ayer su fiesta onomástica.

Con este motivo recibió innumerables felicitaciones, a las que unimos la nuestra, muy sincera.

RADIOTELEFONIA

Radio Aragón

LAS EMISIONES DE AYER

Clavetes de España. — Los principales cuadros de esta aplaudida revista fueron presentados ayer a los radioescuchas en el micrófono de Radio Aragón.

Angelillo y Pena (hijo), los famosos cantadores de cante jondo, actuaron en dicha presentación, cantándose varias coplas que figuran en la obra. Angelillo, al final, cantó en obsequio de los radioescuchas unas medias granadinas.

Los guitarristas Luis Yance y Torres tocaron magistralmente. María Teresa Klein, con un depurado gusto y una bonita voz, dió a conocer una canción del cuadro de "Llora, corazón". El gracioso Topete, con la monísima artista aragonesa Pilarín Esparza, interpretó el divertido chotis coreable "El Nene. Luz Divina cantó varias coplas en dos cuadros, e Isabelita Rodríguez, la maravillosa bailarina, se taconeó y tocó los palillos para contribuir al éxito de la presentación, que zazonó con sus graciosas interrupciones Revoltoso, actor de gran vis cómica.

Contribuyeron a la excelente interpretación de Clavetes de España ante el micrófono la intervención de Hilarío Flores, el gran recitador y director de la Compañía, que hizo el guión de la obra del popular maestro don José María Palomo, autor de la partitura, y la de los elementos del conjunto.

Moros y cristianos. — Esta popular zarzuela de los señores Thous y Cerdá, música del maestro Serrano, fué interpretada por el cuadro artístico de Radio Aragón que dirige el señor López Navarro. Los señores Notivol, Rospiz, Aznar, Soterías, Carrillo y Valiente y las señoritas Colman, Vallojera y Martí fueron los héroes de la emisión.

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. — E. A. J. 10 — 226 m. — 1.220 kiloc

De 13'30 a 15: Sobremesa. Concierto por el trío Hesperia, con el siguiente programa: "Zampa", obertura, Thomas; "La viejecita", selección, Caballero; "Rapsodia húngara" número 2, Lizts; "Torreblanca", pasodoble, Betoré. Cartelera, Bolsa de los sintrabajo. Música ligera.

De 18 a 20: Concierto por la señorita Fortea (pianista) y el señor Bueso de Gracia (violín), que interpretarán el programa siguiente: "Cavalleria rusticana", selección; "La alegría de la huerta", selección; "El guitarrico", selección. Recital de piano por la señorita Fortea: "Claro de luna", Beethoven; "Alice", gran romanza, Arches; "¡Viva Navarra!", jota, Larregia. Música de baile (discos).

De 22 a 24: Selección de la opereta de Franz Lehár "El conde de Luxemburgo" (discos). Concierto por el trío Hesperia. Música selecta.

PROGRAMA PARA MAÑANA

De 13'30 a 15: Sobremesa. Cartelera. Concierto por el trío Hesperia. Bolsa de los sintrabajo. Boletín meteorológico. Música ligera.

De 18 a 20: Concierto por el trío Hesperia. Noticias municipales. Información financiera. Noticias de Prensa. Música selecta.

De 22 a 24: Retransmisión de la función organizada por Radio Aragón y diversas entidades en Huesca, en la que intervendrán notables artistas os-

censes. Jotas finales por Camila Gracia y Gregoria Ciprés.

RADIO ARAGON Y LA RETRANSMISION EN HUESCA

La emisora local, en su deseo de extender su radio de acción a toda la región, va a iniciar el próximo lunes una serie de retransmisiones. La primera será en Huesca, con motivo de las fiestas de San Lorenzo, y consistirá en la retransmisión de una gran fiesta que tendrá lugar en el teatro Olimpia de la ciudad hermana, y que ha organizado con este objeto Radio Aragón en colaboración con diversas entidades de Huesca.

La función dará principio a las diez y media de la noche, con arreglo al siguiente programa:

1.º Discursos de las autoridades de Huesca.

2.º "Nocturno de Chopín", por la señorita Pilar Ena; "Reve de Printemps" Strauss; soprano ligera señorita Josefina Roger. "Adelaide", Beethoven; soprano señorita Aurora Riazuelo; piano, señorita María Pérez; "Digno es el Cordero" (del Oratorio el Mesías); Cuarteto vocal y orquesta Haendel. Solistas del Orfeón de Huesca y orquesta.

3.º Jota del Lom a cuatro voces mixtas, E. Morera; "Sarafan", canción rusa, boca cerrada de Varoloff; "Omnes a mihi mei", a cuatro voces mixtas, Palestrina; "La montaña", a cuatro voces mixtas; "Gevaert", o sacrum, solo de soprano y quinteto de arco, José María Lloréns; "Lohengrin", marcha nupcial, Wagner; Cántiga XIC de Alfonso el Sabio, solos y orquesta, Eslava; "Marcha de las ruinas de Atenas", Beethoven. Orfeón de Huesca y orquesta.

4.º Jotas aragonesas cantadas por Camila Gracia y Gregoria Ciprés.

ACCIDENTE EN TIERMAS

Una mujer se cae por una alcantarilla

En las cercanías del pueblo de Tiermas acarreaba mieses Teresa Primita Martínez.

Inopinadamente le dió un golpe la caballería que llevaba y perdiendo el equilibrio se cayó por una alcantarilla de la carretera.

Sufrió la fractura de dos costillas y contusiones en diversas partes del cuerpo.

Fuó curada por el médico titular don Fernando Carpi, que calificó sus lesiones de pronóstico reservado.

Por el Juzgado municipal se instruyen diligencias para esclarecer el suceso.

GUIA DEL COMPRADOR

Precio de la fruta, verduras y pescados

Precios mínimo y máximo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer, a los minoristas, los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Frutas y verduras. — Borrajas, fajo, de 1 a 1'25 pesetas; acelgas, ídem, a 1; lechuga, roscadero, a 1; berenjenas, docena, de 1 a 1'25; rabanetas, manojo, a 0'25; cebollas, ídem, a 0'80; patatas, kilogramo, a 0'22; judías ver-

TODAS

las personas expertas, las que no se dejan engañar con trucos de liquidaciones ni falsas baturas, aguardan la QUINCENA de SALDOS Y OCASIONES de fin de temporada de la Casa

JUAN GARCIA Y H.º

que dará comienzo el MIERCOLES, 10 DE AGOSTO a base de todos nuestros artículos de GENEROS DE PUNTO

Cerdán, 47
AZOQUE, 92
Plaza Magda.ena, 149

des, ídem, de 0'40 a 0'60; pimientos, ídem, de 0'70 a 0'80; tomates, ídem, de 0'10 a 0'20; melocotón, ídem, de 0'90 a 1'50; peras, ídem, a 0'60; ciruelas, ídem, a 0'50; albaricoques, ídem, a 0'20; uva blanca, ídem, a 0'55; moscatel, ídem, a 1; higos, ídem, a 0'25; melones, ídem, a 0'60; sandías, ídem, a 0'35.

Pescados. — Dentón, kilogramo, a 1; gallo de mar, ídem, de 1'60 a 2; sardina, ídem, de 0'40 a 0'90; merluza, ídem, de 1'60 a 3'80; pescadilla, ídem, de 1'60 a 2; anguillas, ídem, de 2'50 a 2'60; congrio, ídem, de 1'80 a 2; calamar, ídem, a 2'60; potas, ídem, a 0'60 pesetas.

EN EL PASEO DE LA INDEPENDENCIA

Un timo de veinte pesetas

En el paseo de la Independencia dos desconocidos "camelaron" a Florencia Vicente Benito, de 50 años, y le cambiaron 20 pesetas que llevaba por un gran paquete conteniendo "billetes del Banco".

Florencia, al quedarse sola, quiso contemplar su fortuna, que tan barata había adquirido.

Pero quedó sorprendida al ver que los billetes del Banco, por artes desconocidas para ella, se habían trocado en vulgares huesos de melocotones y otras frutas.

Desconsolada, contó en la Comisaría de Vigilancia el chasco sufrido.



IRIS PARK

Hoy, domingo, 7 agosto
Por la mañana, CINE INFANTIL
TARDE Y NOCHE, CINE CONTINUO
en el Salón o al aire libre.

GRAN BAILE

por ORQUESTINA IRIS
en el Palacio de Cristal y en pista descubierta.
Mañana, tarde y noche, patines y golf.
PRECIO UNICO, con derecho a cine y baile, 0'50
Entrada de niño, 0'25

SALON DORE

Hoy, a petición del público

DEL MISMO BARRO

Una comedia dramática, que se mete en el corazón del espectador apasionándolo intensamente.

Creación de Juan de Torea y Mona Maris. Toda hablada en español
Mañana, lunes, EL MISTERIO DEL CUARTO AMARILLO.

TEATROS Y CINES

GACETILLAS

REPOSICION DE "RASCACIELOS"

Cinema Alhambra. — He aquí una excelente película de la Fox: "Rascacielos", que mañana se reprisa en el favorecido Cinema Alhambra.

"Rascacielos" es un film con un argumento muy interesante y emotivo, y en el que figuran como intérpretes artistas bien conocidos, como lo son Tomás Meighan y Hardie Albright en primer lugar, y Maureen O'Sullivan y Mirna Loy, también conocidas por sus dotes artísticas.

Las escenas en los pisos altos del "Rascacielos" son verdaderamente interesantes.

Los escenarios interiores y exteriores demuestran la categoría de la casa productora y la buena mano del director de la cinta.

Es un asunto admirablemente conseguido y mejor realizado.

CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

La sensación deportiva del año. Campeonato mundial de boxeo Schmelling-Sharkey. Primera película hablada de un campeonato mundial de boxeo.

Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil. Entrada de niño, 0'25 pesetas. Tarde y noche: Cine, sesión continua en el salón o al aire libre. Baile, por orquestina, en pista descubierta. Patines y golf. Precio único, con derecho a cine y baile, 0'50 pesetas. Entrada de niño, 0'25.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Fruta amarga", por Juan de Landa, Virginia Fábregas y Julio Peña, hablada en español. "Engánchelos", cómica. Sesión continua desde las cinco. Mañana, "Rascacielos", por Tomás Meighan.

Aristocrático Salón Doré. — "Del mismo barro".

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Vals de amor", por Lillian Harvey y Willy Fritsch, y Noticiero Fox. Sesión continua desde las cuatro. Mañana, "La fruta amarga", en español, por Juan de Landa y Virginia Fábregas.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Llegan los indios" (Segunda y última jornada).

Teatro Cinema Parisiana.

Grandioso éxito de la original Compañía cómica lírica "Clavetes de España", en la que toman parte Angelillo, Pena (hijo), Topete Revoltoso, María Teresa Klein y otros valiosos elementos. Sesiones a las cinco, siete y diez y media.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno de la divertida comedia cómica, de carcajada continua, "El recluta", por Monty Banks y Jean Arthur. Sesiones tarde y noche.

UN EDICTO

Nota oficiosa de la Facultad de Derecho

El decanato de la Facultad de Derecho de esta Universidad ha publicado un edicto en el cual advierte a los alumnos y al público que la presentación de solicitudes para traslados de matrícula a otra Universidad, alegando y probando documentalente ejercer el Comercio y haber de hallarse en la respectiva ciudad en el mes de septiembre siguiente, es sospechosa de delito público, acaso el del artículo 325 del Código penal vigente; y es obligatorio para los funcionarios públicos y aun para los particulares que de ello tengan conocimiento, proceder según los artículos 259 y 262 menos el apartado tercero, de la ley de Enjuiciamiento criminal.

Para resolver incidencias relacionadas con la inclusión en el Censo electoral

Deberán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento, provistos de la cédula personal del año o años anteriores, u otros justificantes, de su residencia por más de un año en Zaragoza, los siguientes ciudadanos:

Pedro Bonilla Mendivil, María Escudero Boya, Teresa Espinosa Angulo, Francisco Espinosa Ruesgas, José Cabañas Palomar, Fernando Calatayud Betés, Emilia Campos Otín, Isabel Capilla Camarasa, Margarita Brotons Fraile, Jesús Brinquis Esteban, Mariano Carilla Benós.

Para este servicio, además de las horas de oficina normales se han habilitado también desde las cuatro y media a las siete de la tarde.

Zaragoza, 6 de agosto de 1932.

FIESTAS Y VELADAS

CASINO DE CLASES

Hoy, domingo, a las seis de la tarde, se celebrará un festival en el salón teatro, actuando el cuadro artístico "Olimpia", que pondrá en escena el juguete cómico en tres actos, original de Muñoz Seca y Pérez Fernández, "¡Mi padre!".

Centros y sociedades

UNA REUNION DE DUEÑOS DE CAFES

Presididos por el señor Pineda celebraron una reunión los dueños de cafés para tratar de la cuestión planteada a su industria por la Sociedad de Autores al elevar los derechos por interpretación de obras musicales.

Acordaron solicitar de la Sociedad, por medio de su representante en Zaragoza, que desista de tales aumentos.

Si para el próximo miércoles la Sociedad de Autores mantuviera los aumentos serán retiradas las orquestas de los cafés de Zaragoza.

NECROLOGICAS

Subió ayer al cielo la niña María del Carmen Hiden Jiménez, a los doce meses de edad.

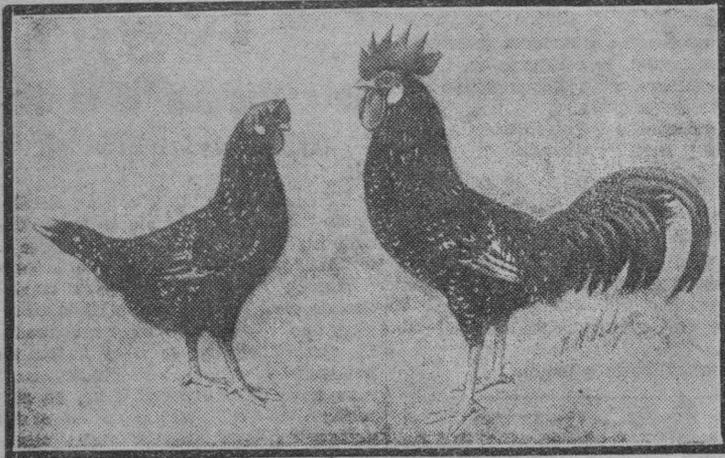
Los padres, nuestros amigos don Carlos y doña Petra, recibieron numerosas manifestaciones de duelo al ser conocida la triste noticia.

Nosotros nos sumamos a la sinceridad de las más emocionadas manifestaciones dolorosas, y hacemos presente nuestro pésame a los señores de Oñden Jiménez.

VIRAS AGRICOLA

APUNTES AVICOLAS

Importancia de la herencia en avicultura



Hermosa pareja de aves, raza Ancona.

Si se considera la herencia como la transmisión a la descendencia de tendencias y propiedades paternas y de los antepasados tenemos que agregar también que las tendencias o facultades heredadas pueden desarrollarse y manifestarse de modo distinto, según las condiciones de vida.

En general, la herencia es un nuevo desarrollo (basado en tendencias internas) de propiedades paternas y ancestrales en la descendencia. La transmisión de unidades hereditarias independientes es infalible, pero no sabemos cómo se manifestarán en la descendencia, ni si aparecerán y con qué forma. De manera que a igualdad de tendencias, según como influyan las condiciones exteriores, se observarán distintos fenómenos. Las observaciones hechas en pollos y gallinas alimentados de distinto modo las condiciones exteriores contrapuestas son causa para que la herencia sea invisible, las tendencias y propiedades descansen, y esto no debe servir de motivo para prejuzgar que el animal no hereda tal o cual cosa.

Aunque se admite que, por lo menos en las aves grandes, predomina el influjo del padre en la descendencia en cuanto a la forma, color del plumaje, aptitud y temperamento, y el de la madre en cuanto al tamaño, peso y fecundidad, el nuevo ser debe sus propiedades, por término medio, en igual medida al padre y a la madre; por tanto, el avicultor debe seleccionar igual a los animales masculinos que a los femeninos.

Puede ocurrir que los descendientes de unos padres no coincidan ni entre sí ni con sus progenitores ni cuanto a la forma y color, propiedades y rendimiento, o sea que no sean semejantes o iguales, sino que aparezcan como una mezcla más o menos variada de padres, abuelos, etcétera; que parejas medianas engendren hijos de calidad mejor, y que padres defectuosos engendren hijos aceptables, y familias muy buenas lleguen a procrear inesperadamente hijos de poco valor. Cosa análoga ocurre en cuanto a enfermedades hereditarias.

Intimamente ligada con la herencia está la facultad de modificación o variabilidad de los animales en cuanto a la forma o el rendimiento, según las influencias internas o externas y hacer que estos cambios se manifiesten sólo durante la vida del individuo o en generaciones sucesivas.

No pocas veces se presentan modificaciones o "mediaciones" de aspecto exterior durante la vida del ave, pero no se transmite por herencia, sobre todo cuando varían las condiciones exteriores.

Algunas veces se presentan alteraciones inesperadas sin causa conocida.

Estas "mutaciones" deben tenerse en cuenta en la cría, porque son

transmisibles. La mutación puede engendrar nuevas propiedades y hacer reaparecer las dormidas.

Las "mutaciones", llamadas hoy todavía "caprichos de la Naturaleza", son formaciones nuevas que, a consecuencia de su transmisibilidad, determinan la aparición de caracteres constantes, y si el avicultor sabe darles valor puede conducirlos a la creación de nuevas razas, después de una esmerada selección.

La herencia es un factor que en avicultura interviene constantemente.

GERARDO AGUSTIN MURILLO
Veterinario municipal.

TEMAS DEL CAMPO

Graves peligros a nuestra agricultura

Las cosas se van poniendo como para meditarlas detenidamente.

Si no vamos a poder exportar los productos que en pequeña cantidad nos sobran, y en cambio hemos de importar maquinaria y además elementos para producirlos, nuestra ruina es inminente.

Como consecuencia, una de tantas de la postguerra, la lucha comercial quedó entablada; después de todo, la guerra no tenía otro fundamento, o mejor dicho, pretexto que la expansión comercial, y es natural que los efectos tengan relación con la causa.

Nuestra pobre agricultura sufre los ataques de la defensa económica de todos los países.

Y así ocurre que de los países americanos se importen frutos compitiendo en precio, cuando no en calidad, con los nuestros; que importemos, como en el año actual, trigo; que a nuestros vinos les hagan la competencia en los mercados europeos los argen-

tinios, y que nuestros aceites, faltos de una honrada y bien merecida propaganda y protección, se abandonen, para que otros países se aprovechen de nuestra negligencia e incultura.

Si además de importar por valor de unos cientos de millones hemos de permitir también la introducción de carnes congeladas, ¿para qué hemos de seguir afirmando que nuestro país es eminentemente cerealista y ganadero?

Hace poco, Francia pone el veto a la entrada de nuestros vinos y poco menos que hincados de rodillas suplicamos vuelva de su acuerdo.

Se inicia una campaña, la explosión es fuerte en los primeros momentos, pero disipada ésta volvemos al "status quo", esperando que de allá venga el remedio, sin insistir, doblegándonos a toda imposición, como si no tuviésemos obligación de defender nuestros derechos.

Ya no nos restaba más que el último ataque, si se me consiente, alejoso, puesto que se presenta en la época crítica, y es por parte de Francia la imposición de contingentes decenales a nuestras frutas, una de las riquezas más importantes de la zona de Levante y de nuestra región aragonesa.

Lo que esto supone no lo conocen en su realidad más que los propios exportadores, en primer lugar; después los productores, que al fin y al cabo, de seguir las cosas así, han de tocar las consecuencias.

Importamos maíz, huevos, algodón, carne, maquinaria, sedas y este año trigo. Todo por valor de muchos millones, y no podemos exportar más que vino, aceite y frutas. Y esto se nos impide con más o menos fundados razonamientos. ¿Qué nos queda por hacer? A mi juicio, contestar con los mismos argumentos y procedimientos, pues de ser pródigos en formalidad y pecando en exceso de caballerosidad pudiéramos ir labrando nuestra ruina económica, y hay un refrán que dice: "No quita lo cortés para lo valiente"; y, por tanto, proceder de la misma manera es en el presente, por parte de todos y principalmente del Gobierno, el argumento más justo y contundente en favor de la agricultura española.

JORGE MACHIN

Corredor confecciones

algodón para caballero interesa, con clientela. Escribir aptitudes, pretensiones y referencias a 9959—J, Vergara, 11, Barcelona.

CLINICA ORTOPEDICA

Dr. JOSE MUÑOZ

DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Especialista en las enfermedades de los músculos, huesos y articulaciones.

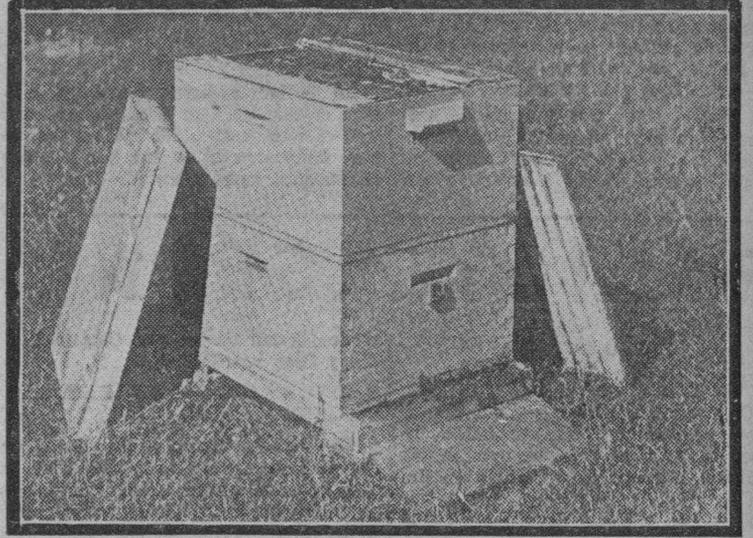
Construcción de brazos, piernas artificiales, corsés celuloide, fajas ventrales, aparatos para toda clase de desviaciones y parálisis infantil.

Tratamiento de las hernias y varices por rebeldes que sean, por procedimientos modernos. Masajes y electricidad médica. Se garantiza toda clase de aparatos.

Candallja, 3, pral. Izqda. — Zaragoza

APICULTURA

Excelencias de la miel como alimento y como remedio



Colmena de dos cuerpos con plancha de zinc perforada entre los cuerpos. El cuerpo superior se debe usar para la cría de reinas.

Con ser conocida y apreciada la miel desde los más remotos tiempos de ella no se hace todo el uso que merece, ni se utiliza con la profusión que convendría. Continuamente se descubren nuevas virtudes de ese inestimable alimento, así como excepcionales cualidades que ofrece como agente terapéutico. A este propósito es oportuno recordar el consejo que dió Mahoma a uno de sus discípulos.

Fué en cierta ocasión que uno de ellos se presentó al fundador del Islamismo, diciéndole:

—Maestro, estoy enfermo; me encuentro muy mal, apenas me quedan alientos para abandonar un instante la cama.

A lo que el profeta le contestó:

—Toma miel.

Pero al día siguiente el discípulo se le presentaba de nuevo para decirle que estaba peor.

—Toma miel—le repitió el profeta.

Y, como lejos de hallar alivio empeoraba el paciente, volvió, por tercera vez, a visitar a Mahoma y éste le repitió el mismo consejo.

El fiel discípulo quedaba sorprendido al cuarto día de tomar miel, al sentirse completamente restablecido.

Esta anécdota que consigna la Historia ha dado motivo a Víctor Dumas a recordar un caso de curación de cáncer intestinal con la miel, caso que la revista médica "The Healthy Life" publicaba, bajo la firma de Leonard S. Harker, lo siguiente:

"Una dama, víctima de tan terrible enfermedad, hacía dos semanas que sufría horriblemente, viéndose imposibilitada de tomar el más mínimo alimento por la vía natural.

"Una amiga hacía poco tiempo hecho el obsequio de unos trozos de panal de miel. Sin darse cuenta la en-

ferma de lo que hacía chupó uno de estos trozos, notando en seguida que la miel pasaba a su estómago sin causarle ninguna molestia, pareciéndole luego, por el contrario, que le sentaba más bien que mal. Continuó poco a poco absorbiendo la miel de los quinientos trozos de panal que había recibido."

Y en este punto del relato añade el articulista inglés: "Fué entonces que la paciente procedió a preparar un compuesto en el que entraban, por partes iguales, jugo de naranjas, jugo de limón y miel de Jadil, con suficiente cantidad de agua para formar una bebida agradable, que constituyó su principal brebaje hasta que pudo soportar otros alimentos. Actualmente, después de doce meses de tratamiento, es otra esta mujer; el vigor, la sanidad, la regeneración de los tejidos. Lo expulsó todo en las deyecciones: la raigambre cangrenosa en tres trozos."

Y vamos a otra afección de las más molestas, por lo menos para los que viajan: el "mareo". Sobre este tema podía leerse en "Le Dépêche", de Toluca, el artículo "Contra el mareo", de un excónsul de Francia en Madera, con los siguientes conceptos:

"Han sido ensayados los remedios más extraños contra el mareo; todos fracasaron. Pero se da el caso de que hace pocas noches, en el Casino de Madera, formaba parte de un grupo uno de los más destacados miembros de la Cámara de los Comunes, el comandante Locker-Lampson, hermano del subsecretario de Estado del Ministerio de este nombre de la Gran Bretaña, quien refería casos en extremo curiosos relacionados con el mareo, que escuchaban con gran curiosidad, sobre todo, apasionadas viajeras que formaban parte de aquel corro.

—Ocurría, no hace mucho tiempo —decía mister Locker-Lampson—, que un pasajero moría a causa del mareo, después de horribles sufrimientos. Un doctor hizo la autopsia del cadáver y, con la mayor sorpresa, notó que el hígado no contenía la más mínima cantidad de azúcar. En lo sucesivo, este mismo médico y varios de sus colegas, analizando los orines de los pacientes de la misma afección, comprobaban lo mismo: ausencia completa de azúcar!

"Uno de los oyentes interrumpió el relato, diciendo:

—Si es así, el mareo debe curar a los diabéticos.

—Es lo que queda por averiguar —contestó sonriendo mister Locker-Lampson—. Sea como sea, las comprobaciones de los mencionados médicos no pasaron desapercibidas y las experiencias se han proseguido en los transatlánticos de la Cunard-Line (una de las más importantes compañías del mundo). Los médicos de la Cunard-Line hicieron que los pasajeros tomaran importantes dosis de azúcar al sentirse mareados, a fin de restituir al hígado el azúcar que le faltaba; la mejoría de los enfermos fué

Asociación de Labradores de Zaragoza
Coso, 104 -- ZARAGOZA --- Paseo de Linares, 6 -- CALATAYUD

Caja de Ahorros Cuentas corrientes Préstamos

Hilo sisal

ABONOS Y SEMILLAS de las mejores marcas y garantía absoluta

SIEMPRE PRECIOS SIN COMPETENCIA

Consultad y obtendréis beneficio importante

Cuota de entrada: 1 pta. Cuota mensual: 50 céntimos

inmediata. Cuantas experiencias se han repetido han dado resultados felices. Puedo, por mi parte, decir que la eficacia del remedio la he comprobado personalmente. En uno de mis últimos viajes temporales terribles nos acompañaron y casi todo el pasaje experimentó, de modo cruel, las molestias del mareo. A mis amigos les aconsejé tomaran mucho azúcar. Atendieron mi consejo y todos, sin excepción, se vieron libres de la dolencia." V. D.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica XII después de Pentecostés. Santos Cayetano, fundador; Donato, obispo; Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Exanto, Casio, Severino, Segundo, Licio y Domecio, mártires; Vitricio, obispo; Alberto, confesor.

Cultos de hoy. — En San Pablo, por la I. A. C. de Nuestra Señora del Rosario, llamada de la Rosa, misa a las siete y media.

En San Felipe, misa y comunión general, a las ocho, para la Infancia Eucarística, y por la tarde, a las cuatro, función con exposición del Santísimo.

En las Madres Escolapias la Asociación de Hijas de María Inmaculada y Santa Teresa de Jesús celebra sus ejercicios con misa, a las ocho, plática y comunión general.

En Santa Cruz el Apostolado de la Cruz celebra sus ejercicios, a las ocho, con misa, plática y comunión general.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y comunión general para la Archicofradía del Inmaculado Corazón de María.

En Nuestra Señora del Portillo misa y comunión general, a las ocho, para la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes.

En los Padres Carmelitas, a las ocho, misa y comunión general para la Pía Unión de Santa Teresita del Niño Jesús.

Cuarenta Horas.—De siete de la mañana a siete de la tarde, en Santa Rosa.

Mañana, en San Pablo.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA OBRERAS

Hoy comienzan en la iglesia de San Pablo estos santos ejercicios.

A las seis y media de la tarde habrá rosario, plática, cánticos y reserva.

Los días 8, 9, 10, 11, 12 y 13, por la mañana, a las seis, misa rezada, con explicación doctrinal durante ella, meditación y cánticos. Por la tarde, a las siete y media, rosario, plática, meditación y cánticos.

El día 14, a las siete, meditación y a continuación misa de comunión general. Por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario, plática de perseverancia, bendición papal, reserva y procesión claustral.

Lo referente a la rifa de objetos regalados a las obreras que asistan puntualmente y con religiosidad se advertirá oportunamente durante los ejercicios.

El excelentísimo señor arzobispo ha concedido cien días de indulgencia a las obreras que hagan estos ejercicios por cada uno de los actos a que asistan. Además ha dado una buena limosna para comprar regalos con que aumentar la rifa.

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

BORJA

Trigos.—Trigo monte, a 48 pesetas los 100 kilogramos; huerta, a 46 y 47, según clase.

Cebada.—A 29 pesetas los 100 kilogramos.

Vinos.—A 48 pesetas alquerez.

Aceites.—Aceite superior, a 2'25 pesetas litro; bueno, a 2'15, y corriente, a 2.

Lanas.—Negra, a 1'20 kilo; blanca, a 1'70 idem idem.

Tiempo.—El tiempo sigue bueno. —JOSE SANZ CHUECA. 5—8—32.

CARINENA

Trigos.—A 30 pesetas los 100 kilogramos.

Granos para pienso. — Cebada, a 34 pesetas los 100 kilos; panizo, a 40 idem idem.

Vinos.—A 47 pesetas los 120 litros.

Aceites.—Superior, bueno y corriente, a 2'30, 2'20 y 2'10, pesetas litro, respectivamente.

Lanas.—Blanca, a 20 pesetas arroba de 12'600; y la negra, a 14 idem idem.

Tiempo, fresco.—L. MARTORELL. 4 agosto, 1932.

DAROCA

Trigos.—Nuevos, 50 pesetas los 100 kilos, y 51 pesetas el superior.

Granos para pienso. — Cebada, a 32 pesetas los 100 kilos; avena, no se cotiza.

Vinos.—A 36 pesetas alquerez.

Aceites.—Superior, a 2'40 pesetas litro; bueno, a 2'20, y corriente, a 2'10 pesetas litro.

Lanas.—Blanca, de 20 a 21 pesetas arroba; negra, de 15 a 18 pesetas idem.

Frutos.—Patatas, 4 pesetas arroba, y judías, a 11 y 12 idem idem.

Tiempo, bueno.—LUIS MILLAN. 4 agosto de 1932.

LA ALMUNIA DE DONA GODINA

Trigos.—A 52 pesetas los 100 kilogramos.

Granos para pienso.—Cebada, a 30 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—A 45 pesetas alquerez de 120 litros.

Aceites.—19 pesetas decalitre (clase corriente).

Sin existencias de lanas.

Tiempo, fresco.—CORRESPONSAL. 4 agosto.

TERUEL

Trigos.—Monte primera, a 55 pesetas los 100 kilos; corriente, a 50; huerta, a 48.

Granos para pienso.—Cebada, 40 pesetas los 100 kilos; maíz, 50 pesetas los 100 kilos; y avena, a 35.

Aceites.—Superior, a 2'35; y corriente, a 2'15.

Tiempo: impropio de verano. Excesivamente fresco.—LEON CANO. Teruel, 4—8—932.

CASPE

Trigos.—Trigo monte, a 52 pesetas los 100 kilos; huerta, a 46 y 48.

Granos para pienso. — Maíz, 58 pesetas cahiz; cebada, a 36 idem idem.

Vinos.—Blanco, a 5 pesetas decalitre; tinto, a 4'50 igual medida.

Aceites.—Superior, a 2'30 pesetas kilogramo; bueno, 2'20; corriente, 2'10 idem idem.

Lanas.—Blanca, 28 pesetas arroba de 12'500.

Frutos.—Tomate, 2 pesetas arroba; pera, 4 pesetas idem; melocotón, 4 y 5 pesetas idem; pimientos, 0'55 pesetas docena; cebollas, 0'60 idem.

Tiempo, fresco.—E. M. CORTES. 4—8—1932.

CALATAYUD

Trigos.—El trigo se paga a 54 pesetas los 100 kilos.

Granos para pienso.—La cebada se cotiza a 36 pesetas los 100 kilos; el centeno, a 36 idem idem, y el maíz, a 48 idem idem.

Vinos.—Se paga a 43 pesetas el alquerez de 120 litros.

Aceites.—Los de clase superior, a 2'30 pesetas litro; los de clase buena, a 2'10 idem idem; y los de clase corriente, a 2 idem idem.

Lanas.—La lana se cotiza a 20 pesetas la arroba sin lavar.

Frutos.—El albaricoque se paga a 20 céntimos kilo.

Tiempo: El tiempo es excelente para que vaya en todo su apogeo la recolección de las mieses. Los días son bastante calurosos, pero las noches son frescas.—CORRESPONSAL. 4 agosto 1932.

Referencias informativas de los mercados de provincias.

SEVILLA

Termina la semana sin variación en los precios.

Aceite nuevo corriente, bueno, de tres grados, a 80 reales arroba.

Aceite de orujo, verde, primera, de 107 a 112 pesetas los 100 kilos.

Harinas: Semolas.—Para embarque, según gruesos, 80.

Para panificación, en Sevilla, 74. Primera semolada, 6".

Harinas de trigos blandos.—Primera fuerza (Aragón), 78.

Primera media fuerza, 76. Primera candeal Castilla, 76.

Salvados: Harinilla en sacos de 70 kilos, a 38. Rebaza en idem de 60, 35.

Fino en idem de 50 idem, 30. Basto en id. de 30 id., 30.

Triguillo primera en id. de 100 kilogramos, 30.

Idem segunda en id. de 100 kilogramos, 38.

Precio en pesetas por 100 kilogramos, con saco, sobre vagón, muelle o panadería de Sevilla.

Trigos: En clase nueva cosecha, 51 a 52 pesetas.

Tendencia a la baja.

Precios en pesetas por 100 kilogramos, sin sacos, sobre vagón o fábrica, en Sevilla.

Demás cereales: Alpiste largo de exportación, de 60 a 65.

Idem corriente, de 47 a 48. Avena rubia, nueva, de 28 a 29. Cebada nueva, de 30 a 31.

LERIDA

Trigos.—Como era natural, se han operado alteraciones en el mercado de trigos durante la actual semana.

Una afectan a la mayor o menor periodicidad en las transacciones y otras a las cotizaciones de las diferentes calidades.

Como el tiempo se ha asegurado bastante, los labradores han intensificado las faenas de limpieza de trigos y es lógico que en esta semana la oferta haya sido numerosa, recordando el mercado la actividad propia de los tiempos de más afluencia de vendedores y compradores.

Los precios, ante la afluencia de oferta, han descendido ligeramente, consecuencia natural del desequilibrio entre la oferta y la demanda, o, mejor dicho aún, al pasar de la escasez de materia prima a la abundancia.

Las numerosas operaciones verificadas en diversas clases de trigos han dado las siguientes cotizaciones: Trigos de fuerza de Aragón, a 53 pesetas; hembrillas del país, sobre 50; y huertas de estas comarcas, a 48. Precios todos por 100 kilos, en plaza.

Harinas.—Se mantiene animadillo el mercado de harinas, si bien no es tanta la demanda como en la semana anterior, lo cual se explica porque se hallan bastante abastecidos los compradores y no solicitan en la proporción que lo hicieron días anteriores en que se encontraban desabastecidos.

No obstante, esta disminución de demanda no es grande, sino ligeramente sobre la que se apreciaba en la última semana.

Los precios no han sido modificados y se sostienen, muy firmes, en los límites siguientes: Harinas de fuerza, a 73 pesetas; primeras entrefuertes, a 70; y primeras corrientes, panificables, a 69. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados. — El negocio de estos subproductos de fabricación continúa encalmado, consecuencia natural del aumento de producción ante el mismo consumo que cuando apenas se producía.

No obstante, los fabricantes siguen manteniendo sus aspiraciones económicas respecto a estos artículos, y por ahora, parece ser que las van consiguiendo, aunque no en la proporción que desearían. No será difícil, sin embargo, que si no cunde la animación pronto, haya necesidad de modificar las cotizaciones para dar salida a los despojos de fabricación.

Actualmente, siguen cotizándose: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 21 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 9 pesetas los 160 litros sin envase; y salvado hija alrededor de 6 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos para piensos.—Una baja ligera en el precio de las habas y de alguna consideración en el de las cebadas es lo que caracteriza el mercado de estos granos destinados a piensos.

Se comprende la variación acaecida en los precios de dichos artículos, porque hay mayor oferta, y en cambio, la demanda no aumenta en la proporción que aparecen los vendedores.

No han aparecido todavía vendedores de avenas y no hay disponibilidades de maíz, por cuya razón no se cotiza.

En cuanto a las cebadas, con operaciones regulares, se va cediendo de 30 a 30'50 pesetas los 100 kilos, en plaza, y las habas, de 47'50 a 48 pesetas, en las mismas condiciones.

Aceites.—El negocio aceitero continúa en igual estado que la semana anterior. Todo lo que se refiere a cotizaciones respira baja, pero no tienen realidad, porque no se opera lo más mínimo. Ni siquiera nominal-

mente puede decirse algo respecto a precios si se quiere que las notas consignadas respondan a un mínimo de realidad.

Sigue la calma y sin precios. Acaso lo único que existe nominalmente es el nombre de mercado.

Impresión agrícola. —La nota saliente de la situación agrícola la proporciona la actividad de los labradores en preparar el grano para ofrecerlo en el mercado. Es lo único que por ahora interesa, una vez que el tiempo ha despejado y la temperatura va siendo sencillamente veraniega, aunque no en calor de la intensidad de otros veranos.

La situación que ofrecen los cultivos es buena. El arbolado, especialmente el olivo, presenta una perspectiva inmejorable, esperándose, fundadamente, que, si el tiempo sigue mostrándose propicio, la cosecha de aceituna este año será excelente por todos conceptos.—GIMENO EGEA.

Lérida, 5 de agosto de 1932.

BARCELONA

En el mercado de vinos se paga: Vinos.—Panadés, blanco, 1'85; tinto y rosado, 1'80. Campo de Tarragona, blanco, 2'05; tinto, 1'95; rosado, 2. Campo de Barbá, blanco, 2; rosado, 2. Priorato, tinto, 2'15.

Villanueva y Geltrú, tinto, 1'75. Igualada, blanco, 1'75; tinto, 1'70; rosado, 1'75. Martorell, blanco, 1'95 pesetas; tinto, 1'80; rosado, 1'90.

Mancha, blanco, 2'13. Mistela blanca, 2'85. Mistela tinta, 3. Moscatel, 3,20 pesetas.

Mercado firme.

Alcoholes. — Rectificados de industria, de 96 a 97 grados, a 245 pesetas; rectificados de residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 240; rectificados de vino, de 96 a 97 grados, a 260; desnaturalizados, de 88 a 90 grados, a 138; aguardiente de caña de 75 grados, a 205.

Tártaros.—Heces vino de 24 a 30 grados ácido, pesetas 1 el grado y 100 kilos. Tártaro de cal de 50-52 grados ácido, a pesetas 1'70 a 1'80 el grado y 100 kilos. Tártaro de orujo, de 55 a 60 grados ácido, a pesetas 1'70 el grado y 100 kilos.

Completamente sin interés por falta de demanda.

Vinagres.—Clase corriente: doradillo, 30 pesetas; Prior, 40; Dos en uno, 50; clase añeja: doradillo, 80; Prior, 80.



GERMAN IORIENTE

Casa de bicicletas, reparaciones y accesorios. Bicicletas desde 50 pesetas y dos motos de ocasión y una máquina de vulcanizar, nueva, con 30 moldes diferentes.

Calle Pilar, 32. - Zaragoza

¡SOLO! EN LA BAYONESA VESTIRIA ELEGANTE Y ECONOMICO La mejor SASTREDIA = Cerdán 32 ZARAGOZA

Se acaba de recibir los dibujos más bonitos y más modernos que presenta la sastrería en Zaragoza

FABRICA DE BOMBAS

Instalaciones completas de riegos, abastecimiento de poblaciones, minas, incendios, fábricas, etcétera

Grandes talleres de fundición

Motores eléctricos DIESEL, GASOLINA, ETC.

ENTREGA INMEDIATA

“LUZ Y FUERZA” VIUDA DE RAMON MADURGA

Avenida de Madrid, núms. 193-95 --- Teléfono 40-75

Apartado 254-ZARAGOZA

EXCURSIONISTAS

A HUESCA. GRANDES FIESTAS, CORRIDA Y BOXEO

El día 10. Salida AUTOCARES BERNA: primer autocar, a las 8 de la mañana; otro a las dos de la tarde y otro a las siete y media; volver juntos de madrugada. Precio: 8 pesetas.

San Sebastián: Salida, el 13, dos autocares. Regreso: un coche a la una de la mañana del 15, y el otro a la una del 16. En este coche, que estará dos días más, valdrá el viaje cinco pesetas más.

A los demás sitios pintorescos, para pasar día fresco, salida todos los domingos. Suscribirse y recoger billete hasta los sábados a mediodía.

GARAGE BERNA

PLAZA DEL TEATRO

TELEFONO 30-37



Sobre Viaje gratis a la Feria de Leipzig informarán las Agencias de turismo y el Representante honorario: Federico P. Rissmann. Lauria, 104-Barcelona

Feria de muestras del 28 de agosto hasta 1.º de septiembre incluido Feria Textil hasta el 31 de agosto, Feria de la Construcción, artículos de casa y uso industrial del 28 de agosto hasta 1.º de septiembre.

Correos y Telecomunicación

LA CORRESPONDENCIA PARA NORTEAMERICA, CENTROAMERICA, ANTILLAS, COSTA FIRME, ECUADOR Y PERU

Durante el mes en curso la correspondencia de España y colonias para los países indicados será cursada en los días y vapores correos que a continuación se indican:

El vapor "Orecoma", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 7, de Coruña el 8 y de Vigo el 8 para Cuba y Pacífico, llegando a La Habana el 22 y a Cristóbal el 24.

El vapor "Méjico", de la Compagnie Generale Transatlantique, saldrá de Santander el día 21 y de Coruña el 22 para Cuba y Méjico, llegando a La Habana el 1 de septiembre.

El vapor "Virgilio", de la Navigazione Generale, saldrá de Barcelona el día 24 para Costa Firme y Pacífico, llegando a Cristóbal el 9 de septiembre.

El vapor "Juan Sebastián Elcano", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 20, de Málaga el 22, de Cádiz el 24 y de Santa Cruz de Tenerife el 26 para Puerto Rico, Santo Domingo, Costa Firme y Panamá, llegando a Cristóbal el 13 de septiembre.

El vapor "Cristóbal Colón", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 16, de Málaga el 18, de Cádiz el 20, de Santander el 25, de Gijón el 26 y de Coruña el 27 para Cuba, Méjico y Nueva York, llegando a La Habana el 6 de septiembre.

El vapor "Cabo Mayor", de la Compañía Española de Navegación, saldrá de Barcelona el día 7, de Málaga el 31 y de Sevilla el 3 de septiembre para Nueva York, a donde llegará el 19 de septiembre.

LA CORRESPONDENCIA PARA LAS COLONIAS ESPAÑOLAS DEL GOLFO DE GUINEA

Durante el mes en curso la correspondencia para las posesiones españolas del Golfo de Guinea será cursada en los días y vapores correos que a continuación se expresan:

Día 11: Por Las Palmas, en el vapor "Maaskerk", de la Holland West Afrika, que saldrá de Santa Cruz de Tenerife el día 11 y de Las Palmas el día 11, para Fernando Póo, llegando a Santa Isabel el 28. Día 20: Por Cádiz, en el vapor "Legazpi", de la Compañía Transme-

diterránea, que saldrá de Barcelona el día 15 y de Cádiz el 20 (a las 20), para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Río de Oro, Santa Isabel y Bata, llegando a Santa Isabel el 5 de septiembre.

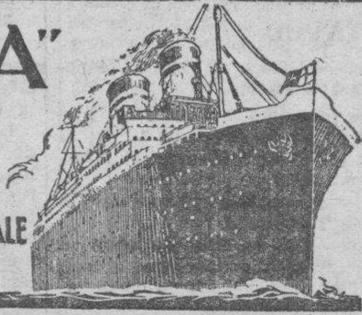
ASMAICOS: Cesaréis de sufrir con moderna especialidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS.

PARA LA ROPA USAD **JABON "CARNICER" y LEJIA "LA PERLA"**

De venta en todos los establecimientos **LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.**

"ITALIA"

FLOTAS REUNIDAS:
**COSULICH
LLOYD SABAUDO
NAVIGAZIONE GENERALE**



BARCELONA-BUENOS AIRES

DUILIO

26 AGOSTO DE BARCELONA
Médicos, cocineros y personal español.
Escala: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

BARCELONA - VALPARAISO (VIA PANAMA)

VIRGILIO

24 AGOSTO DE BARCELONA
Escala: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú

GIBRALTAR - NEW-YORK

ROMA

20 AGOSTO DE GIBRALTAR

VULCANIA

26 AGOSTO DE GIBRALTAR

CONTE GRANDE

29 AGOSTO DE GIBRALTAR

Líneas de lujo para Egipto, India, Manila (Vía Hong-Kong) y Extremo Oriente

Agentes generales para España **"S. A. E. M. A. R."**

(S. A. Española de Empresas Marítimas)

BARCELONA - Rambla Santa Mónica, 31-33

MADRID.-Alcalá, 45 -AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

Agente en Zaragoza: FRANCISCO LLAMAS - Plaza Sas, núm. 5 Zaragoza, "Voz", 7-8-32.

Herniados

Ahora que podéis debéis curaros: el reputado y conocido ortopédico registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened más cuidado, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el MIÉRCOLES próximo, día 10 de corriente, de 9 a 3 solamente.—NOTAS: En Lérida, el día 8, en el Hotel España; en Huesca, el día 9, en el Hotel Petit-Fornos; en Logroño, el día 11, en el Hotel París; en Pamplona, el día 12, en el Hotel Pirineos, y en Tudela, el día 13, en el Hotel La Unión. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar las dolencias propias de la mujer. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

CAZADORES!

Nueva Armería "LA SERVICIAL"

Plaza del Pueblo, número 8.—ZARAGOZA

Las mejores ESCOPETAS, municiones y accesorios de CAZA y PESCA, pistolas y revólveres de todas clases.

Todo esto lo encontrará a precios baratísimos, por venderse directamente del fabricante al consumidor y ser esta Casa sucursal de importantes fábricas de EIBAR.

Venta al contado y a PLAZOS.

No confundirse, visítad sin compromiso ninguno esta ARMERIA para enteraros de los precios, que son más baratos que en ninguna otra parte.



EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y

POR CANTIDADES ILIMITADAS

Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con parti-

culares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Información gratuita por los agentes de préstamos

ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA

Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza

La CASA ORUS

teme al calor anun-

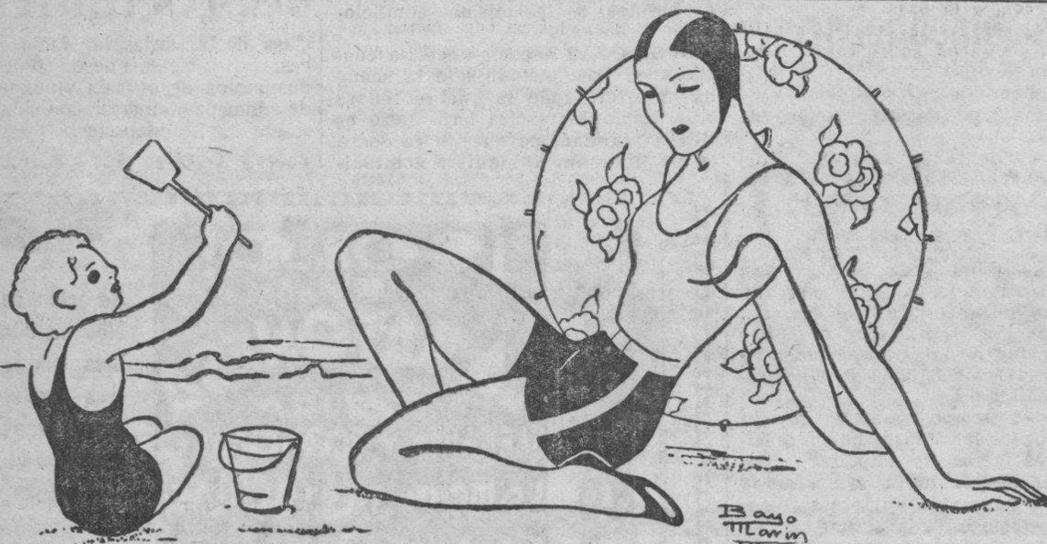
ciado de 40 sobre 0

JULIO Y AGOSTO

Durante estos dos meses el trabajo de la fábrica CHOCOLATES ORUS queda establecido de cinco y media de la mañana hasta las dos de la tarde. Por ello, la fábrica y oficinas en general están cerradas toda la tarde, quedando los servicios establecidos en la forma siguiente: De ocho a una de la mañana, reparto de plaza y salida de expediciones. De nueve a doce se recibe a los señores viajeros y representantes que nos honran con su visita. Las mismas horas tenemos dispuestas para visitar la fábrica. De nueve a una, oficina de Caja para atender cobros y pagos, costumbre bien establecida por esta Casa desde su fundación.

Nuestros amigos, clientes y el público en general, nos dispensarán que durante el tiempo dicho podamos, y con nosotros todo el personal de la Casa, defendernos del fuerte calor anunciado.

Saludando a todos agradecido,
JOAQUIN ORUS



NO PAGUE USTED RECARGOS innecesarios pudiendo hacer sus compras de géneros de punto directamente al fabricante.

Si necesita adquirir un traje de baño, visítenos y podrá comprobar el variadísimo surtido que tenemos lo mismo en algodón como en lana. Hacemos de encargo todos los modelos que usted desee, por especiales y caprichosos que éstos sean.

Camisas cremallera a precios asombrosos por su baratura.

SIEMPRE EN EXISTENCIA RESTOS DE FABRICACION A CUALQUIER PRECIO

Recibido todo el inmenso surtido de lanas para la próxima temporada.

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO

RUDESINDO LARRAZ Escuelas Pías, 33-35-37-- Telf. 2457
Sucursal: Avda. Madrid, 137 (Delicias)



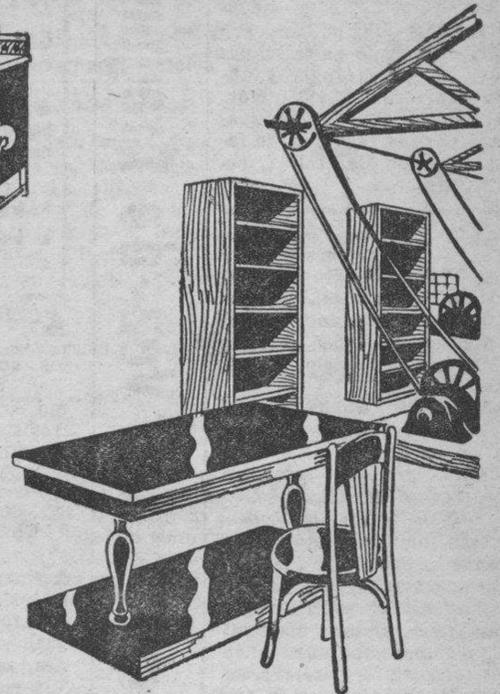
Para comprar muebles de todas clases con acierto VISITE NUESTRA FÁBRICA Y EXPOSICION, Camino San José, 110 (Tranvía Bajo Aragón)



Grandes existencias en MUEBLES TERMINADOS de nuestra propia fabricación.

Presupuestos sin compromiso para encargos.

Disponemos de las mejores referencias entre nuestra numerosa clientela



Vda. de
E. GUERRI
CAMINO SAN JOSE, 110
(TRANVIA BAJO ARAGON) TELEFONO 23-74
ZARAGOZA

ESTA CASA NO TIENE SUCURSAL

verendo? A nosotros, pues, nos toca tener juicio por los jóvenes y componer sus muchachadas. Afortunadamente estamos aún a tiempo; la cosa no se ha traslucido; aún viene bien un buen "principis obsta". Apartar el fuego de la estopa. Muchas veces un hombre que no anda derecho, o que puede ocasionar algún inconveniente en un paraje, prueba perfectamente en otro. Vuestra paternidad, sin duda, sabrá encontrar el nicho que convenga a ese religioso. Hay justamente la otra circunstancia de que ha excitado la desconfianza de quien pudiera desear que se alejase, y enviándolo a punto algo retirado, hacemos de un camino dos mandados; todo se arregla, o por mejor decir, nada hay perdido.

Desde el principio del razonamiento aguardaba el Padre Provincial semejante conclusión: "¡Ya, ya!—decía entre sí—. Veo dónde vas a parar. Siempre lo mismo; cuando la toman con un pobre fraile, o les incomoda, al momento, tenga o no tenga razón, el Superior debe enviarle a que se pasee."

Así que el conde dió fin a su plática con un gran resoplido, que equivalía a un punto final:

—Comprendo muy bien—dijo el capuchino—lo que el señor conde quiere dar a entender; pero antes de dar un paso...

—Es un paso y no es un paso—interrumpió el conde—; es una cosa natural, una cosa que está en el orden; y si no se adopta pronto este expediente, preveo un "mare magnum" de disputas. No creo que mi sobrino... en fin, estoy yo de por medio... pero el negocio ha llegado a un punto que, si no le damos un corte pronto y decisivo, no es posible que quede oculto... entonces ya no es sólo mi sobrino... se levanta una polvareda, Padre mío, que... Ya ve vuestra paternidad... los parientes... tenemos largas relaciones, toda gente que tiene sangre en las venas... y con algún valimiento. Entra luego aquello: "no es por el huevo, sino por el fuero", y entonces aun el que es amigo de la paz... ¡Vaya! Tendría yo el mayor sentimiento si me viera precisado... yo que siempre he tenido tanta predilección a los Padres Capuchinos. Ustedes que tanto bien hacen con edificación del público, necesitan de la paz y no de enredos; ustedes deben estar bien con todos... Además tienen parientes en el siglo, y estos negocios de puntillo, por poco que duren, se extienden, se ramifican y envuelven a medio mundo. Yo tengo este bendito destino, que me obliga a sostener cierto decoro. S. E. el señor gobernador general, mis compañeros... todo se vuelve asunto de cuerpo. En fin, vuestra paternidad sabe cómo van estas cosas.

—A la verdad—dijo el Provincial—, el Padre Cristóbal es predicador; y ya estaba yo casi resuelto... Justamente lo piden; pero ahora en esta circunstancia pudiera creerse que era un castigo antes de haberse aclarado...

timamente, todo lo que se podía hacer contra semejante enemigo era obligarle a mudar de aires, y para esto el único medio era acudir al Padre Provincial.

Este y el consejero eran conocidos antiguos y aunque se habían visto pocas veces, siempre había sido con grandes ofrecimientos y protestas de amistad.

Con esto, el tío consejero, después de haber meditado con detención, convidó un día a comer al Padre Provincial, disponiendo que asistiesen tres comensales escogidos con tino y prevención, a saber, algunos de su parentela, cuyo solo título y apellido ya eran suficientes para imponer respeto y con cuyo desembarazo, hablando de cosas grandes en términos familiares, conseguiría, aun sin pretenderlo, imprimir y recordar a cada instante la idea de su influjo y poderío; reunió además algunos adictos a la familia por costumbre heredada y al conde consejero por servilidad de toda la vida, los cuales empezando desde la sopa a decir que sí, con boca, ojos, orejas, cabeza y todo el cuerpo y el alma, hasta los postres, habrían puesto a un hombre en disposición de no acordarse cómo era posible decir que no.

En la mesa no tardó el amo de la casa en hacer recaer la conversación sobre Madrid; habló de la corte, del conde-duque, de los ministros, de la familia del gobernador general, de las corridas de toros, que podía describir muy bien, por haber asistido a ellas en paraje distinguido, y de El Escorial, de que podía dar razón exacta por haberle enseñado hasta el último rincón un criado del conde-duque. Todos los comensales estuvieron algún tiempo escuchándole con la mayor atención y dividiéndose después en coloquios particulares, continuó entonces el conde consejero contando otras cosas semejantes como en confianza al Padre Provincial, que sentado cerca de él, le dejó hablar todo lo que quiso; pero llegado a cierto punto abandonó la conversación de Madrid, y de corte en corte, de dignidad en dignidad, vino a parar al cardenal Barberia, capuchino y hermano del papa reinante Urbano VIII. Aquí tuvo que dejar hablar a su turno al Padre Provincial, oyéndole también con mucha paciencia. Poco después de levantados los manteles le suplicó que pasase con él a otra sala, en donde con esto se hallarían cara a cara dos autoridades, dos hombres encanecidos en los negocios, dos hombres de consumada experiencia. El consejero pidió al reverendísimo Padre que se sentase, y tomando él también asiento a su lado, empezó de esta manera:

—Mediante la amistad que existe entre nosotros he juzgado conveniente hablar a vuestra paternidad de un negocio importante que debe zanjarse amistosamente sin acudir a otros medios que podrían... Así, pues, a la buena de Dios y con el corazón en la mano diré el asunto de que se trata y no dudo de que en dos palabras nos avendremos. Dígame

ANUNCIOS ECONOMICOS

PERDIDAS

RUEGO devolución de medalla colgante pulsera oro Elbar, extraviado en la mañana del 28, por tranvía y autobús Torrero, Constitución, Coso, calle Alfonso, Pilar. Gratificaré por ser recuerdo de familia. Avenida Central, 7, segundo izquierda.

HUESPEDES

EN CASA NUEVA, ascensor, baño, ducha, agua corriente, habitaciones independientes, precio huéspedes. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

ARNEDILLO. Fonda Parras. Esta se encuentra muy próxima al balneario, habiendo hecho grandes reformas. No dejen de visitarla.

SE DESEAN dos huéspedes trato familiar, limpieza esmerada. Informarán: Plaza de Santa Marta, 15, huevería.

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Único punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

VARIOS

MODISTAS y profesoras corte trabajan de nuevo y reforman; buen gusto y rapidez. Mayor, 60, 3.^o

INDUSTRIA en marcha precisa socio con 100.000 pesetas de capital, para ampliación de negocio. También admitiría de 10 a 20.000 pesetas con buen interés. Negocio sólido, con toda clase de garantías. Escribir a Agencia "Roldós", núm. 912, Coso, 56.

MAESTRO jabonero desearía socio capitalista para la industria del jabón; sabedor de todas clases. Dirigirse, Anselmo Aragonés, Cerezo, 1, bajo.

Lea usted diariamente "La Voz de Aragón"

BAZAR GONZALO

Calle Ramiro el Monje, 27 (Correría)—HUESCA

Grandiosa liquidación a precios baratísimos por cesación en el negocio. Muebles, aparatos de luz, etcétera

Se traspasaría el establecimiento en buenas condiciones, a persona de solvencia

ACCIONISTAS. Compra, venta y pignoración de títulos, acciones y valores cotizables. Solicitar detalles o enmo Aragonés, Cerezo, 1, bajo. Revistas a Crédito Financiero. Apartado número 121.

FINCAS

VENDO bonita parcela, 200 metros cuadrados, construcción de brillo, agua corriente en la cocina, aljibe, corral, huerto con árboles frutales suelos mosaico, seis habitaciones, se dará barata. Razón. Virgen, 8, tercero izquierda.

Compro al contado casa dentro de la ciudad, soleada y en buen estado, de un valor aproximado de 25.000 pesetas. Escribir a L. L., en esta Administración, indicando calle, número y datos de rentabilidad. No pagaré comisiones.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número 22.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex-profesora en partos del Hospital provincial. Asistencia a domicilio. Delicias, 4.



Cocinas económicas de todas clases y precios con depósito de hierro fundido, esmaltado, los de mayor duración. Termosifones para servicios de agua caliente. Cocinas para serrín, etcétera

Remito catálogo gratis

Francisco Errazu FABRICA DE FUMISTERIA
MAYOR, 61 (antes S. Lorenzo, 22)
ZARAGOZA

NO CULPE AL TABACO!

Smoking

Es sabido que el papel influye poderosamente en el sabor de un cigarrillo. Adquiera papel de fumar ARROZ que equivale a comprar la mayor satisfacción posible para el fumador.

ULTIMOS DIAS

para las GRANDES REBAJAS que POR FIN de TEMPORADA realiza "LA ESTRELLA DORADA"

Con un 50 por 100 de REBAJA

SE LIQUIDAN

- Una seda lavable, estampada, cuyo precio es 2'70 pesetas metro, SE LIQUIDA a 1'35
- Un calzoncillo fino, corto, caballero, cuyo precio es 2 pesetas uno, SE LIQUIDA a 1'00
- Una seda lavable, estampada, gran colección, cuyo precio es 3'50 pesetas metro, SE LIQUIDA a 1'75
- Un cinto caballero, su precio 1'20 pesetas, SE LIQUIDA a 0'60

Con un 30 por 100 de REBAJA

- Un crespón seda liso, gran colección en colores, cuyo precio es 5'75 pesetas metro, SE LIQUIDA a 4'00
- Un percal estampado, muy bonito, cuyo precio es 1'45 pesetas metro, SE LIQUIDA a 1'00
- Una COLCHA crochet, buena, tamaño extraordinario, cuyo precio es 11 pesetas una, SE LIQUIDA a 7'50
- Un popelín algodón, propio para BATAS y VESTIDOS señora, cuyo precio es 1'65 pts. m., SE LIQUIDA a 1'15

EXCEPCIONAL

DELANTALES DE COCINA, AZULES, CONFECIONADOS, SU PRECIO 1'25, A 0'30
(TRES PERRAS GORDAS) UNO



LA ESTRELLA DORADA es única y exclusiva

Casa seria y muy formal es LA ESTRELLA DORADA

MARCA REGISTRADA

A. BAYLE ABBAD

D. JAIME I, 26 al 30 (ESQUINA VERONICA)

vuestra paternidad: ¿Hay en su convento de Pescarénico un fray Cristóbal de *** ?

Hizo el Provincial una seña afirmativa.

—Dígame vuestra paternidad con toda franqueza, como amigos, ese padre... No le conozco personalmente, a pesar de que conozco a muchos capuchinos, hombres eminentes, muy apreciables, varones ilustres... Desde niño fui aficionado a los Capuchinos...; pero en toda familia algo numerosa siempre hay alguno... alguna cabeza... Y ese Padre Cristóbal sé por ciertas noticias que es un hombre algo amigo de chocar... Que no tiene toda aquella prudencia, aquellos miramientos... Apostaría que más de una vez ha dado algún disgusto a vuestra paternidad.

—Ya entiendo—decía para sí el capuchino—. Aquí hay un empeño. Yo me tengo la culpa. Bien sabía yo que ese bendito fray Cristóbal era un religioso que convenía mandarle de púlpito en púlpito, sin dejarle seis meses en un mismo punto y menos en un convento de aldea.

Y luego prosiguió en voz alta:

—¡Ah! Siento muchísimo que vuestra señoría tenga semejante opinión del Padre Cristóbal, pues, por lo que yo sé, es un religioso ejemplar en su convento y muy apreciado fuera.

—Ya me hago cargo... ¿Qué ha de decir vuestra paternidad? Sin embargo, como verdadero amigo, debo decirle una cosa que le importa saber, y aun cuando vuestra paternidad supiese, yo puedo, sin faltar a mi deber, indicarle ciertas consecuencias probables... No digo más. Sabemos que ese Padre Cristóbal se había declarado protector de un hombre de aquel país, un hombre... Ya vuestra paternidad habrá oído hablar de él; el mismo que con tanto escándalo se escapó de las manos de la justicia, después de haber cometido mil excesos en aquel desgraciado día de San Martín... ¡Lorenzo Tramallino!

—¡Válgame Dios!—dijo para sí el Padre Provincial.

Y volviéndose luego al conde senador, prosiguió:

—Nada sé de eso; pero vuestra señoría sabe muy bien que una parte de nuestras obligaciones es la de buscar extraviados para reducirlos...

—¡Bien! Pero el tratar con ciertos extraviados es cosa peligrosa, es punto sumamente delicado...

Al decir esto, en lugar de hinchar los carrillos y soplar, estrechó los labios absorbiendo el aire, en vez de echarlo fuera como solía, y continuó diciendo:

—Me ha parecido regular hacer a vuestra paternidad semejante indicación por si acaso mañana u otro día S. E., el señor gobernador, capitán general... podría impetrar de Roma... ¿Quién sabe...? No tengo antecedentes... pero podría venir de Roma...

—Agradezco muchísimo a vuestra señoría este aviso; pero estoy se-

guro que, tomando informes sobre el particular, resultará que el Padre Cristóbal no ha tenido más trato con el hombre que vuestra señoría dice, que el necesario para corregirlo y amonestarle. Yo tengo noticias de quién es el Padre Cristóbal.

—No obstante, vuestra paternidad sabe mejor que yo lo que fué en el siglo, y sus calaveradas cuando joven.

—Señor conde, es un lauro para el hábito el que un hombre que en el siglo dió motivo para que murmuraran de él, se vuelva muy diverso con sólo vestirlo... Y desde que el Padre Cristóbal le viste...

—Me alegraría poderlo creer, sí, señor; me alegraría de corazón; pero muchas veces... Ya sabe vuestra paternidad aquel refrán que dice: "el hábito no hace el monje."

El refrán no venía exactamente al caso; pero quiso el conde sustituirle por delicadeza al otro: "muda el lobo los dientes, más no las mientes", o al otro: "el que malas mañanas ha, tarde o nunca las perderá."

—Tengo datos—continuó el conde—; tengo noticias.

—Si vuestra señoría sabe positivamente—dijo el Padre Provincial—que este religioso ha cometido alguna falta, porque todos estamos expuestos a errar, estimaré muchísimo que me lo diga. Soy su superior, aunque indigno, y lo soy expresamente para corregir y remediar defectos.

—Diré; a la circunstancia desagradable de haber favorecido tan decididamente a la persona que he indicado, se agrega otra cosa no menos desagradable y que pudiera...; pero entre nosotros todo lo arreglaremos amigablemente; se agrega, digo, que el mismo Padre Cristóbal se ha empeñado en chocar con mi sobrino don Rodrigo.

—Eso, a la verdad, me desagrada mucho; sí, señor, lo siento sobremanera.

—Mi sobrino es joven, vivo, sabe quién es; no está acostumbrado a que le provoquen.

—Sobre este particular tomaré los más exactos informes. Vuestra señoría, con su conocimiento del mundo y su experiencia, sabe estas cosas mejor que yo; todos somos de carne y hueso y todos estamos expuestos, como ya he dicho, a errar... así unos como otros... y en el caso de que nuestro fray Cristóbal haya errado...

—Esas son cosas, como decía antes, que deben concluirse entre nosotros; que deben quedar sepultadas aquí, porque cuanto más se revuelven... es peor. Vuestra paternidad sabe lo que sucede... Estos piques, estos choques, a veces principian por una bagatela y luego llegan adonde no se podría creer. Calmar, cortar, reverendo Padre... esto es lo que conviene. Mi sobrino es joven; el religioso, según tengo entendido, conserva todavía la viveza, las inclinaciones de un mozo; toca, pues, a nosotros, que tenemos nuestro añitos encima con hartos sentimientos, ¡no es así, Padre re-

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS. MINIMO, 15 PALABRAS
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'95 - Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Pisos de todas clases. Sindicato Industrial, Jaca.

SE ARRIENDA molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cahiz de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda Melero, de Alcalá de Moncayo.

ARRIENDO local propio almacén; tiene habitación y entrada vehículo. Avenida Puente Pilar, 220, puertas ciudad, carretera adoquinada y alcantarillado.

SE ARRIENDA magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería enristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

SEÑORA honorable cede habitación, todo confort, dormir o como convenga; igual, si conviene, para despacho. Conde Aranda, 27, segundo, izquierda.

ARRIENDO piso calle Cervantes, 35, nueve departamentos y galería cristales, en 100 pesetas. En la misma informarán, de nueve a once mañana, o en Agustina de Aragón, 28, segundo.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución), Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

COLEGIO "LICEO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 750 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas.

ACADEMIA de chofers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción de coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Flita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

Se admiten esquelos de defunción hasta las dos de la madrugada: : : : :

TRASPASOS

SE TRASPASA en buenas condiciones verdulería con habitación. Danzas, 5 y 7.

SE TRASPASA la panadería "La Ibérica", Cerdán, 30. Para tratar, de 4 a 6 en la misma, los días no festivos.

DOR AUENCIA forzosa traspaso el cabaret de Barbastro, único en la provincia; buen negocio; muy buenas condiciones. Tratar directamente, Cabaret Moderno, Barbastro.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería, Miguel Ferrando.

VENDO seis carros nuevos o cambio por viejos de una, dos y tres caballerías; daré facilidades pago. Dirigirse, Epifanio Zubeldía, carrero, Milagro (Navarra).

VENDO carro, para bueyes, seminuevo, o cedo a cambio cebada. Informes, Dominico Oroz, Berlain.

GRAMOLA "Odeón", con 35 discos, todo en muy buen uso. Vendo, Camino de San José, 7. De una a cuatro tarde.

SE VENDEN 100 corderos y corderas superiores. Dirigirse, Luis Aranda, Falces (Navarra).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

SE VENDEN corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aborral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse, Asterio Echarrri, Olite.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina 2, 3 y 5 HP., husos tajadores, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

VENDO galera, en muy buen uso, para cuatro mil kilogramos. Facilidades pago. Enrique Díaz, Vergalijo.

SE VENDE, a precio económico de 150 a 200 metros vía. Decauville de 0,50 m. de ancho, con dos vagonetas. Razón, Andrés Yeregul, Betelu.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, a don Serafin Lahuerta.

SE VENDE caballo alazán. Verlo y tratar: Cuartel Guardia civil, Alfajarin.

SE VENDE una noria de canchales de 5 litros de cabida en cada pozo. Se halla seminuevo. Dirigirse a Florentín Pola, Carliena.

VENDO barato, a toda prueba coche europeo 7 HP., conducción interior, cuatro asientos. Razón, García Burriel, 16, principal.

SE VENDEN seis balcones completos, ventanas bajas, una verja entresuelo; todo completo. Razón, calle Zurita, núm. 8, portería.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

SEÑORAS: Quien pide muchacha a "Rocandí", acreditadísimo por su moralidad, tiene por mucho tiempo buena servidumbre. Disponibles cocineras, muchachas, doncellas, niñeras, informadas. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

SE NECESITA chica joven para servir casa de comidas. Paseo María Agustín, número 15.

SE NECESITAN oficiales para confección en fino. Dirigirse Casa Gimeno, Independencia, 31, principal.

SE OFRECE una joven para reparar y planchar. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

DEMANDAS

SE OFRECE chico de 17 años, para dentro o fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Pocas pretensiones. Escribir, Lista de Correos, J. Prieto, Zaragoza.

JOVEN 29 años, con 14 años práctica ultramarinos y dos viajando chorizos, se ofrece para empleo análogo o auxiliar oficinas tarde, admitiendo cobros, buenas referencias. Dirigirse, Avenida del Carmen, número 14, entresuelo.

JOVEN endógo, titulado, conociendo negocio de vinos, contable práctico, correspondencia francesa, oficial de notaría, se ofrece para cualquier ocupación en bodega, oficina o trabajo manual. Razón: Villacampa, 23, 2.

JOVEN instruido, activo, con inmejorables referencias, se ofrece para las tardes, para auxiliar de oficina o de representantes, admitiendo toda clase de cobros, práctico en máquina de escribir, pocas pretensiones. Dirigirse, por escrito, a R. González, Cedro, 6, principal.

OFRECESE joven de 17 años edad, para ayudante de oficina, cobrador de autos y sociedades o cosa análoga. Dirigirse: Plaza de la República, 11, Daroca.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejás. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra venta. Viuda de Vicente Pérez Boggler, 21 y 23.

SE VENDE coche Hispano-Suiza, tipo Limousine, 7 plazas, buen estado. Informarán: plaza de Sas, 5.

SE VENDE una yegua treintena, o se cambia por terneros de desbezo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo de Gállego.

SE VENDE una mula de tres años. Eustaquio Barrios, Magallón.

PINTORES prácticos en todos los trabajos y con inmejorables informes ofrécese dentro o fuera población. Informes, plaza Huesca, 6.

CARABINERO retirado desea colocarse como administrador, cobrador, ordenanza o cosa análoga. Torrero, calle Larraz, 14 interior.

OBRAERO parado, con familia, se ofrece para trabajar en el ramo de albañilería o blanquero. Igualmente pinta toda clase de muebles, camas, armarios, puertas, etc. Avisos, Avenida de América, 47, entresuelo.

AVICULTURA. Se ofrece para castrar pollos, a domicilio. Dirigirse a Jacinta Esquillor, Costa, 4, portería.

JOVEN 25 años, instruido, activo, buenas referencias, impuesto en asuntos Secretaría de Ayuntamiento, sabiendo escribir a máquina, se ofrece para oficina, cobrador, administrador o cosa análoga. Todo el día o por horas. Pocas pretensiones. Casta Alvarez, 4, 1.

SEÑORITA mecanógrafa con nociones taquigrafía y contabilidad, se ofrece para despacho o cosa análoga. También aceptaría casa respetable para niños. San Pablo número 18, entresuelo.

SE OFRECE joven, buenos informes, para despacho, oficina o comisión, pocas pretensiones, conocimientos de mecanografía y taquigrafía. Escribir Agustín P. Gómez, Navarra, 22, primero (Delicias).

SE OFRECE matrimonio sin hijos para portería, con buenas referencias, y el hombre para mozo almacén, empleado, cobrador o cosa análoga. Dirigirse, San Jorge, 17, segundo centro.

PERSONA formal, habiendo trabajado con notario y abogado, ofrécese como administrador o para estar al frente de cualquier negocio, industria, despacho u oficina. Preferible fuera de Zaragoza. Dirigirse por escrito a A. S., Benavente, 18, primero izquierda.

CONTABLE muy práctico, se ofrece por horas o para trabajos extraordinarios. Cervantes, 28, principal.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies blanco jardín. Balcones. Tubetas. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Jervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

JERRIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Jampos. Gli Berges, 7, Zaragoza.

SE VENDE trilladora Ruston Arga, seminueva. Para informes, dirigirse a Santiago Adrián, Santacara.

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri, Calle Nueva, 18, Escatrón.

SE VENDE coche Citroën, 5 HP., recién reparado, con gomas nuevas, dos asientos. Para verlo y tratar, con el secretario del Ayuntamiento de Tabuenca (Zaragoza).

VENDO camioneta de media tonelada, en perfecto estado, a toda prueba. Citroën 5 caballos, dos asientos, en estado nuevo, a toda prueba. Guillermo Castellar. Binéfar.

SE VENDE un caballo afianzado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Borroy, Alfajarin.

UN TRACTOR "Austin", dos años uso, y una trilladora "Marzal", también con sólo dos años uso. Eduardo Remírez Estarza, Coso, 81, segundo.

SE VENDEN dos trilladoras sistema "Balbuena", números 3 y 5, un trillo, 20 listones, un año uso. Informes, Pedro Erice, Cizur Mayor.

SE VENDEN olivos arbequines, de inmejorable calidad. Para pedidos, dirigirse a Marcelano Laborda, Mozota.

OCASION. Vendo pianola-piano seminueva, inmejorables condiciones, propia casa particular, baile, café o bar. Gran colección rollos música moderna. Verla y tratar, Coso, 120, bar.

VENDO coche "Cabriolet" 7-9 caballos. Para verlo y tratar, Garage Nacional.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontrareis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

VENDO un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de 2. Dirigirse a Manuel Romeo. Villafranca de Ebro.

VENDO galera nueva, otra usada; un juego, dos carros buyes y otros dos para dos caballerías. Taller de Celedonio Divasón, Mochuelo, Pamplona.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

VENDO, por cesación de laboranza, caballo percherón delantero, edad cinco años, a prueba para todo, talla ocho palmas y medio, carro, aparejos. Darán razón, Plácido Aranda, Alfajarin.

COMPRARIA máquina aventadora, marca "Clutat", con malacate, y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sarriena (Huesca).

SE VENDEN 20 ovejas gordas, para carne. Dirigirse, Esteban Larumbe, en Barbatin.

OCASION: Se vende una moto B. S. A., de tipo 4,93, seminueva. Dirigirse, Blas Marín, Albalate del Arzobispo.

VENDO macho negro, buena alzada, 30 meses. Dirigirse a Juan Belenguer, en Villamayor de Gállego.

VENDO segadora bien reparada, como nueva, buen precio. Antonio Martinena, Tafalla.

SE VENDE una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno, Trasobares.

SE VENDE un tractor "Chestra K", 5 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarria, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

SE VENDE un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.



Antes de comprar su bicicleta interesa ver los nuevos modelos RAFAGA, EXPRESS, AVION y ESPAÑA. Inmenso surtido en accesorios a precios baratísimos.

BLAS IATRE
Coso, núm. 34, Zaragoza

SE VENDE caballo de cuatro años, tipo alazán, 1,55 metros altura, a toda prueba; lo mismo para carro que para labrar. Horas, de siete a ocho mañana y de una a tres tarde. Emilio Sahún, paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

SE VENDE una caldera muy buena, para jabonero. Emilio Artigas, paseo del Ebro, 62, segundo centro, Zaragoza.

SE VENDE coche "Ford", modelo T y otro coche "Fiat", modelo 505, para cinco plazas. Benigno Sebastián, paseo del Ebro, 56, Zaragoza.

IMPRESORES, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibateros, moldes para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Cativiela, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza.

COMPRO automóviles en buen estado. Pago en el acto. También anticipo dinero sobre los mismos, sin retirar de sus poseedores. Ofertas a señor Montes, Apartado 121.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Torment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

PRESNAS Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola. Avelly, S. A. Paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

VENDO potra de 30 meses o cambio por novilla recién parida. Para informes, Pascual Atarés, San Mateo de Gállego.

SE VENDE una cuba de vino no construcción francesa, seminueva, de cien hectolitros de cabida, con sus grifos; se dará barata por despachar el local. Manuel González, Morata - Jalón.

TRILLO de cuatro rodillos, seminuevo, se vende. Tratar con Elías Mendoza, en Viana (Navarra).

GANADEROS, Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

SE VENDE seleccionadora marca Marot, núm. 6 bis, seminueva. Dirigirse a Victoriano Fernández, Dicastillo.

CICLISTAS

Grandes existencias cubiertas, cámaras Bergougnan. El más barato

GARAGE NACIONAL

DE PASO

MUERTOS QUE VIVEN

Título es éste que, de celebrarse elecciones, se prestaba a un comentario humorista, pero como las elecciones, aun cuando se acercan, no son todavía llegadas, el título no va a significar lo que de tener que ir a un recuento de votos significaría. El trabajo—que quisiera oración—es de recuerdo a un hombre que quisiera como a mi padre, y del que hoy algunos—no todos los que deberían—nos acordamos; me refiero al gran periodista Ricardo Fuentes.

Era... Pero dejemos a su más que hermano, don Alejandro Lerroux, decir cómo era el ciudadano ejemplar, mi maestro en el periodismo; era "amigo encantador, hombre bueno, amable, jovial, generoso de su cultura y pródigo de su gran talento, firmísimo en sus convicciones, indulgente en sus juicios, blando en el ataque y valeroso en la defensa".

¿Verdad que es bello el retrato? Pues a más de bello es justo.

"Era—torna decir su amigo—Marco Antonio sin corona, y que de haberla tenido la hubiera cambiado por un incunable auténtico. Y tan de excepción era don Ricardo que, modesto sin petulancia, poníase de rodillas ante el vulgo no para adorarle, sino para no parecer superior a él".

El recuerdo de este exactísimo elogio me lleva, como de la mano, a saborear una carta del jefe del partido radical español, que no creo pueda mejorarse y que yo mandaría—si no en letras de oro que habían de quedar presas en mármoles—se publicara en folleto para bien de las ideas sanas y gloria de quien, a más de grande como hombre, merece llamarse grande por lo proféticamente que supo (hará pronto diez años) "ver" lo que pasa, y aun lo que veremos pase en esta pobretica España de nuestros amores.

La carta que dice del muerto que tiene vida en nuestro corazón es, aparte una de las páginas más bellas que conozco, algo políticamente interesante y de plena actualidad.

El valor que el escrito tiene, a mi juicio, es poner ante nuestros ojos una figura que, pudiendo ser gloriosa, no quiso ser sino amada. Aquel bonísimo hombre que viviendo al día quiso que la gran riqueza de sus libros no fuese a manos de los mercaderes y aun perjudicando a sus familiares en lo material—ya que el tesoro era la riqueza—, la legó a la Biblioteca Española, no será nunca el muerto insepulto—¡tantos hay!—que merece nuestro desdén, y aun viviendo—pues existen muchos muertos que andan—han dejado de existir, porque los mató nuestro desprecio.

En la carta que digo, luego de llorar la marcha definitiva de Fuentes, dice don Alejandro, como consecuencia de lo que a su lado vivió y peleó, cosas sustanciosas.

Dice con su gallardía peculiar, y que no estaría mal dicha ahora en el Congreso: "Triunfar no es precisamente apoderarse del Gobierno"; y, presintiendo lo que va pasando, profetiza de la siguiente forma: "Yo ya sé cuál ha de ser mi sino proclamada la República. Los que ahora callan resignados sentirán la locura de la actividad y querrán emplearla en gobernar todos y cada uno, y pedirán la luna, y lo querrán todo de una vez y sin demora".

¿Quién sepa oír que oiga y aprenda, que don Alejandro aprendió a su tiempo, y muy acertadamente, lo que a muchos falta aprender y hasta... ser!

Y añade: "Y tendré que llamarles al orden! Y yo, claro, tendré que usar el palo con fuerza y hacer respetar la autoridad, y la ley y mantener el orden, que no es el silencio, ni la tristeza, ni la humillación...!"

Y con amargura que hace temblar su pulso escribe: "¡Y me llamarán tirano y traidor a mis ideales y mis doctrinas!"

¡Qué certero juicio y qué exacta profecía la de este hombre sereno que conoció, a más de la ingratitud de los que le deben todo, la malquerencia de los envenenados por esos malos... pagadores!

"Pero yo gobernaré—grita rompiendo el papel en que escribe.—Gobernaré; es decir, pondré las cosas en buen orden, y no consentiré jamás, mientras tenga fuerza, que la ley sea atropellada ni modificada sino con el concurso de la representación verdaderamente nacional".

¿Quién es capaz de decir, luego de esto leer, que Lerroux ha cambiado?

Pero oídle; merece la pena, y no todos los días salen hombres de autoridad bastante a enseñarnos cosas de enjundia:

"Y los primeros que se lanzarán contra mí—piensa dolorido—serán los republicanos. Pero como yo tengo fuerza, es decir, el concurso de la opinión, no lo consentiré. Si acaso seré indulgente con los que pagan en presidio la única manifestación de disconformidad, aunque fuera absurda, que se ha hecho. Los pondré en la calle y luego los fusilaré si se levantan contra la República".

Convencido de que "la raza está ansiosa de paz" por la raza lo daría todo, hasta la vida llena siempre de alientos gigantes y de sacrificios que, de no ser de Lerroux, yo llamaría de mártir sin hornacina.

Más cosas, todas bellas y alentadoras, dice el escrito que hoy recuerdo; pero como con lo recordado basta, hagamos punto dejando prendida nuestra fe en el ciudadano brioso que todo lo supo dar por la idea, y nuestro cariño en el que se nos marchó para siempre y del que Lerroux dice "que unas veces era su maestro, otras su aconsejador más sabio y siempre su hermano de ideales y de peleas".

Y no cabe aquí decir con el teniente Pericard: "¡Arriba los muertos!", pues nuestro amado señor Fuentes está en pie para todos los que le conocimos y le quisimos, y aún pienso que "vive" y a veces "baja" y aconseja a don Alejandro un poco de paciencia para sufrir la seña impotente de sus más encarnizados enemigos, sus Judas, los más de ellos.

FERNANDO MORA



Joan Blondell es una mujercita hecha y derecha. Una mujercita preciosa, de cara infantil y cuerpo de diosa... perfectamente construida.

Pero esta muñeca deliciosa ha querido retroceder unos añitos—pocos—en el camino de su vida, para mostrársenos de esta guisa juguetona.

Juguete de alegría en el bazar de la existencia, ella también quiere divertirse, y para ello echa mano de otros hermanitos menores, que se someten pacientemente a sus caprichos.

COMENTARIO INTERNACIONAL

EL PLAN QUINCENAL

Produce asombro la capacidad de sufrimiento de los rusos. Un hecho lo demuestra. El haber sido ampliado el plan quinquenal hasta convertirlo en quinquenal.

¿Que hubo grandes errores en la concepción de aquél y más errores todavía en la aplicación? Podemos asegurar que los errores de orden material fueron un producto lógico de los errores políticos psicológicos y, al mismo tiempo, en conexión íntima, económicos. O sea todo cuanto comprende el mal gobernar a los pueblos.

El hecho categórico está en los acuerdos tomados, días pasados, en la 17.ª Conferencia del Partido Comunista de la U. R. S. S., en Moscú, para aprobar las bases del "segundo" Plan quinquenal, que comprenderá los años 1933-1937.

Tan dramáticas son las significaciones de tales bases que no podemos sustraernos a recogerlas y apostillarlas, siquiera sea levisimamente: "Las principales tareas políticas consisten en borrar las líneas divisorias entre las clases sociales de la sociedad soviética". ¿Todavía, después de la Dictadura ejercida desde 1918, hay diferencia de clases políticas en Rusia?

"Suprimir las causas de los antagonismos de clase y de la explotación del hombre por el hombre". O sea que queda reconocida en Rusia la explotación del ruso por el ruso, como los rusos dicen del País capitalista. El hecho merece honda meditación.

"El segundo período quinquenal habrá de poner término a las divergencias sociales y económicas entre las ciudades y los campos".

Bastan con estos tres enunciados de bases que recogemos de periódicos afectos a los extremistas. Creemos que demuestran el fracaso de la política rusa. Las palabras pronunciadas en la 17.ª Conferencia evidenciaron que Rusia está, no en el comienzo de una vida política y eco-

nómica de producción, sino en la nebulosa de la cual no saben los gobernantes qué puede cuajar, si un simple cometa o una suma de astros.

Nada hay firme en la obra de los soviets. Nada hay indicador de soluciones políticas económicas. El sistema ha fracasado de modo inequívoco. Lo afirman cuantos dicen en la indicada Conferencia que es necesario "eliminar la explotación del hombre por el hombre". Todavía, si quiera se haya tenido y se tenga poder omnímodo, superior a todo cuanto los hombres determinaron en leyes y a todo cuanto se supone a la Divinidad en sus momentos de dura justicia, la U. R. S. S. se halla en un baluceo nada prometedor. Ha restablecido la moneda; es llamado el capital extranjero; es buscado el técnico en otros Países; se admite la letra de cambio, manifestación refinada de la civilización capitalista; hay explotación de rusos por los rusos y existen clases divididas por modalidades... capitalistas peculiares a los pueblos que mantienen sus sistemas considerados como perniciosos y que resultan insustituibles, como lo evidencia la más formidable revolución que han conocido los siglos.

No es necesario más que presentar a la consideración de los ciudadanos, al juicio leal de los hombres, lo que afirman las bases votadas en la 17.ª Conferencia sopiética. Con ellas basta para demostrar que no hay hasta el presente teoría—no hablo de realidades de Gobierno—sustitutiva de cuanto está macerado por generaciones gubernamentales, por perfección surgida del laboratorio de la economía social y por razones de humanidad que aspira, en aliento supremo, hacia perfecciones que la Vida traerá como producto natural de la evolución social. El misterio en que se nos cierra el futuro nos impide atisbar siquiera cuáles serán esas perfecciones.

Hasta ahora buena es la civilización forjada en el yunque de los siglos.

DEL SUCESO DE MEQUINENZA

Aparece en el Ebro el cadáver de la niña ahogada

Don Francisco Bonet, alcalde de Mequinenza, cursó un oficio al gobernador civil, en relación con el sensible accidente ocurrido el día 3 del corriente en aquella villa.

Manifestaba que se habían recibido informes en aquella Alcaldía relativos al hallazgo, en el término municipal de Ribarroja de Ebro (Tarragona), flotando en dicho río, el cadáver de la niña Soledad Roca Catalán, que había perecido ahogada en su afluente, el río Segre.

AGRESION EN ALFAJARIN

Un vecino hiere con un martillo a una convecina

En Alfajarín, al pasar Antonia Terrén Miranda, de cuarenta y seis años, frente a la casa de Liborio Miguel Leita, de cuarenta y siete años, labrador, fué agredida.

Liborio, con un martillo, le dió un fuerte golpe en la cabeza que le produjo una herida en la región parietal derecha, de cuatro centímetros de longitud e incisión de ligamentos y tejido celular subcutáneo, calificada de pronóstico reservado.

Fué curada por el médico titular y el agresor, detenido por la Guardia civil, quedó a disposición del Juzgado municipal.

TEMAS VIEJOS

La vigilancia nocturna en los barrios extremos de la capital

No es la primera vez—y ojalá sea la última—que hacemos resaltar la escasa o ninguna vigilancia en que se hallan, sobre todo durante la noche, algunos de los barrios extremos de la capital.

En este estado de lamentable abandono se encuentran las calles de Sasera, Camino del Gas, calle del Alba, Arté y Colón, particularmente esta última en su parte paralela al Paseo o Avenida de la República.

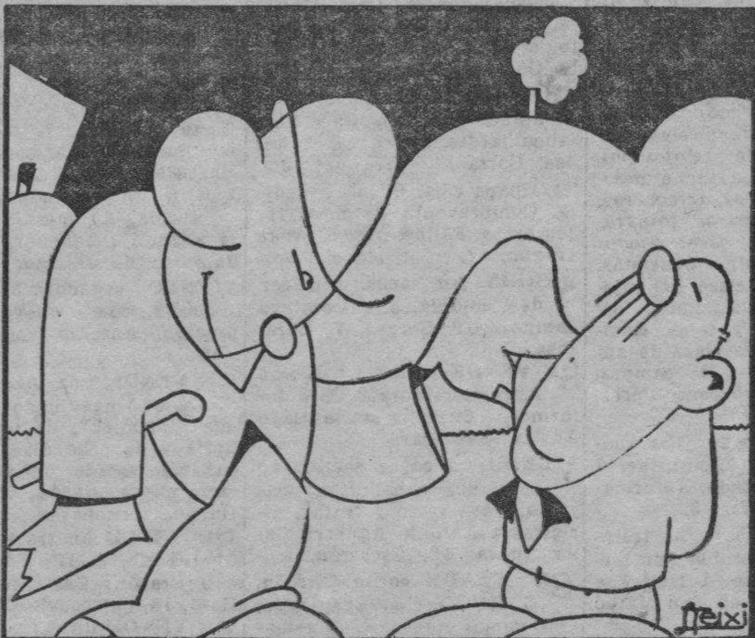
Rara es la noche que la gente maleante no asalta un corral o desvalija un piso, resultando ineficaz todo cuanto pone de buena voluntad para evitarlo el celoso vigilante que presta servicio en aquella zona, aparte de que entendemos no es él más indicado para corregirlo, pues a todas luces es comprensible que con sólo atender las llamadas de los vecinos tiene más que de sobras.

Tenemos entendido que por algunos barrios han sido ya destinadas a tal objeto, en comisión de servicio nocturno, algunas parejas de guardias de Asalto, y no estaría de más que tales medidas se ampliaran a los puntos indicados, único medio de poder conseguir que el pacífico y numeroso vecindario de tales lugares pueda descansar con un poco más de sosiego durante la noche.

Es de suponer será bastante esta ligera observación para que por la autoridad que corresponda se tomen las medidas necesarias

Política alemana

Por "Teixi"



—¡Que no se le olvide! Von Papen hará "von papel",